

ԼՄԻՍԻՆ



ՊԱՀՏՕՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԳԻՐ
ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱԹՈՌՈՅ
Ս. ԷՋՄԻԱՆՆԻ

IX



Բ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ ՈՒԹ Յ ՈՒՆ

	էջ
ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ.— Ձեռնադրության շնորհաբաշխություն Մայր Աթոռում	3
Ամենայն Հայոց Հայրապետը (խմբագրական ՀՀԱՍԿՅԻ)	6
ՎԱՀԱՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԿՈՍՏԱՆՑԱՆ.— Քառագ	10
ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՏԵՐ-ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ.— Ս. Էջմիածնի միաբանությունը ուժեղացավ չորս երիտասարդ և զարգացած հոգևորականներով	12
Հոգեշնորհ Պարզ արեղա Գեորգյան	15
Հոգեշնորհ Վահան արեղա Գալամդարյան	16
Հոգեշնորհ Նղիշ արեղա Սարգսյան	17
Հոգեշնորհ Հայրիկ արեղա Ավետիսյան	18
ԴԵՆԼ Ծ. ՎՐԴ. ՃԵՐՆՃՅԱՆ.— Կիլիկիա Կաթողիկոսության պատվիրակության ուղևորությունը դեպի Հայաստան՝ երանաշնորհ Ս. Տ. Գեորգ Զ. Ամենայն Հայոց Հայրապետի օժման և թաղման մասնակցելու	19
ՊՐՈՑ.-ԴՈԿՏ. Ա. Գ. ԱՐՐԱՀԱՄՅԱՆ.— Վարդան Կաֆայեցու չափածո տոմարը	27
Հ. ՆՂԻԱԶԱՐՅԱՆ.— Հաղարծինի վանքը և նրա վիմագիր արձանագրությունները	32
Ա. ՆՐԵՄՅԱՆ.— Երաժշտագետ Գրիգոր Բանանա Գոգիկ	42
ՊԱՐԳԵՎ ԱՐԵՂԱ ԳԵՈՐԳՅԱՆ.— Հովսեփ արքեպիսկոպոս Արղությանը և հայ տպագրության գործը Ռուսաստանում 18-րդ դարում	45
Արժեքավոր եվեր Հայկական ՍՍՌ Գիտությունների ակադեմիայի Պատմության թանգարանին	56
ՀԱՄԱՌՈՑ ԼՈՒՐԵՐ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՑ	57
Սիռն եպիսկոպոս Մանուկյանի վերադարձը Էջմիածնեն	61
Պատարագ և Բարագ	62
Գերագույն Հոգևոր հորհուրդին խիղճը հանդարտ է, թեև վիշտը անդամանելի	62

Խ Մ Բ Ա Գ Ր ՈՒ Թ Յ Ա Ն Հ Ա Ս Ց Ե Ն՝

ՀՅՑԿԱԿԱՆ ՄԱՌ, ԷՋՄԻԱՇՄԻՆ

•ԷՋՄԻԱՇՄԻՆ՝ ԱՍՍՈՎՐԻ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Армянская ССР, Эчмиадзин, Редакция журнала „Эчмиадзин“

Redaction of the magazine „Etchmiadzin“, Etchmiadzin, Armenia, USSR

Հ Ր Ա Մ Ա Ն Ա Ի

ԳԵՐԱԳՈՒԹՆ ՀՈԳԵՒՈՐ ԽՈՐՀՐԻԻ



Խ Մ Բ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն

ՋԵՌՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՇՆՈՐՀԱԲԱՇԽՈՒԹՅՈՒՆ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌՈՒՄ



յս տառի Մայր Արքու Ս. էջմիածնում բացառիկ շքով և հանդիսությամբ տոնվեց Ս. հաշվեհաց տոնը՝ հոգևոր ուրախության և մխիթարության կրկնակի առիթ հանդիսանալով հավատացյալներին համար։

Նույն օրը՝ սեպտեմբերի 12-ին, Ս. էջմիածնի Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի որոշումով, գերապատիվ Ս. Վահան արքեպիսկոպոս Կոստանյանը սուրբ պատարագի ընթացքում, հավատացյալների և ուխտավորների բազմության ներկայության, Մայր Տաճարի Ավագ սեղանի վրա, պատշաճ հանդիսությամբ կատարեց շնորհաբաշխության խորհուրդը՝ կուսակրոն Բաճաճա ձեռնադրելով Ս. էջմիածնի Հոգևոր Ճեմարանից շրջանավարտ բարեշնորհ Քաջիկ, Անդրանիկ, Սարգիս և Հենրիկ ավագ սարկավագներին։

Վաղուց էր, որ Մայր Տաճարում տեղի շէր ունեցել ձեռնադրության շնորհաբաշխության խորհուրդը, հայ ժողովրդի սրտին մոտիկ, նվիրական և խորհրդավոր այդ սուրբ արարողությունը, հատկապես Ճեմարանից շրջանավարտների ձեռնադրության օրհնությունը։

Ուրախության, հոգևոր բերկրանքի ցնծատուն էր սեպտեմբերի 12-ը ողջ միաբանության, Ճեմարանի ուսանողության և բովանդակ հավատացյալ հայ ժողովրդի համար։

Երջանիկ էին ամենքի մանավանդ այն պատհանով, որ Ս. էջմիածնի Հոգևոր Ճե-

մարանը տվել էր իր առաջին հունձը, երիտասարդ կուսակրոն հոգևորականների առաջին խումբը, որոնք Մայր Հայրենիքի ազատ և անկախ պետականության պայմաններում, ուխտել էին աննահաջ սիրով, հոգևորական կոչման բարձր գիտակցությամբ ծառայել Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցուն և հայ հավատացյալ ժողովրդին։

Շնորհաբաշխության այդ նվիրական օրը ուրախության, երախտագիտության արցունք կար բոլորի աչքերին և այն խորը համոզմունք, որ Մայր Արքունում, հաճախ հայրենի իշխանության հովանու ներքո, անում ու ամրապնդում է Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցին՝ ի մխիթարություն հայ ժողովրդի և ի փառս Հայ եկեղեցու։

Արդարև, հուզիչ ու սրտազրավ էր այն պահը, երբ նորընծա ձեռնադրյալները բարձրանում էին Բայլ առ Բայլ դեպի պարտիկ, կոչման, ծառայության խորհրդանշան հանդիսացող ավագ սեղանը, ու սուրբ խորանի առաջ ծնկաշոճ ուխտում՝ աչքի լույսի պես պահել հայրենի սրբազան ավանդությունները, որ մեզ ավանդ են քաղել մեր երջանկանիշատակ հայրապետները, ուխտում էին ծառայել նրանց ոգով և օրհնակով, «երանի» զոր ընտրեցեր և ընկալար, և բնակեցել յ գալիքս քո» (Սաղմ. ԿԻ, 5)։ Մասնալության, նվիրումի ոգին հատուկ է եղել մեր հոգևորականությանը՝ Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցու ողջ պատմության ընթացքում։

Ավելի քան միսրարական ու քաղաքական է այն հանգամանքը, որ չի մեղել նախնայաց ծառայության, նվիրումի ռոլին մեր օրերում էս, նաև Ս. Էջմիածնի Հոգևոր ձեռնարկների սրտերում, օրոհված կոչված են արժանավոր ժողովուրդները լինելու նախնայաց արյունով և կյանքով ձեռք բերված անկրկնելի հոգևոր արժեքների:

Հեղհանուր ուրախության այդ բայերներին, շնորհաբաշխության այդ սրբազան պահին, Մայր Տաճարում գտնվող յուրաքանչյուր հավատացյալի մտածումը սլանում էր դեպի ամենեին սիրված ու հարգված մեծագործ Հայրապետը, որը շնաստվ այդ երջանիկ օրվան՝ Իր իսկ հայրապետական Ս. Աթոլ օծելու Իր սիրասուն զավակների հակառակները և նրանց ձեռքից բռնած առաջնորդելու դեպի սուր խորանը՝ հայր Աբրահամի հավատով ու հոգով...

«Ուխտս դիմ և կատարեցեմ...»:

Շատերն են ուխտել այդ սուր խորանների առաջ խորը հավատով, անկյուն կամով, նվիրումի և ծառայության ռոլով սպասավորելու: Այդ հավատով ուխտյալներից մեկն էր նաև հանգուցյալ Վեհափառը, որը օրերից մի օր նույն սուր սեղանի առաջ ծնրադրեց, ուխտեց և պահեց իր ուխտը:

Եվ այժմ անա հայրերի տեղ՝ որդիները նույն սեղանների առաջ:

Հանգուցյալ Վեհափառը Իր հոգով ու գաղափարով դաստիարակել է նրանց:

Երեկ, իրենց Հոր և մեծ Ուսուցչի քառն հոգակույտի առաջ, այսօր սուր սեղանի դիմաց ծնրադիր, ձեռնադրյալները ուխտում են սիրել Հայաստանյայց Առաքելական Եկեղեցին այնպես, ինչպես Վեհափառն էր սիրում, ծառայել հայ ժողովրդին այնպես, ինչպես Վեհափառն էր ծառայում, լինել աշխատանքում, կոչման ու պարտականության բարձրության վրա, ինչպիսին էր Վեհափառը:

«Որդի հարազատ նմանութիւն բերէ Հօրն» — այդ ռոլ է դաստիարակել Վեհափառը Ս. Էջմիածնի Հոգևոր ձեռնարկների նոր սերնդին:

Եվ նա գոն էր արդյունեից...: Հիվանդության մահին զամված, մտով ու հոգով ապրում էր Իր սարկավազների հետ, Իր սաների, Իր հոգևոր որդիների հետ: Ինչ վարդապետն հույսեր էր կապում նրանց հոգևոր, համբալիրական, իմացական անման, կատարելագործության հետ, նրանց ապագայի հետ:

Իր ազնվական հոգին, մեծ ու մարդասեր սիրտն էր դրել Իր սաների, Իր սարկավազների մեջ, հայրական անկաշառ ու անսպառ գուրգուրանով էր շրջապատել նրանց: Նրանք վաղը Իր մեծ գործն էին շարունա-

կելու: ու մանվան անկողնից Իր սիրասուն զավակներին տալիս էր Իր մեծ կտուրը, կրակե քառերով. «ԷԶՄԻԱԾԻՆԸ ՏԱՆԱԳԱՒԱՆՈՒ ՌԻ ՓՇՈՏ ԶԱՆԱԳԱՐԸ Է ԱՆՅՅԻԼ, ԲԱՅՅ ԿՆՆԴԱՆԻ Է ՄՆԱՅՅԻԼ ՌԻ ԿՄՆԱ... ՍԻՐԵՅՑԻՔ ԷԶՄԻԱԾԻՆԸ... ՄԵՂՔ Է ԷԶՄԻԱԾԻՆԸ...» (ընգծումը խմբագրությանն է):

Մեծանուն Հայրապետը, Ի. գաճակալության առաջին իսկ օրերից, Հոգևոր ձեռնարանը Իր սրտի ամենամոտ հաստատությունն էր դարձրել: Հոգևոր ձեռնարանը իր սկզբնավորության օրերից Վեհափառի ուշադրության կենտրոնումն է եղել, նրա հայրապետական ձեռնարկումներից ամենակարևոր հաստատությունն է հանդիսացել: «Իմ ցանկալիություններից երկուսն ամենից կարևորներն են համարում, — գրել է Վեհափառը Իր հայրապետական աղբյուրի կոնդակում, — առաջինը՝ տեսնել Մայր Տաճարը նորոգված և երկրորդը՝ նորաբաց ձեռնարանի շրջանավարտներով ի վիճակի գտնվել ծածկելու Հայաստանյայց եկեղեցու ասպարհում եղած բացը»:

Հանգուցյալ Վեհափառ Հայրապետի ցանկության և ծրագրի համաձայն, արդարև, Ս. Էջմիածնի Հոգևոր ձեռնարանը կոչված է մեծ ու պատվավոր դեր կատարելու Հայ եկեղեցու կյանքում, իր կոչման ու պարտականության գիտակցող, հայրենասեր նոր հոգևորականություն պատրաստելու ասպարհում:

Նույնիսկ մանվանից մի օր առաջ, ուսումնասիր մեծ Հայրապետը մտածում էր ձեռնարանի մասին — ձեռնարանը մեծ պարտականություններ ունի... պիտի ավելացնել ուսանողների թիվը... պիտի ավելի արդյունավետ դարձնել... արտասանմանից էլ 20 հոգի պիտի բերել ապա...

Գեորգ Զ.ի գաճակալությունը էստավորչի Աթոռի վրա մի նոր ու խոստովմալից էջ բացեց Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցու նորագույն պատմության մեջ: Հանգուցյալ Վեհափառը, Իր հայրապետության առաջին իսկ օրերից, հարկավոր ու անհրաժեշտ ջանք չի խնայել ոտքի կանգնեցնելու Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցին, նոր շունչ ու կենդանություն տալու նրան, հայ հոգևորականության նորացած շարժիրը համալրելու նոր ուժերով ու նորից եկեղեցին դնելու իր հոգևոր կոչման ու նշանակության բարձրագույն դերի վրա:

Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցու վերականգնման աշխատանքներում միշտ էլ վճռական դեր են կատարել մեր հոգևոր ձեռնարաններն ու դպրեվանքները, մեր ժողովրդական զարթոնքի վարժարաններն ու բնաշխարհ-

ները: «Այժմ վստահ կարող եմ լինել.— գրել է Վեհափառ Հայրապետը.— Ս. Էջմիածնի ձեմարանը, Ս. Երուսաղեմի և Տանն Կիլիկիո ընծայարանների հետ, բստ ամենայնի ի վիճակի կլինեն հայ ժողովրդի հոգևոր-եկեղեցական կարիքներն հագալու և նորա կրօնական դաստիարակության գործը բարձր մակարդակի վրա դնելու, որն այնքան կարևոր է հայ ժողովրդի հոգևոր զորացման, կուլտուրական բարձրացման և ազգային ինքնագիտակցության համար»:

Հայ ժողովրդի մշակույթի պատմության մեջ, մեծ ու պատվավոր է եղել անցյալում մեր հոգևոր հեմարանների, վանքերի, դպրանոցների դերը: Այնտեղ ո՛չ միայն մշակվել ու աչքի լույսի պես պահվել են մեր մշակութային անկրկնելի արժեքները, այլ վանքերից, հեմարաններից են դուրս եկել մեր անցյալի կուլտուրայի խոշորագույն գործիչները:

Անցյալի հազարավոր վանքերից ու հոգևոր հեմարաններից այսօր ունենք մի փառիսը միայն:

Այժմ, առանձնապես Ս. Էջմիածնի Հոգևոր ձեմարանը, իբրև Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցու կենտրոնական հոգևոր դպրոց, կոչված է նոր երիտասարդ հոգևորականության պատրաստության գործին քե՛ս՝ Մայր Հայրենիքի և քե՛ս՝ Սփյուռքի եկեղեցիների համար:

Այսօր ուրխությամբ պետք է արձանագրել այն փաստը, որ կարճ ժամկետում, հանգուցյալ Վեհափառի ծրագրի համաձայն, ձեմարանը տվել է Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցուն իր անդամակ հունձը, իր երախայրիքը. ձեմարանն ավարտող սարկավագներից չորսը՝ ընդունել են արդեն կուսակրոն ֆահանայության սուրբ կոչումը և դարձել Մայր Աթոռի միաբանության հարազատ անդամները: Ճիշտ է, համեստ է այդ հունձը իբր սկզբնավորություն, բայց մեծ ու հուսադրիչ է նրա նշանակությունը: Լիաճույս եմ ազգովին, որ Մայր

Աթոռ Ս. Էջմիածնում առաջիկայում տեղի կունենան ձեռնադրության շնորհաբախություններ հանդեսներ: Ավելի քան երբեք համոզված է հայ հավատացյալ ժողովուրդը, որ տևապես պայծառ է մնալու Մայր Աթոռում Լուսավորչի միշտ պլայալիք սուրբ կանթեղը, և ուր, ամեն մի նոր շնորհաբախության ժամին, նորից է իջնելու Ս. Հոգին իբր նոր շնորհաբախություն. «Քում ամենագոր էությունեդ խոստովանիմք զամենայն պարգևս ի մեզ ծաղկեալ և անցեալ, որ ձեռնադրես առաքեալս, լցուցանես մարգարէս, ուսացանես վարդապետս, բարձրացուցանես համեստ և բանաս զփառեալ ապանքս խից» (Նարեկացի):

Ավելի քան կենսունակ, պայծառ ու կանգուն է Հայաստանյայց Առաքելական եկեղեցին և՛ Մայր Հայրենիքում և՛ Սփյուռքում, «վասն զի ուղղափառ հաւատոյ քո յոյս՝ ո՛վ եկեղեցի Հայոց, ոչ նուազեցաւ, ի բարի սերմանս ցօրենոյդ՝ քոմն ոչ խառնեցաւ, զաղբիւր յստակ տանդութեանց քոց՝ աղտաղտուկ ջուր օտարոտի ուսմանց ոչ պղտորեաց, ի ստուգութեան և ի ճշմարտութեան հացն քո կենդանական՝ մեռելական խմոր և հերձուած ֆացախութեան շարութեան ոչ զանգեցաւ, յոսկի անքիծ հաւուոյն և յարձար լուսատեսիլ բանին՝ պղինձ ժանգաճոտ և կապար սևարոյր ոչ գտաւ» (Հովհան Երզնկացի):

«Էջմիածին» ամսագրի խմբագրությունը, հանուն հայ հավատացյալ ժողովրդի, սրտեռանդն սիրով շնորհավորում է Մայր Աթոռի նոր միաբաններին, մաղթելով նրանց լաշառողջություն, հարատևություն իրենց լնտրած դժվարին՝ բայց պատվավոր ու պատասխանատու ասպարիզում: «Մի անփոյր առներ զշնորհացդ որ ի քեզ եմ, որ տուալ քեզ մարգարէութեամբ ի ձեռնադրութենէ երիցութեան» (Ա Տիմոք., Դ 14): «Այլ դու գուարք կաց յամենայնի, հզենաց, զգործս անտարանչի գործեալ, զպաշտօնդ քո կատարեալ կալ» (Ք Տիմոք., Դ 5):





ԱՍԿ



ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏԸ

(Խմբագրական «ՀԱՍԿ»-ի)

Ս. Էջմիածնի ղանդակներու ղողանջեն տարածվող մեծ սուգին որպէս փոխադարձ մակընթացութիւն՝ համահաշկական սիրո, հավատարմութեան ու միասնականութեան ղգացումներու և Հայաստանյայց եկեղեցւո հանդեպ անսասան հավատքի հսկա արիք մը քարերացուց շնորհազարդ Տ. Տ. Գեորգ Զ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի վախճանումը:

Սփյուռքի բոլոր անկյուններն, Հրախոսային և Հարավային Ամերիկաներն, Եվրոպան, Բալկանյան Երկիրներն, Կիբիկյան թեմերն և Միջին Արևելքի երկիրներն, եկեղեցական ու աշխարհական պատմիրական փութացին դեպի Ս. Էջմիածին՝ համայն հայութեան ցամակցութեանները հայտնելու Մայր Աթոռին: Իսկ հուշարկաւորութեան ու թաղման արարողութեանց մասնակցեցան Հայրենիքի բոլոր գավառներն ու շրջակա անկիրներն հավաքված ներկայացուցիչներ և ժողովրդական խումբեր, ավելի քան 50.000 հավատացյալներ: Շարաքներով հեռագիրներ, ուղիներ և մամուլը ժողովուրդին մտածումն ու ղգացումը կեպտոնացած պահեցին Հայաստանյայց եկեղեցւո Ս. Աթոռին և անկեղեցական դեմքերուն և ասոնց առնչակից հարցերու շուրջը:

Այս փոլորը հայտնի ապացույցներն են հայ ժողովուրդի սիրտին խորը տեղ գրաված և արտահայտվելու առիթ փնտրող այն լուսապաշտ ոգիին, հայրենասիրութեան ու հավատքին, որոնք դարերով կապված են Հայաստանյայց եկեղեցիին՝ որպէս անոր գոյութեան և ամբողջական անդրոնական հաստատութեան:

Թեև ամեն գիտակից հայու համար ըմբռնելի է, թե եկեղեցական և աղգային տեսակետն ինչ մեծ քաց կթողու Գեորգ Զ. Կաթողիկոսի վախճանումը թե՛ Հայրենիքի և թե՛ Սփյուռքի հայութեան մեջ, քայց մյուս կողմն՝ պետք է պայծառ հողիով վեր առնել սա իրողութիւնը, թե անգամ մը ևս Հայաստանյայց եկեղեցին է, որ իբր հաղորդակցութեան միջոց ու միութեան կապ ծառայեց րաժանյալ հայ աշխարհներու միջև:

Ահա երեսուն և ավելի տարիներն ի վեր հայ ժողովուրդի ցրված քնկորները, Հայրենիքի ձորերն մինչև Սփյուռքի անապատները, շեն կրցած ազատ ու մեարտն հաղորդակցութեան խողովակներ հաստատել՝ ո՛չ տնտեսական գետին վրա, ո՛չ քաղաքական, ո՛չ փսկ աքաքան դուրատարած մշակութային գետին վրա: Հայ աշխարհներու միջև հաղորդակցութեան, կապի ու միասնութեան միակ գլխավոր հաստատութիւնը եղած է Հայաստանյայց եկեղեցին: Ըլլա՛ Կաթողիկոսներու ընտրութեան կամ վախճանումի առիթներով Անթիլիասի և Էջմիածնի մեջ, ըլլա՛ Կաթողիկոսական կոնդակներու միջոցով, ըլլա՛ Մեռնողներին, եկեղեցական համագումարի և ա՛յլ առիթներով, ըլլա՛ Մայր Աթոռի և թեմերու միջև նմիրապետական ու վարչական հաղորդակցութեամբ, Հայաստանյայց եկեղեցին եղած է մեծագույն կազմակերպութիւնը, որ կապհն ժողովուրդի միութիւնը տարածումն այս աշխարհի մականներին վրա:

Ահա թե ի՛նչ կեդրոնական դիրք կապհն և կարևոր դեր վկատարեն Հայաստանյայց եկեղեցին հայ ժողովուրդի հոգեկան հաղորդակցութեան և ամբողջական միութեան պահ-

սլանման տեսակետներն: Եվ մեր ժամանակներում մեջ անոր եզակի ան շան փամանքը նկատի պետք է որ անհնան բոլոր անոնք, Լեկզեցական կամ աշխարհական, որոնք գործ վրենն են Եկեղեցիի հետ կամ խոսք կրնեն Եկեղեցիի մասին:

Այս հայացքով դիտված՝ պիտի տեսնվի, որ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի վախճանումով հայ ժողովուրդը շրջապատող սուրբ մշտն շին վեր իսկ՝ միշտ տարածված կմնա հայ ժողովուրդի հավատքին, հայրենասիրության ու միասնականության լույսը, որ զայն պիտի վանքի, այսպիսի սղավոր օրերու բնական հոգեմտական են վեր, դեպի ինքնավար տաճարություն ու լավատես աշխատանք:

Իրողություն է, պատկերին մեկ կողմին վրա, որ Հայաստանյայց Եկեղեցվո վարիչ ուժերուն մեջ նվազում կտեսնվի, երբ հետզհետե աթոռն կիյնան հին սերունդին մեծ դեմքերը: Բայց պատկերին մյուս կողմին վրա, անպայման մեծ իրողություն է, թե Հայաստանյայց Եկեղեցին ներկայիս իր վերակազմության շրջանին մեջ կգտնվի թե՛ Հայրենիքի և թե՛ Սփյուռքի մեջ: Արարական երկիրներու, մեջ կազմակերպված են թեմերը՝ իրենց շուրջ կրթական ու մշակութային լայն գործունեություններով: Լավագույն արդյունքներ տալու վրա են զարնվանքերը: Պոլիս, հարաբերարար ազատության շրջանի մը մեջ մտած, եկեղեցական նոր ուժերու պատրաստության համար բացած է իր դրպրեմաքը, առարկա՝ Պատրիարք սրբազանի խմատուն հսկողության ու ժողովուրդի գործունեություն: Ս. Էջմիածին նույնպես անի իր վերականգնյալ Հոգևոր Ճեմարանը, որուն շրջանավարտները արդեն սկսած են հրապարակ գալ: Ամերիկայի մեջ կառուցված են րազմաթիվ նոր եկեղեցիներ: Նրու՜նորքի մեջ Մայր Տաճարի մը կառուցման համար բացված մեկ միջոցն դուրսի հանդանակությունը գրեթե կիրառվ գոյացած է: Նույնպես Գալիֆորնիո շրջանի և Հարավային Ամերիկայի թեմերը եռանդուն եկեղեցականներու առաջնորդությամբ վերակազմության մեջ են:

Հետզհետե չեցվիլու վրա է մեծ աղետի հետեանքով գոյացած դատարկությունը եկեղեցական տերուհներու միջև: Ներկայիս րազմաթիվ են երիտասարդ խանդավառ եկեղեցականներ, որոնք պատասխանատու պաշտոններու րարծրացած են թե՛ Միջին Արևելքի մեր երկիրներուն մեջ, թե՛ Եվրոպա և թե՛ Ամերիկայ: Եվ քիչ տարիներու ընթացքին, անոնք անշուշտ պիտի կազմեն գորավոր սերունդը, որ իր տանքուն վրա պիտի վերցնեն վարչական ու մշակութային ամ-

բողջ պատասխանատվությունը, որ կապված է եկեղեցական նվիրապետությամբ:

Երբեք արդար չէ ուրեմն հրապարակներու վրա սովորական դարձած ավազանքը՝ թե հիները կմեկնին և անոնց տեղը նորեր լին դար: Տապալող մեծությանց փոխարեն շարունակ նոր և արժեքավոր ուժեր հասնելու վրա են, պայմանով որ անոնք հասկացողությամբ ու գործունեությամբ շրջանակվին: Մեծ կաղնիներու անկումով զգալի կդառնան անոնց շուրջ րաց մնացած տարածությունները: Բայց այդ րացերը ժամանակավոր պիտի լլլան, որովհետե ինկողներու կողքին շուտով րարծրացողները պիտի լլլան դարձյալ կաղնիներ:

Հայաստանյայց Եկեղեցվո նոր ժամանակներու մեջ վերականգնումին համար Իր մեծ հովանին տարածող այգախի հսկա կաղնի մըն էր Գեորգ Զ. Կաթողիկոս, վյանքով, դիտությամբ ու գործով, վարչական իմաստուն զննավարության ու հայրական սիրտ մարմնացյալ տիպար Հայրապետ մը: Իր մեծ անձին հմայքին ու հեղինակության կապած էր ամբողջ ազգը: Անոր իրագործած ծրագիրները մեծ կատարումներ նդան: Ուրիշ ոչ ոք, մեր ազգի տվյալ ներկա կացության մեջ, պիտի կարենար հասցոցնել այն ձեռնարկները, զորս ինք հաջողուց պետության ու ժողովուրդին գործակցությամբ:

Հայրապետական Աթոռի ներքին սահմաններուն մեջ, հոգեւոյս Կաթողիկոսին վերակազմական կարեւոր գործերն են մեկը եղավ Ս. Էջմիածնի Հոգևոր Ճեմարանին վերաբացումը, Իր կաթողիկոսական րիտուալներն անմիջապես ետք, 1945-ին: Ճեմարանը ցարդ արդեն աված է ութը նորընծա շնորհալի սարկավաղներ, տրոնքն երեք րարծրադույն տաման կնդրոններ դրկված են: Անտեք ապահովարար քիչ ատենն պիտի ընդունին վարդապետական ձեռնադրություն և Հայաստանյայց Եկեղեցին ուրախացնեն իրենց թարմ ուժերուն գեղեցիկ գործերով:

Երջանկահիշատակ Հայրապետի ուրիշ մեկ հաջողությունը նդավ «Էջմիածին» ամսագրին հրատարակությունը, 1944-են ի վեր, որպես արժանավոր շարունակությունը հին շրջանի ժԱրարանտ ամսագրին, լի Հայրապետի կենդանի շունչով և պաշտոնական, կրոնական ու մշակութային բովանդակությամբ:

Ս. Աթոռի և պետության փոխադարձ հարաբերության դետին վրա ևս, Գեորգ Զ. Կաթողիկոս ապահովեց համերաշխ գործակցություն և ստեղծեց վստահության մթնոլորտ: Այդ փոխադարձ րարեկամեցողության

հողի վրա է, որ Ա. Աթոռին ի նպաստ ապահովեց կարգ մը իրավասութիւններ, ինչպես՝ նյութական եկամուտներու ապահովութիւն, եկեղեցիներու նորոգութիւն, հրատարակչական գործունեութիւն իրավունք, մասնաւոր շահանքներ հոգով և այլն:

Գետրգ Զ. Կաթողիկոս եղավ նաև ամուր կապը Հայրենիքի և Սփյուռքի հայութեան միջև, իր տեղապահութիւնն օրով էր, որ մեծ խանդավառութեամբ բացաւ Սասունցի Դավիթ զորաստանի հանգանակութիւնը, ու քաջ կեցւածքով հայտարարեց, թե «Հայր շունի ա՛յլ հաստատուն կու՛նան» բայց եթէ Մայր Հայրենիքը, Հայաստանայաց Եկեղեցին՝ նրան զխափողոք Ա. էջմիածնի Հայրապետական Աթոռով:

Ան Սփյուռքի հայութիւնը հորդորեց երեք ուղղութեամբ. —

— Նախ, հավատարիմ քաղաքացիութեամբ պարտաճանաչ և տրինապազ ապրիլ տեղական այն իշխանութիւններու հանդեպ, որոնց հովանին կ'վայելէ հայ ժողովուրդը, շինարարութեամբ նպաստելով այդ երկիրներու վերելքին:

— Երկրորդ, Հայաստանայաց Եկեղեցւոյ, հայ դպրոցի և հայ քննարկի շուրջ կազմակերպել գործունեութեամբ պահպանել հայու դարերէն ժաղկած լուսափառ մշակութիւնը, ասով հայութեան տրոշ նպաստը բերելու համար աշխարհին:

— Եւ երրորդ, հայութեան ցրված բնկորներուն միջև առթնցնել ամբողջական միութեան գաղափարը, գերազուրն փոխալ ունենալով հայութիւնը միացած ու ամրացած տեսնելու իր պատմական Հայրենիքին մեջ:

Այսպիսի լայն միտքերով՝ ազգին Հայրապետը կ'հետևէր արտասահմանի թուրք զաղութներու ազգային, կրօնական ու մշակութային կյանքին, և անդհադատ անող զգրի գնահատանքի ու հորդորանքի կոնդուկներ, որոնք տասնյակներով կ'հաշվէին այսօր, ուղղված ալլաղան թեմերու և հաստատութեանց, Հնդկաստանին միջև և Ամերիկայ:

Մեծ նախանձախնդրութեամբ՝ Վեհափառ Հայրապետը կ'հմկեր Հայաստանայաց Եկեղեցւոյ ուղղափառ վարդապետութեան ու վարչական կեդրոնացումի պահպանութեան: Իր ամաստան հավատքը այն էր, ինչ տրեղած է հավատքը թուրք պայծառ հողիններուն՝ թե օտարութեան մեջ, հեռու հայրենի հողերուն սրբութիւններէն, հայ ժողովուրդի ինքնուրույն գոյութեան և ազգային ինքնագիտակցութեան ամենեւնի ամուր հիմն է Մայր Եկեղեցին, որ իր ինկրտական հուշարձաններով տեստում է նորա արտի, նորա հոգու ելեղներին հետ և կենդանի պահում նորա

ներքին աշխարհում ազգային ոգին: Այս համոզումով, Ան կուղղեր շնորհները, կ'հորդորեր սխալողները և ամենի սաստումներով կծառանար Եկեղեցւոյն ամանդութիւնները խախտել ուղղներուն դեմ:

Արտաքին հարաբերութեանց մեջ, ո՛չ միայն փոխադարձ հասկացողութեամբ ու սիրալիր վերաբերմունքի մթնոլորտի մը մեջ կարծրը պահեց էջմիածնի և Անթիլիասի զույգ Աթոռներուն միջև, այլև ավելի լայն միջազգային հորիզոններու վրա՝ հարգալիր հարաբերութիւններ մշակեց քրիստոնեական ուրիշ Աթոռներու հետ: Այս մասին, օրինակ, շատ հրահանգիչ են իր թղթակցութիւնները Անգլիքան Եկեղեցւոյ Պետ Կենտրոնի, Արքեպիսկոպոս Զեֆֆրիի հետ:

Ահա թե ինչպիսի՝ գործունեութիւններով, ներքին և արտաքին հորիզոններու վրա իր հեղինակավոր անձին շնորհքն ու հմայքը տարածած դեմք մը եղավ Գետրգ Զ. Կաթողիկոս, սիրված իր ժողովուրդին, հարգված կառավարութեանն ու մեծարված օտարներէն: Ան հանդիսացավ մեկը մեր պատմութեան այն հոգևորական պետերէն, որոնք հայ ժողովուրդի, հայ Հայրենիքի և Եկեղեցւոյ սրբազան դատին նվիրած են իրենց ամբողջ կյանքը — գործով ու դադափարով, մեծ ու նկարագրիւ հոյակապ գիւմքի, որոնց մեջ հայրենասիրութիւնը դազացմունք մը չէ եղած, այլ՝ իրատեսութիւն և իմաստութիւն:

Հանդուցյալ Հայրապետը տանք սակայն տակաւին մեկ քանի երազներ, որոնց իրագործումին հետամուտ էր և որոնց տեսիլքով փակեց իր աչքերը:

— Կուղեր իր օրով վերանորոգված տեսնել Ս. էջմիածնի Մայր Տաճարը: Կարգադրութեաններ ըրավ, խոստումներ ապահովեց, և անշուշտ հիմա իր հողին խաղաղութեան մեջ կ'ճանչնան՝ թե հայրենի կառավարութիւնը հանձն առած է վերանորոգութեան ամբողջ հոգը. — ինչպէս տկսած է վերանորոգել ուրիշ բազմաթիւ պատմական վանքեր:

— Հայրապետը կուղեր նաև նորարաց Հոգևոր Ընթարանի պայմանները ընդարձակել և արտասահմանին ևս սաներ ընդունիլ, ուսանողներուն թիւը բարձրացնելով մինչև հարյուրի, և այս մասին տեսնողութիւն ապահովելով արտասահմանի հայութեան:

— Ուրիշ մեկ երազն էր ընդարձակված տեսնել Հայրենիքի սահմանները հայ ժողովուրդի պատմական իրավունքներու տարածութեան վրա, և այդ արդար հայրենի ժառանգութեան մեջ վերստին ամփոփված տեսնել իր օտարասիրտ զավակները: Այս

մասին Իր հեղինակավոր ձայնը միշտ լսելի ըրավ մինչև միջազգային ատյանները:

— Իրեր Իր հայրապետական սիրո արտահայտություն՝ Գեորգ Զ. Կաթողիկոս ծրագրած էր նաև, ներկա տարվան աշնան, Սրբալույս Մեռոնի օրհնություն կատարել Ս. Էջմիածնի մեջ, Բայց Մեռոնաբեր հայտարարության մանրամասնությունները բերելիք կոնգակի ժամանումեն առաջ, ահա հեռագրավ հասավ գույժը Իր մահվան, որ անշարժացուց Անոր քաղմարդուն Ս. Ալբր:

Այդ երազներով Հայոց Հայրապետը վերջին հող ու վճիռնա մեր հայրերու հավիտենական հանգիստին:

Բայց երազներն են ծնողները իրականություն:

Եվ հայ ժողովուրդը իր համատարած վիշտին մեջ պիտի գիտնա վեր առնել իր աշխերը և իր արքունքներու կաթիլներու մեղեքն դիտել մեծ տեսիլքները Հայոց Հայրապետին, ձգտելով դեպի անոնց իրականացումը:

Ազգին սուգը, ուրեմն, պետք է որ վերածվի նոր պատասխանատվության մը գիտակցության, մանավանդ անոնց համար, որոնք հայ ժողովուրդի հոգևոր ու մտավորական գործի մշակներն են, մեծ եկեղեցականներու ձեռքին ինկած ջահը վերցնելու և անոր դարավոր լույսը տարածելու համար Հայրենիքեն մինչև հեռավոր անկյունները հայկական Ափյուտքին:

Գարեբուկորատներեն ու փերականգնումներեն խոսող ազգային մեծագույն հավատքը պիտի մնա այն, թե՛ թե՛ մեկնողները պիտի շվերադառնան, բայց անոնց տեղը պիտի զբաղեն միշտ նորերը:

Կիլիկիո Կաթողիկոսությունը, ինչպես իր Տեղապահ սրբազանով, միաբանության անգամներով ու մտավորականներով փոփարով հանգուցյալ Հայրապետի հուղարկավորության ու թաղման արարողությանց մասնակցելու, բաժնեց Ս. Էջմիածնի մեծ սուգը, նույնպես վտածն անսասան հավատք՝ թե Ս. Աթոռին նորընտիր Տեղակալ քարձրապատիվ Եղիշե արքեպիսկոպոսի իմաստուն վարչության տակ, Ս. Էջմիածնի Մայր Աթոռը պիտի շարունակե մնալ զործոն ու լուսարաշխ կեդրոնը համայն հայության, մինչև որ, ժամանակի լրումով, կատարվի կաթողիկոսական ընտրությունը և վերցվի սուգի քողը Ս. Էջմիածնի Հայրապետական Գահեն, ի մխիթարություն միաբանության ու հավատացյալ ժողովուրդին և ի պայծառություն Հայաստանյայց Առաքելական Ս. Եկեղեցվու:

(«ՀԱՍԿ», պաշտոնական ամսագիր Կաթողիկոսության Հայոց Կիլիկիո, Աճրի-լիաս, 1954 թ., մայիս-նունիս, № 6-6)





ՎԱՆԱՆ ԴՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԿՈՍՏԱՆՅԱՆ

(Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի հախազանդող անդամ)

Ք Ա Ր Ո Ջ

(Խոսոված 1954 թվականի սեպտեմբերի 12-ին Մայր Տաճարում,
չորս արեղաների ձեռնադրությամբ կապակցությամբ)

«Ես եմ հովիւն Բաջ, հովիւ Բաջ
զանոն իւր յճէ ի վերայ քշեալագոյն:
(ՅՈՎՂ., Ժ 11)



Իրեւի ծղրայրնե՛ր և քույրե՛ր,
Ս. էջմիածինը ցնծութեան ու բեր-
կրանքի մեջ է, որովհետեւ Մայր
Աթոռի միաբանության շարքերն
են ընդունվում չորս երիտասարդ միաբան-
ներ, որոնք ավարտել են Ս. էջմիածնի Հոգե-
վոր Ճեմարանը, նորընծաները՝ Տ. Տ. Պար-
զն, Վահան, Եղիշե և Հայրիկ արեղաները
անքակտելի սիրով կապված են Մայր Աթոռ
Ս. էջմիածնի, Մայր Հայրենիքի և հայ հա-
վատացյալ ժողովրդի հետ իրենց ծննդով,
դաստիարակությամբ և հոգեբանությամբ:

Այս նվիրական պահին, իմ մտածումն ու
դժգոհումներս, խորը երախտագիտությամբ և
անմոռաց վերհուշումով, դառնում են դեպի
հանդուցյալ Վեհափառը, հոգելույս Երջան-
կահիշատակ Նորին Ս. Օծուցյուն Տ. Տ. Գեորգ
Զ. Կաթողիկոսը, որ 1945 թվականին, դժվա-
րին պայմաններում, մեր հարազատ կառա-
վարության բարեհաճ թույլտվությամբ, բա-
ցեց Հոգևոր Ճեմարանը, որը կյանքի էր կոչ-
ված Հայ Նկեղծեցուն տալու քրիստոնեական
ուղով, հայեցի դաստիարակությամբ պատ-
րաստված ու զարգացած քահանաներ և կու-
սակրոն հոգևորականներ: Հիրավի, Հոգևոր
Ճեմարանի վերջին երկու սարվա շրջանա-
վարտներն արդարացի են քանաշնորհ Վեհա-
փառ Հայրապետի իղձերն ու քանկութուն-
ները, արդարացի են Հոգևոր Ճեմարանի նպա-
տակը: Վեհափառ Հայրապետի հայրական

օրհնությամբ ստանալով, շրջանավարտներից
շատերը ավագ սարկավագի կոչում ստացան:
Նորին Սրբաթյունը ամենաքնքուշ զղաց-
մունքներով էր սիրում Իր սանիկներին: Ինչ-
պիսի՞ վառ հույսեր էր կապում նրանց զար-
գացման ու ապագայի հետ: Ու սարկավագ-
ների արդարացի իրենց անձին ու գործու-
նեություն հետ կապված հույսերը: Նրանք
փայլուն կերպով ավարտեցին Ճեմարանի
լրիվ դասընթացը և նրանցից ոմանք, Վեհ
բարեհաճ կարգադրությամբ, մեկնեցին
Մոսկվա՝ ուսանելու Հոգևոր բարձրագույն Ճե-
մարանում: Թեև տնագործույն մահը անա-
կրկնալիորեն խորտակեց Երջանկահիշատակ
Հայրապետի երազը և նա չտեսավ Իր սիրա-
սուն զավակների այս հոգեպարար հանդեսը,
բայց ես համոզված եմ, որ Նրա մաքուր հո-
գին սավառնում է այս րոպեիս Մայր Տա-
ճարի հորակապ կամարների տակ, ձեռնա-
դրվածների և բոլորիս գլխին: Գիտեցե՛ք, սի-
րելի հավատացյալ, եղրայրնե՛ր, որ Վեհա-
փառ հոգին անմահ է ու կենդանի, միայն
նրա մարմինն է մեռել, իսկ Նրա հոգին մեղ
հետ է, Իր սարկավագների մեջ է, Իր Սուրբ
Նկեղծեցուն և ժողովրդի մեջ է:

Սիրելի նորընծանե՛ր, այսօր դուք Սրբա-
լույս Մեռնի օծմամբ նոր հոգի առաք ու նոր
պարտականություններ ստանձնեցիք: Այ-
սօրվանից ձեզ վրա, որպես Փրկչի հետե-
վորդների, ծանր, սակայն քաղցր լուծ է դրը-

վում՝ ամենուր քարոզել ավետարանական Հշմարտությունը, նախնյաց ողով և հավատով, նախնյաց նախաձեռնողություններ, միշտ պատրաստ գտնվելով ձեր կոչման տւ պարտականություն դիրքերում, հնազանդ այն ձայնին, որ ձեզ կոչի ուր կարիք կա: Գնացե՛ք ձեր կոչման ետեք, ձեր խանդավառ ու բոցաշունչ քարոզներով խոսեցե՛ք մեր նվիրական Հայրենիքի, Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի ու Հայոց Հայրապետության մասին: Ձեր քարոզները թող լինեն ձեր հայրենասիրական ու կրոնական համոզմունքների կենդանի արտահայտությունը՝ հազեցված հշմարտության ողով: Եղե՛ք խաղաղության մունեռիկներ, հաղադության ձիթենին ու լուսո անմար ջահը ձեռքներիդ, մտե՛ք հայ հավատացյալ հոգիներն ու մեր սուրբ տաճարները, և լեզված 11. Հոգու նոր լիցքով, անմար հավատով, ձեր բարոյներով ոգեշնչեցե՛ք ու մխիթարե՛ք հշմարիտ խոսքի կարոտ հայ հավատացյալներին:

Այս սուրբ ու նվիրական պահին, հիշեք սուրբաբանական այն հուզիչ դեպքը, որը պատահեց Փրկչի համբառնալուց հետո: Թո՛ղմա առաքյալը երկնային Տիրոջ կամքը կատարելով, Հոգեգալստյան տոնից հետո քարոզչական ցուպը ձեռքին, հասավ մինչև Հընդկաստան և ժամանակավորապես իր քարոզչական ասպարեզն ընտրեց Մադրաս քաղաքի արևմտյան մասը: Նա բնակվեց մի քարանձավում, որի մուտքը այնքան նեղ էր ու ցած, որ մարդ դժվարությամբ էր մտնում: Այս քարանձավը մենք ևս բախտն ունեցանք մտնել ու երկրպագել: Քարոզչության վայրը բնորոշ մոտակա բլուրը, ուր, ըստ ավանդության, կանգնած քարոզել է և ունեցել, ունկընդիրների հոծ բազմություն:

Արդ՝ սիրելի սանիկներս, Թո՛ղման քնալով հեռավոր շնդկաստան, հետեցե՛ք Քրիստոսին: Այժմ դուք ևս, որպես Քրիստոսի հետեւորդներ, համարձակ պիտի ելնեք քարոզե-

լու: Ձեր քարոզը պիտի տոգորված լինի հայրենասիրական վեհ զգացմունքներով, պիտի բացատրեք մեր սրբազան Հայրենիքի կուտուրական և տնտեսական վերելքը, մեր հիասքանչ շենքերը, դործարաններն ու ֆարիկաները: Ձեր ոգեշունչ քարոզներով, դուք աշխարհի զանազան կողմերում ժամանակավորապես ապաստանած հայության հայրենատենչ բեկորներին պիտի կապեք մեր սրբազան Հայրենիքի, հայության Սրբություն Սրբոց Ս. Էջմիածնի ու Ս. Լուսավորչի Գահի հետ: Ո՛ւր էլ որ լինեք, պարտականության և խոշման ձայնը ձեզ ո՛ր էլ որ կանչի, միշտ հիշեցե՛ք Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածինը, որը ծնավ, դաստիարակեց, սնուցեց ձեզ հոգեպես և բարոյապես:

Սիրե՛նք մեր հզոր Հայրենիքը այնպես, ինչպես սիրում էր բոլորիս հոգևոր ծնող ի Տեր հանգուցյալ երանաշնորհ Տ. Տ. Գեորգ Զ. Կաթողիկոսը:

Ուրեմն, սիրելի նորընծաներ, օրհնելով ձեզ, մաղթում եմ ձեզ ուժ, կրոն, նոր լիցք և քարոզչական ընդունակություն, Հարատևություն, քաջություն եմ մաղթում ձեզ ձեր նոր պաշտոնավարության սկզբին, ցանկանալով ձեզ հաջողություն ձեր գործունեության մեջ:

«Եւ դու քարոզես՝ զբանն, հասի վերայ ժամու և տարաժամու, յանդիմանեա՛, սաստեա՛, մխիթարեա՛ ամենայն երկայնատու: 11: Եւ մարդ պարզապետութեամբ» (Բ Տիմոթ., Դ 2):

Թո՛ղ մեր պապերի Աստվածը, Ս. Լուսավորչի, Ս. Սահակի, Նարեկացու, Շնորհալու, Տաթևացու Աստվածը դորավիդ լինի ձեզ և մեր սուրբ ու պաշտելի եկեղեցուն:

«Քաղաւոր երկնաւոր, զեկեղեցի բռ Հայաստանեայց անշարժ և անօտաւ պահեալ լ յալիտեան»: Ամէն:





ՄԱՐՏԻՈՍ ՏԵՐ-ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ

ՍՈՒՐԲ ԷԶՄԻԱԾՆԻ ՄԻԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ ՈՒԺԵՂԱՑԱԿ ԶՈՐԱ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԵՎ ԶԱՐԳԱՑԱԾ ՀՈԳԵՎՈՐԱԿԱՆՆԵՐՈՎ

Սեպտեմբերի 12-ը, Կիրակի, խաչվերացի տոն:

Երջանկահիշատակ Տ. Տ. Գեորգ Զ. Կաթողիկոսի հուղարկամոթության և թաղման փառաշուք բայց տիտուր հանդիսակատարութեան (սույն ֆվականի մայիսի 27-ից) ի վեր, այսօր, առաջին հանդիսավոր և տրախառիթ արարողությունն էր, որ տեղի պիտի ունենար Ս. Էջմիածնի Մայր Տաճարի կամարների տակ — բարձրաշնորհ Տ. Վահան արքեպիսկոպոս Կոստանյանը կուսակրոն քահանա պիտի ձեռնադրեր ճեմարանավարտ չորս սարկավազներին՝ Քաշիկ սարկավազ Գեորգյանին, Անդրանիկ սարկավազ Գալամբարյանին, Հենրիկ սարկավազ Ավետիսյանին և Սարգիս սարկավազ Մարգարյանին, Առաջին անգամ, արդեն մի քանի օր առաջ, ինքնաթիռով Երևան էին ժամանել Մոսկվայից, որտեղ աստվածաբանության և հայագիտության են հետևում երեք տարուց ի վեր:

Ինչպես միշտ, այդ օրը՝ սեպտեմբերի 12-ին, Էջմիածնի Մայր Տաճարը, խորհրդական մեծ ուժ ունեցող մաքնիաի նման, դեպի իրեն էր քաշում Հայաստանյայց Առաքելական Եկեղեցու զավակ հարյուրավոր հավատացյալների, որոնց մի ընդամենը Մայր Տաճարում լինելու արտոնքանքը տեսնես Հայտրանսի ավտոկալանների և դեպի Էջմիածին սուրացող մարդատար ավտոբուսների մեջ: Դատելով բարձրաձայն խոսակցություններից, այն սպավորությունն եմ ունեցել, որ ամեն տեղի և տարիքի պատկանող այդ հավատացյալները, այդ օրը՝ խաչվերացի տոնին, Ս. Էջմիածին էին գնում

ո՛չ միայն ուրախանալու համար Հայ Ազգային Եկեղեցու երիտասարդ ու զարգացած հոգևորականներով ուժեղացման իրողությամբ, այլև հոգևոր լույս ստանալու խոսավորչի մշտարժարժ կանթեղի լույսից, որ Մայր Տաճարի կենտրոնական բարձրակարգ և քաղաքի քաղաքի խաչից բխելով տարածվում է աշխարհի չորս ծագերում ցրվելով հայրենակարտ քրիստոնյա հարդրիների վրա:

Մայր Տաճարը լիքն է հավատացյալների: Նրանց երկյուղածությամբ և շերմեռանդ ոգով հետևում են գերաշնորհ Տ. Սահակ եպիսկոպոսի մատուցած պատարագին և հետաքրքրությամբ սպասում, որպեսզի կատարվեն սարկավազների արեղա ձեռնադրությունն արարողությունը:

Ահա բացվում է Մայր Տաճարի ձախակողմյան սրբազան դուռը, որտեղից դուրս եկած վարդապետ, քահանա և սարկավազ, խնկարձակ բուրվառով և վառված մոմերով, դեպի Ավագ տեղան են առաջնորդում հանդիսականորեն զգեստավորված բարձրաշնորհ Տ. Վահան արքեպիսկոպոսին, որ կատարելու է ձեռնադրությունն ու օծումը: Խարտավիլակն է հոգեշնորհ Տ. Կոմիտաս արեղա Տեր-Ստեփանյանը: Նրանց հետևում են չորս ընծայացուները, որոնք ծնկի են զալիս ձախակողմյան սանդուղքի վրա:

Արարողապետ սրբազանը նստում է Ավագ տեղանի արակողմում՝ զետեղված արթուն վրա, իսկ ընծայացուները ծնկաքաղ առաջանում և շարք են կազմում նորին Մորազնության առաջ, Ավուր պատշաճի շարականներ, սաղմոսերգություններ և աղոթքներ

իրար են հաշորդում: Եվ երբ որ արարողադիր արքեպիսկոպոսն արտասանեց երեսուն յՏէր, ողորմեաններին հետևող յՏէր Աստուած ամենակալ, արարիչ ամենեցուն, փրկիչ և կենցտեղիչ և նորոգող ազգի մարդկան... աղոթքը, շորս նվիրյալները, միշտ ծնկաշոթ, դարձան դնայի ժողովուրդը, ձեռքները բաց և վեր բռնելով՝ ի նշան աշխարհիկ կյանքից հրաժարման, հարստովիակը երեք անգամ երգում է Աստուծային և Երկնատառ շարակա՛նը, որին պատասխանում են դայիները՝ Սերժանի եմք երգելով: Ապա նվիրյալները դառնում են դնայի սրբազան արարողապետը, որ ձեռները խաչաման ղեկում է նվիրյալների գլխի վրա Իսսելով: Ենս դնեմ զձեռս իմ ի վերայ տոցա, և դուք ամենեցեան աղօթս արարէք, զի արժանի լիցին տոքա զաստիճան քահանայութեան անարատ պահել առաջի սեղանոյ Տեառն Աստուծոյ: Հետո արտասանում է յՏէր Աստուած ամենակալ՝ ամենագութ՝ ամենախնամ... աղոթքը՝ զնշտելով, թե ձեռքիցիս տոքա մշակք առանց ամօթոյ, ուղիղ համառօտել զբանն ճշմարտութեան, սերմանել զկենդանարար և զուղղափառ հաւատս Առաքելական Եկեղեցւոյ յամենայն լսողս... և իր ձեռքով յուրաքանչյուր նվիրյալի ձախ ուսի վրայից աշ ուսի վրա է բերում ուրարը՝ ամենով: Սկսե՛ք զլուծ Տեառն մերոյ միսուսի Քրիստոսի, զի լուծ նորա քաղցր է, և բռն նորա փոքրոգիւ:

Քահանայական ձեռնադրութեան արարողութիւնը վերջացել է: Նվիրյալները ոտքի են կանգնում և երկու առ երկու տեղ գրավում պատարագի սեղանի աջում և ձախում: Դպիրները դաշնորեն երգում են ձմերուկ Աստուծոյ: Պատարագիչ սրբազանի ձեռնորդը և մարդասիրութեամբ... աղոթքից հետո նորընծաները նորից ծնկի են գալիս արարողապետ սրբազանի առաջ, այս անգամ քահանայական զգեստները ստանալու համար: Այդ զգեստները սկուտեղի վրա բերվում են սարկավազների՝ ձեռքով: Արարողապետ սրբազանը երկար աղոթելուց հետո, նվիրյալների ուսերին գցված սև փիլոնը փոխարինում է ծաղկազարդ շուրջառով, որպես հանդերձ փրկութեան և պատմունճան ուրախութեան նորակերպ, ի վայելչութիւն նորոգ և հոգևոր կենացոյ: Ապա նորընծաները ստանում են սիշխանութիւն ի Հոգւոյն Սբբոյ՝ կապելոյ և արձակելոյ և գնում սեղանի տուն՝ զգեստավորվելու համար: Ինքնամ վճարագույրը: Երգվում է ձեռնհարդ խորինքը:

Վարագույրը բացվելիս, տեղանի աչում երևում են շորս նվիրյալները՝ հանդիսակա-

նորեն զգեստավորված: Տեղի է ունենալու օծման արարողութիւնը: Հոգեշնորհ Տեր Կոմիտաս արքեպիսկոպոսը, դպիրների երգած «Կենդանարար Աստուած» շարականի խաղերի ներքո, բուրվառով ու մոմերով բերում է Սրբալույս Մեռոնը: Արարողապետ սրբազանը, հուզված ձայնով երգելով ձեռնաքնոյ Աղանդոյ շարականը, հեղում է Մեռոնը ամանի մեջ և հետո մի առ մի օծում շորս նվիրյալների ճակատը, աջ ձեռքն ու ձախ ձեռք՝ միշտ երգելով «Օրհնեսցի, օճցի և սրբեսցի...»: Այն ժամանակ միայն ներկա հավատացյալներն իմացան, որ Քաջիկ սարկավազը այնուհետև կոչվելու էր Տ. Պարզե արքեպիսկոպոս, Անդրանիկ սարկավազը՝ Տ. Վահան արքեպիսկոպոս, Սարգիս սարկավազը՝ Տ. Նիկիշ արքեպիսկոպոս և Հեմրիկ սարկավազը՝ Տ. Հայրիկ արքեպիսկոպոս:

Օծման արարողութիւնից հետո, բարձրաշնորհ Տ. Վահան արքեպիսկոպոսը յուրահատուկ ճարտասանութեամբ քարոզեց՝ Ենս հովիմք քաջ. հովիւ քաջ զանձն իւր զնէ ի վերայ ոչխարացո քնարանով: Սրբազանը բացատրեց երանաշնորհ Տ. Տ. Դեորդ Զ. Հայրապետի կապած հույսը էջմիածնի Հոգևոր Ծննդարանին՝ Հայաստանայց Եկեղեցւոյ համար աստվածաբան, գիտնական, ժողովրդականվեր ճոր վարդապետներ սրտաբանութեամբ գործում, Նրա ուրախութիւնը՝ Հոգևոր Ծննդարանի շրջանավարտների սարկավազ ձեռնադրվելը տեսնելով, Նրա հայրապետով սերը՝ սարկավազների հանդեպ և երազը՝ մի օր նրանց տեսնելու տրպես արժանավոր հոգևորականներ, հայ ժողովրդի, Հայրենիքի և Եկեղեցւոյ ծառայութեան մեջ: Թե՛ն անագորուն մահը անակնկալորեն խորտակեց երջանկահիշատակ Հայրապետի երազը և նա շտեմով իր սիրասուն զավակների այս հոգեպարար հանդեսը, բայց նա համոզված է, որ Նրա մաքուր հոգին սավառնում է այս րոպեիս Մայր Տաճարի հոյակապ կամարների տակ: Զեռնադրվածների և բոլորիս գլխին», — ասաց քարոզիչ սրբազանը և նորընծաներին ուղղեց հետևյալ պատգամը: Սկսուհետև զնացե՛ք և քարոզեցե՛ք ճշմարտութիւնը: Թող հավիտյանս Իսսասան մնա Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածինը:

Իսկ Երեկոյան ժամերգութեան ընթացքին կատարվեց ձեռնադրված արքեպիսկոպոսի օրհնութեան կանոնը, ինչպես նաև վեղարների օրհնութեան և արքեպիսկոպոսի հանձնման արարողութիւնը: Հուլիս էր այն պահը, երբ արարողապետ սրբազանը՝ ձեռնաքնոյ Աստուծոյ զհին մարդն գործովք իւրովք աւսելով, հաճեց յուրաքանչյուր ձեռնադրյալի գլխի շորունը (գոգկը) և հազգրեց վեղարը:

ասելով. «Աստուած զգեցուցանէ քեզ զնոր մարդն՝ որ ըստ Աստուծոյ հաստատմաւ է արդարութեամբ և սրբութեամբ և ճշմարտութեամբ, և եղիցիս դու հպատակ և հնազանդ Եկեղեցւոյ, կանխեալ ի սէրն Աստուծոյ հոգւով ի տուէ և ի գիշերի. ամէն»:

Գեղեւ այս առաւելտ «Հին մարդ» նկատված սարկավագները Հիմա դառել էին «նոր մարդ»՝ վեղարավոր, հոգեշնորհ արեղաներ՝ ի փառս և ի պայծառութիւն Հայաստանայոց Առաքելական Եկեղեցուն:



Նույն գիշեր, Մաղկյա դահլիճի մեջ, ուրախ ու ջերմ մթնոլորտում, անց կացավ ի պատիւ նորընծա արեղաներին տրված հացկերութիւն՝ նախագահութեամբ բարձրաշնորհ Ս. Վահան արքեպիսկոպոս Կոստանյանի, նախագահ սրբազանը մի անգամ ևս ոգեկոչեց երանաշնորհ Ս. Տ. Գեորգ Զ. Կաթողիկոսի հիշատակը և խորատեց նորընծաներին՝ լինել քաջ հովիւներ և ընթանալ այն ճանապարհով, որից ընթացել են թագեոս և Բարթողիմեոս առաքյալներից սկսելով Հայ Եկեղեցու արժանընտիր հայրապետները, նորընծաների համար հաջողութեան

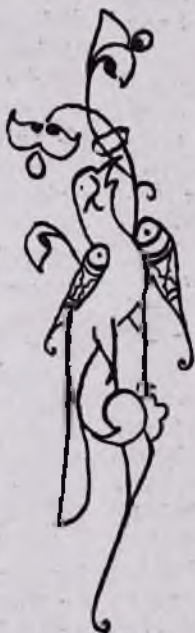
մաղթանքներ արին գերաշնորհ Ս. Սահակ Եպիսկոպոս Տեր-Հովհաննիսյանը, Գեորգ ծայրագոյն վարդապետ Վաթյանը և Գերագոյն Հոգեւոր Խորհրդի անդամ Մարտիրոս Տեր-Ստեփանյանը, Պատասխան ճառերով հանդես եկան Պորենծա հոգեշնորհ Ս. Պարգև, Ս. Վահան, Ս. Եղիշե և Ս. Հայրիկ արեղաները և անկեղծ ու սրտաբոխ բառերով կրկնեցին հայ ժողովուրդին, Հայրենիքին ու Եկեղեցուն հավատարմորեն և հաստատակամ ծառայելու իրենց խոստումը. Վերջում արքեպիսկոպոս, Եպիսկոպոս, վարդապետ, արեղա, քահանա և սարկավագ միաձայն ու ներդաշնակ երգեցին՝

«Էջ Միածինն ի Հօրէ և յոյս փառաց ընդ
նմա»

Զայնք հնչեցին սանդարմեւոք անդնդոց:

Տեսեալ զյոյս մեծ հայրապետին Դիզորի,
Պատմէր ցնծութեամբ հաւատացեալ
արքային:

Եկալք, շինեսցոք սուրբ զխորանն լուսոյ.
Քանզի ի սմա ծագեաց մեզ յոյս ի
Հայաստան աշխարհի:





ՀՈԳԵԾՆՈՐՀ ՊԵՐԳԵՎ ԱՐԵՂԱ ԳԵՈՐԳԵՍԸ

Պարզև արևդա Գեորգյանը (Քաջիկ սարկավագ Գեորգյան) ծնվել է 1925 թվականին, պատմական Վայոց ձոր գավառի (այժմ Լեզիզոնկովի շրջան) Եղեգիս գյուղում, գյուղացու ընտանիքում։ Մեղրիները՝ Հմայակ և Աստղիկ Գեորգյանները, լինելով բարեպաշտ և կրթասեր անձնավորություններ, ճիշդ չեն խնայել իրենց երկու որդիներին լավագույն կրթություն և դաստիարակություն տալու Քաջիկն իր սկզբնական կրթությունն ստանում է Եղեգիս գյուղի ոչ լրիվ միջնակարգ դպրոցում, այնուհետև, այդ դպրոցի 7-րդ դասարանն ավարտելուց հետո, տեղափոխվում է Երևան տեղական ուսումնական կենտրոնում 26 կամիսարանների անվան դպրոցում։

1945 թվականին մեծագործ Հայրապետ Նորին Ս. Օժոթյուն Ս. Տ. Գեորգ Զ. Կաթողիկոսի ջանքերով և նախաձեռնությամբ բացվում է Մ. Էջմիածնի Հոգևոր Ծնմարանը, որտեղ նույն տարին Քաջիկն ընդունվում է և սովորում վեց տարի՝ ավարտելով դասարանական և լսարանական բաժինները։

Ծնմարանում սովորելու տարիներին Քաջիկը մեծ հետաքրքրություն է ցուցաբերում դեպի Հայոց Եկեղեցու պատմությունն ու հայ եկեղեցական մատենագրությունը, և հաճախակի լսելով երջանկահիշատակ Հայրապետ Գեորգ Զ. ի Հայոց Ազգային Եկեղեցու և նրա ուղղափառ դավանության մասին ասած իմաստալից քարոզները, սիրում է Հայ Եկե-

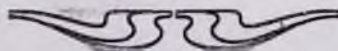


ղեցին, նրա դավանությամբ, նրա հայրենասեր, անձնագործ և ականավոր գործիչներին, ու որոշում է ծառայել այդ ազգային հաստատություններում։ 1949 թվականին Քաջիկը կատարում է առաջին քայլը. նա սարկավագ է ձեռնադրվում։

Հոգևորյա Հայրապետը, 1951 թվականին, Քաջիկ սարկավագին, աստվածաբանական գիտությունների մեջ մասնագիտանալու համար, երկու ընկերների հետ ուղարկում է Մոսկվայի Հոգևոր Ծնմարանը, որտեղ և նա մնում է երկու տարի։

Երջանկահիշատակ Հայրապետի սենտուն նպատակն է եղել Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածինը օժտել երիտասարդ, կարող և կրթված միաբաններով, որոնք պետք է պահպանեին Մայր Աթոռի գոյությունը, վառ պահեին Հայոց Եկեղեցու դարավոր ավանդությունները, հայրապետահաստատ կարգն ու կանոնը, հայրենասիրությունը, ազգասիրությունը և հատուկ սերը՝ դեպի հայ ժողովրդի ստեղծած դարավոր մշակույթը։

1954 թվականի սեպտեմբեր ամսվա սկզբներին, Քաջիկ սարկավագը, դեռևս Մոսկվայում իր ուսումը չվերջացրած, Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի հանձնարարությամբ գալիս է Մայր Աթոռ և նույն ամսի 12-ին ձեռնադրվում արեղա՝ ուխտելով պատվով և հավատարմությամբ ծառայելու Հայ Եկեղեցուն, Ս. Էջմիածնին և Հայրենիքին։





ՀԱԳԵԾՆՈՐՀ ՎԵՂԱՆ ՍՐԵՂԱ ԳՆԱՄԴԱՐՅԱՆ

Վահան արքեպիսկոպոս (Անդրեանիկ սարկավազ Գալամդարյան), ծնվել է 1928 թվականի օգոստոսի 13-ին պատմական Անտիոքի մոտ, Միջերկրականի ափին՝ գեղեցիկ Գալատուրյան գյուղում։ Նրա հայրն ու մայրը քարեպաշտ մարդիկ են եղել և իրենց նրեխային դաստիարակել հեղեղացա-սիրտությամբ և աստվածասիրությամբ։

Փոքր հասակում Անդրեանիկը կրում է կյանքի դառը հարվածը՝ զրկվում է իր սիրելի մորից։ Մայրը մահանում է 1936 թվականի օգոստոսի 21-ին։

Անդրեանիկը նախնական կրթությունն

ստանում է Գալատուրյան գյուղի հեղեղացու կից Մեսրոպյան ազգային տառանաբանտում, որի 7-րդ դասարանն ավարտելուց հետո, 1943 թվականին, դիմում է Անթիլիասի Դըպրեվանքը՝ հոգևորական դառնալու հաստատորոշումով։

1945 թվականին, Բելրուքում, Անդրեանիկը տեղեկանում է, որ Ս. Էջմիածնի Հոգևոր Ծեմարանը վերաբացվել է։ Նա երազում է լի-



նել Հայրենիքում և սովորել Մայր Աթոռի նորագաց Ծեմարանում։

1946 թվականին Հայրենիք դառնալով, Անդրեանիկին հաջողվում է ընդունվել Ս. Էջմիածնի Հոգևոր Ծեմարանը, որն ավարտում է 1950 թվականին, Դեռևս Ծեմարանի Ա լսարանի ուսանող՝ Նաբոտե ցանկություն է տեսնում սարկավազ ձեռնադրվելու, և ահա հոգևորյա Հայրապետի քահանա կարգադրությամբ իր ցանկության թրջն իրականանում է։

1951—1952 ուսումնական տարում, հանգուցյալ երջանկահիշատակ Գեորգ Զ.

Հայրապետի կարգադրությամբ, Անդրեանիկն ու իր երկու ընկերները մեկնում են Մոսկվայի Հոգևոր Ծեմարանը՝ սովորելու և աստվածաբանական առարկաների մեջ խորանալու համար։

1954 թվականի սեպտեմբերի 12-ին, խալիբացի տոնի օրը, Էջմիածնի Մայր Տաճարում, Անդրեանիկը երեք ընկերների հետ ձեռնադրվում է կուսակրոն քահանա՝ գերաշնորհ Տ. Վահան արքեպիսկոպոս Կոստանյանի ձեռնադրությամբ։





ՀՈԳԵԾՆՈՐՀ ԵՂԻԾԵ ՄԵԵՂԱՍՏԵՐԸ

Եղիշե արեղա Սարգսյանը (Սարգիս սարկավադ Սարգսյան) ծնվել է 1929 թվականի մայիսի 28-ին Էջմիածին քաղաքում: Նրա ծնողները հրաշքով ազատվել են Վանի կոտորածներից և ապաստան գտել Սովետական Հայաստանում: Սարգիսն իր սկզբնական կրթությունն ստացել է Էջմիածնի Միկոյանի անվան միջնակարգ դպրոցում: Ավարտելով միջնակարգ դպրոցը, 1945 թվականին ներգրանակահյատակ Ս. Տ. Գեորգ Չ. Կաթողիկոսի ջանքերով վերադարձված Հոգևոր Ժեմարանը առաջին դիմողներից մեկն է լինում Սարգիսը: Տալով ընդունելության քննությունը համապատասխան առարկաներից, նա ընդունվում է Հոգևոր Ժեմարանի առաջին դասարանը: Ժեմարանի Գլխարանում եղած ժամանակ (1951 թ.), նա դիմում է ներկայացնում՝ Ս. Էջմիածնի միաբանության շարքերը ընդունվելու համար: Հոգևոր Ժեմարանի վերատեսչությունը միջնորդում է Բրաունկահյատակ Ս. Տ. Գեորգ Չ. Կաթողիկոսին՝ նրան կուսակրոն միաբանության շարքերն ընդունելու համար: Հանգուցյալ Հայրապետը բարեհաճում է ընդունել նրա դիմումը և կարգադրում է Լեոնարդի Զեմադրությունը տե-



դի է ունենում 1951 թվականի մարտ ամսի 10-ին, Գուրգեն և Հենրիկ սարկավադների հետ, Ս. Գրիգոր Լուսավորչի Վիրապամտի տոնի օրը, Մայր Տաճարում:

Նույն տարվա դեկտեմբերին վերջացնելով ավարտական շաբադությունը և հաջողությամբ հանձնելով քննությունները, Վեհափառ Հայրապետի բարեհաճ կարգադրությամբ, մի քանի ուրիշ սարկավադների հետ Սարգիսն ևս ուղարկվում է Մոսկվա՝ խորանալու աստվածաբանության մեջ: Մոսկվայում տեսնելով վերջացնելուց հետո, նա վերադառնում է Մայր Աթոռ և նշա-

նակվում Հոգևոր Ժեմարանի վերակացու:

1954 թվականին Սարգիս սարկավադը դիմում է ներկայացնում Գերագույն Հոգևոր Խորհրդին՝ տրված իրեն շնորհվի արեղայի կոչում: Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդը ընդառաջում է Սարգիս սարկավադի գիմումին. երեք սարկավադների հետ, 1954 թվականի սեպտեմբերի 12-ին, Խաչվերացի տոնին, Ս. Էջմիածնի Մայր Տաճարում, գերաշնորհ Ս. Վահան արքեպիսկոպոս կուստանյանի ձեռքով նրան շնորհվում է կուսակրոն քահանայի կոչում:





ՀՈԳԵԾՆՈՐՀ ՀԱՅՐԻԿ ԸՐԵՂԸ ՍՎԵՏԻՍՅԱՆ

Հայրիկ արեղա Ավետիսյանը (Հենրիկ սարկավադ Ավետիսյան) ծնվել է 1928 թվականին, Նրու ծնողները զաղթել են Տաճկաստանից և իրենց միջնակարգ կրթությունն ստացել Երևանի Ամերիկյան որբանոցում, Հենրիկի ծնողներն աշխատել են իրենց երեխաներին մանուկ հասակից դաստիարակել քրիստոնեության տգով: Հենրիկը միշտ էլ համըրտակությամբ էր լսում բարեպաշտ մոր հետաքրքիր պատմությունները քրիստոսի, առաքյալների, Հայ Եկեղեցու մեծ հայրապետների կյանքի զանազան դրվագների վերաբերյալ:

Միջնակարգ կրթությունը Հենրիկն ստացել է ծննդավայրում (Աշտարակի շրջան, Ուջան գյուղ): Չնայած տնտեսական որոշ դժվարություններին՝ ծնողները ոչինչ չեն խնայել իրենց երեխաների կրթության համար: 1948 թվականին ավարտելով միջնակարգ դպրոցը, Հենրիկն ընդունվում է Երևանի պետական



համալսարանի Ֆիլոլոգիական ֆակուլտետի փիլիսոփայության բաժինը (Հոգեբանություն, տրամաբանություն և հայոց լեզու): 1950 թվականին վերադառնալով համալսարանի 2-րդ կուրսը, Հենրիկն ընդունվում է նորարաց Հոգևոր Ճեմարանը: Հոգևորական լինելու սերը վաղուց զարթնել էր նրա երիտասարդ հոգում: Եվ նա հնազանդ զնում էր իր կուրան հտեից: 1951 թվականին Հենրիկը ձեռնադրվում է սարկավադ և իր կյանքը ընդհիշակալում Հայ Եկեղեցու հետ: 1952 թվականին ավարտելով Հոգևոր Ճեմարանը, նա մեկնում է Մոսկվա՝ ուսաց Հոգևոր Ճեմարանում լատինաստվածաբանական առարկաներ ու տիրապետելու ուսաց լեզվին:

1954 թվականի սեպտեմբերի 12-ին, Ս. Խալվերացի տոնի օրը, Մայր Տաճարում, երեք ընկերների հետ, Հենրիկը ձեռնադրվում է կուսակրոն րահանա:





ԴԵՆԸ Ե. ՎՐԴ. ՃԵՐՆՃԵԱՆ

ԿԻԼԻԿԻՈ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹՅԱՆ ՊԱՏՎԻՐԱԿՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԵՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԴԵՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ՝ ԵՐԱՆԱՇՆՈՐԸ Ս. Տ. ԳԵՈՐԳ Զ. ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՕԾՄԱՆ ԵՎ ԹԱՂՄԱՆ ՄԱՍՆԱԿՑԵԼՈՒ

Ա. Էջմիածնան տրված հեռագիր մը 1954 մայիսի 6-ին կհաղորդէր, թե Ամենայն Հայոց Հայրապետ Նորին Ա. Օծովթում Ս. Տ. Գեորգ Զ. Կաթողիկոս ծանր հիվանդ է։ Կիլիկիո Կաթողիկոսական տեղապահ բարձրապատիվ Տ. խաղարքեպիսկոպոս թոթաբեր լուրը իսկույն հաղորդեց Կիլիկիո թեմերում և հրահանգեց նույն ամսու 9-ին, կիրակի օր, կատարել հանդիսավոր Հայրապետական մաղթանք՝ ի բժշկութիւն հիվանդ Հայրապետին։ Մինչ տրոշյալ օրը քաղմահազար հայեր «Տէր տղորմեա» կերգեին բժշկութեանը համար Ամենայն Հայոց Հայրապետին, անվին, երեսնի հիվանդանոցներէն մեկուն մեջ, նույն օրը, առավոտյան ժամը 7.40-ին, Այրարատյան նախամեծար Մայր Աթոռ Սայրազուն Պատրիարք և Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց Նորին Ա. Օծովթում Ս. Տ. Գեորգ Զ. Զորեցչան հոգին կալանդեց առ Աստուծոյ։ Մահվան լուրը կրուժեց Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդի կողմէ տրված հեռագիրը 1954 մայիսի 9-ի։ Կիլիկիո Կաթողիկոսարան և ստացավ նույն հեռագիրը, որուն ի պատասխան Կաթողիկոսական տեղապահ բարձրապատիվ Տ. խաղարքեպիսկոպոս զրկեց հետեւյալ հեռագիրը։

«Նորապետ վշտացած եմ վեհափառ Գեորգ Զ. ի մահվան անքիւ։ Ընդունեցեմ մեծ սիրաբանության և ժողովուրդի խորին ցավակցությունները։ Ամսիշապես հեռագրեցեմ բաղման քվակաւը»։

Պատասխան հեռագիրը կհաղորդէր, թե օծման և թաղման կարգը պիտի կատարվի ընթացիկ ամսույս 23-ին, կիրակի օր, Ա. Էջմիածին։

Կիլիկիո Կաթողիկոսական տեղապահ բարձրապատիվ Տ. խաղարքեպիսկոպոս իսկույն բացառիկ նիստի հրավիրեց իր մոտ գտնվող Աթոռի եպիսկոպոսները և անոնց հետ խորհրդակցաբար որոշեց պաշտոնական պատվիրակութեամբ մը մասնակցիլ և րանաշնորհ Հայրապետի օծման և թաղման արարողությանը։

Պատվիրակութիւնը Բնյութեան մեկնեցավ 1954 մայիսի 20-ին, խաղբի օդակայանէն, հինգշաբթի օր, կես դիշերին։ Հակառակ դիշերման տւ ժամուն, բազմահալար հայեր օդակայան եկած էին ողջերթի։ Պատվիրակութիւնը անձամբ կգլխավորեց Կաթողիկոսական տեղապահ բարձրապատիվ Տ. խաղարքեպիսկոպոս, որ անձնական մտերմութիւն հաստատած էր Երանաշնորհ Հայրապետին հետ, երբ 1941-ին Հայաստան գացած էր, որպէս պատվիրակ Կիլիկիո Կաթողիկոսութեան, մասնակցելու համար Ամենայն Հայոց Հայրապետի կաթողիկոսական ընտրութեան։ Պատվիրակութեան մյուս անդամներն էին զերաշնորհ Տ. Դերենիկ եպիսկոպոս Փոլատյան, հոգեշնորհ Տ. Շավարշ վարդապետ Գուրումէյան՝ կաթողիկոսական փոխանորդ Դամասկոսի հայոց, հոգեշնորհ Տ. Գենլ ծալրագույն վարդապետ Ժերեմյան, հոգեշնորհ Տ. Շահե վարդապետ Անեմյան, տեարք Գեորգ Զաթալպաշյան, Վահե Վահյան, Սիմոն Սիմոնյան և Պողոս Անթոյան։ Կիլիկիո պատվիրակութեան հետ ճամբա ելավ նաև երուսաղեմի Հայոց Պատրիարքութեան պատվիրակութիւնը, որ կբաղկանար երկու վարդապետներէ՝ հոգեշնորհ Տ. Հայկազուն վարդապետ Աբրահամյան և հոգեշնորհ Տ. Հայրիկ վարդապետ Ասլանյան։

Պատվիրակությունը Բնորոշման ճամբար հյամ հայանդական Կ. Լ. Մ. քառամեջնա աղանավով և Հոռմ հասավ առավոտյան ժամը 8.15-ին: Երկու ժամ սպասեցինք Հոռմի մեջ: Ապա ճամբար ելանք դեպի Ժրնեկ, տը հասանք տեղական ժամով ժամը 12-ին: Օդանավային ընկերության պաշտոնյաներեն մեկու առաջնորդությամբ, մեզի պատեհու-թյուն տրվեցավ պատիլ քաղաքին տեսար-ժան մեկ քանի կողմերը: Հսկա օտորուս մը մեզ առաջնորդեց դեպի Ժրնեկ ներսի կող-մերը: Ժրնեկ աշխարհի ամենեն հարուստ քա-ղաքներեն մեկն է, թերևս իր տեսակին մեջ միևնաչա, տը ամենազգի պատվիրակությու-նը կուգան ու կերթան: Ժամ մը պատեցանք քաղաքին մեջ: Տեսանք հին ու նոր Ժրնեկը, անցանք կառավարական շենքերու և Ազգե-րու Լիգայի պալատին առջևեն, ուրկն կըր-նայինք դիտել Նրանսայի բլրոտ մեկ հո-ղամասը՝ Ժրնեկ լիճի մոտ ափին:

Վերադարձանք օդակայան, տը առինք կեսօրվան ճաշը և մեզի սեղանակից ունե-ցանք մեկ քանի Ժրնեկաբնակ ազնիվ ազգա-լիներ, տրոնց հետ ունեցանք շերտիկ զրույց ազգային-եկեղեցական հարցերու շուրջ: Անոնք խանդավառությամբ արտահայտվե-ցան, թե Ժրնեկ երբեկիցե այնքան վեղարա-վոր չէր տեսած, և թե շատ ուրախ պիտի ըլլային, եթե հաճախակի ըլլային նման այ-ցելություններ:

Կ. Լ. Մ. օդանավը մեզ հասցուց մինչև Ժրնեկ, ուրկն մեր ճամբան շարունակեցինք դիպրերիական բիմոտոռ օդանավով մը: Ժամը 4-ին ձգեցինք Ժրնեկը և մեկ ժամեն հասանք Յուրիխ, տը տեսանք աշխարհի վեղեցիկա-զույն օդակայաններեն մեկը: Յուրիխ մնա-ցինք երկու ժամ, տը կն նույն օդանավով և տեղատարափ անձրևով ճամբա ելանք դեպի Վիեննա: Վիեննա հասանք տեղական ժամով 8.30-ին: Ընկերության օտորուսով փոխա-դրվեցանք քաղաք, որ օդակայանեն քավա-կան հետու կգտնվեր: Առաջնորդվեցանք հյուրանոց մը, տը մեզի տրվեցավ ամեն դյուրութիւն գիշերը հանդիստ անցներու: Առաջին գիշերն էր, որ մենք հանգիստ կու-տայինք մեր խոնքած մարմիններուն՝ պատ-րաստելով դառնալ վաղվան հոգնություննե-րուն:

Հաջորդ առավոտ, շաբաթ, 22 մայիսի 1954, ժամը 5.30-ին հյուրանոցեն ճամբա ելանք դեպի սովետական օդակայան, որ քաղաքեն մոտավորապես 40 կիլոմետր դուրս կգտնվի: Պաշտոնական ձևերիբալու-թյուններն ետք բարձրացանք սովետական բիմոտոռ օդանավ մը, որ ճամբա ելավ ժա-մը 6.30-ին և Կիև հասավ տեղական ժամով

ժամը 12.30-ին: Կիև առաջին սովետական քաղաքն էր, ուր կիջնեինք: Անցադորու ստուգումեն ետք հրավիրվեցանք օդակայանի մասնավոր մեկ հարկաքաժինը, որ խնդրե-ցինք սովետական օդանավային ընկերութե-նեն, որ կարգադրությոն ընեն մեզ Կիևեն ուղղակի Երևան հասցնելու՝ կարենալ ներ-կա ըլլալու երանաշնորհ Հայրապետի օժման և թաղման արարողությանց, որոնք պիտի կատարվեին հաջորդ օր, կիրակի, 1954 ժա-յիսի 23-ին, ըստ պաշտոնական հեռագրին: Բարձրաստիճան սպան մեր խնդրանքը հաս-ցուց իր մեծավորին, որ ընդառաջելով մեր փափագին, հեռաձայնային հաղորդակցու-թյան մեջ մտավ էջմիածնի հետ, ուրկն պա-տասխանվեցավ, թե թաղումը հետաձգված է ամսու 27-ին, հինգշաբթի, Համբարձման տոնին: Այլևս հարկ չկար, տը օդանավը իր տվորական ուղին փոխեր:

Կիև մեր մուտքը կզուգադիպեր պատմա-կան դեպքի մը 300-ամյակին: Ամբողջ առ-վետական հանրապետությունները մեծ շու-քով կնշնին Ուկրաինիո և Ռուսիո միացման 300-ամյակը: Օդակայանը դրոշակադարձված էր միութենական հանրապետություններու հակայական դրոշակներով և զինանշան-ներով: Օդակայանի հսկա շենքին ճա-կատը կզարդարեին Սովետական Միու-թյան մեծ դեկավարներու նկարները, որոնց մեջ կգտնվեր նաև հայազգի փոխ-վարչա-պետ Անաստաս Միկոյանի նկարը: Հայար-սությամբ դիտեցինք նաև ա՛յլ դրոշակներու շարքին հայկական դրոշը, որ կծածաներ հաղթական և վին, հայ արիներու թափված արյունովը թոսորացած: Հո՛ն մանավանդ զգացինք, թե հայը արժեք մը կներկայացնե հակայական տեղության մը բազմամիլիոն ազգաբնակչության մեջ, հակառակ քանակով իր նվազությունը:

Այս խանդավառ մտածումով առաջնորդ-վեցանք օդակայանի ճաշարանը, տը մեզի հրամցվեցավ ճոխ սեղան մը: Ապա տեղա-կան ժամով ժամը 3-ին բարձրացանք օդա-նավ՝ թռչելու համար դեպի Մոսկվա: Հաղիվ օդանավ բարձրացած էինք, պատվիրակու-թյան պետին՝ բարձրաշնորհ Տ. Խաղ արքե-պիսիրպոսին ներկայացվեցավ Մոսկվային ղեռնոր ժամանած պատվիրակություն մը, որ Կրտինց նախարարության անունով, պաշ-տոն տներ բարի գալուստ մաղթելու: Սիրա-լիր ծանոթացումեն ետք, օդանավը թռչը առավ դեպի Մոսկվա, տը հասանք տեղական ժամով ժամը 5.40-ին:

Օդակայան դիմավորելու եկած էին Սովե-տական Միության Կրտնական պաշտա-մունքներու խորհուրդի նախստգահ Պոլյանսկի,

նույն խորհուրդի ավագ աշխատակից Սմիլ-նով, արժանապատիվ Տ. Նաչատուր ավագ քահանա Տեր-Հարությունյան և բարեշնորհ Անդրանիկ ավագ սարկավագ Գալամջարյան: Դիմավորողներու խումբին խառնված էր նաև Հարավային Ամերիկայի կաթողիկոսական պատվիրակ զերաշնորհ Տ. Միոնե-պիսկոպոս Մանուկյան, որ նոր ժամանած էր Մոսկվա, Աստղյան իմացանք, թե մեղմե թիչ առաջ ժամանած են Հյուսիսային Ամե-րիկայի առաջնորդական տեղապահ զերա-շնորհ Տ. Մամբրե արքեպիսկոպոս Գալֆա-յան և Նախկին առաջնորդ զերաշնորհ Տ. Տիրան արքեպիսկոպոս Ներսոյան, որոնք մեկնած մե Մոսկվայի «նացիոնալ» մեծ պամբոկը, իսկ Ռումանիո հայոց պատվի-րականներ՝ առաջնորդ զերաշնորհ Տ. Վաղգեն Եպիսկոպոս Պալմյան և Ազգային խորհուր-դի ատենապետ տիար զոկտ. Հակոբ Բամ-բուկյան և տիար Վ. Դանիելյան՝ եկած և անցած են դեպի Երևան, իրենց հետ ունե-նալով փարիզահայ գրող Տիար Լեոն Մես-րոպը:

Պաշտոնական ձևակերպություններից ետք առաջնորդվեցանք Մոսկվա, որ օդակայանին մոտավորապես 40 կիլոմետր հեռու կգտնե-վեր, և իջևանեցանք ժնացիտնարեն հյուրանո-ցը:

Կես զիշերեն ետք, ժամը 1.30-ին, ճամբա ինկանք դեպի օդակայան, ուր ժամը ճիշտ 3-ին, կիրակի առավոտ, 1954 մայիսի 23-ին օդանավ առինք և թռանք դեպի Երևան: Օ-դանավը, որ մեզ կտաներ դեպի Երևան, կփոխեր թերևս, Օդանավորողները հայ և ճամբորդներն ևս հայ էին, որոնք կփոխին դեպի հայոց աշխարհը, Հայաստան: Թերե-վանք օդանավը մեզ հասցուց հարկով՝ տե-ղական ժամով ժամը 6-ին: Անձրեի կաթիլ-ներուն տակ օդանավին վար իջանք այն հո-ղին վրա, ուր ամենեն ահեղ ճակատամարտ-ները մղվեցան Համաշխարհային անկողոր պատերազմին: Արդեն վերանորոգված է հարկով, ուր մեացինք 30 վայրկյան: Ռուս-տով հասանք տեղական ժամով 8.20-ին: Ժամը 9-ին Ռոստովին ճամբա նկանք դեպի Սուխումի, ուր հասանք երևանյան ժամով 12.45-ին, անցնելով Կովկասյան լեռներու վրային, Սև ծովի եզերքով: Ժաման տեսանք Սոչի, որ Սովետական Միության մեծագույն և զեղեցկագույն բուժավայրերն էին է, տա-րածված Սև ծովի ափին, և տուր տվոր էր դալ և հանգիլ նաև երանաշնորհ Հայրապետը՝ Գեորգ Զ.:

Սուխումի մեջ բավական հայեր կան: Օ-դակայանին մեջ ծանոթացա երկու հայերու

հետ, որոնք լացին, և որ լացին Վեհափառ Հայրապետի մահը:

Սուխումին դեպի Երևան ճամբա ելանք երևանյան ժամով 1.15-ին, Սև ծովը ձգած մեր աչին: Օդանավը միշտ կրարձրանա, որովհետև պիտի անցնի բարձրարժեք կա-տարներու վրային: 2.800 մետրի վրային դի-տեցինք Բիֆլիս քաղաքը, որ փոխած է ըն-դարձակ տարածություն մը վրա, Բուրգետի-նովու եզերքում, 3.000 մետր բարձրության վրային տեսանք Բուրգետի մեր աչին, որ կմիանա Խրամի հետ: Անոնց միացման կե-տին վրա նեղված է կամուրջ մը, որ կմիաց-նե Վրաստանը Սովետական Հայաստանի: Հայրենի սահմանն ենքս մտանք 3.000 մե-տրը բարձրության վրա, և երևանյան ժամով ժամը 2.45-ին, Սահմանագլուխը անցանք հասնկայս երգելով հայրենի հիմնը: Ահա մեր աչին քաղաքագաթ Արագածը, իսկ ձա-խին՝ Գեղամա լեռները: Թիչ մի անդին Սեա-նը, աշխարհի բարձրագույն լեռներն էին, որոնք մեզ կերևա կողմին՝ իր դույզ կաթողի-կենքով և Գրողներու հանդիպման տունով: Դիմացը է հայու փառքին ու գթախտու-թյան, ցնծության և տրամոթյան ըրու վկան... ԱՐԱՎԱՍՏ, Բուրգետի կայանա-ռե անօդանավ ցնցումներ, թերևս ի տես հա-յուն երրյակ նվիրականության՝ Սեանա լի-ճին, քաղաքագաթ Արագածին և Մեծ ու Փոքր Մասիսներուն: Հագիվ կհասնինք Մաղկա-ձոր ու կդիտենք հանդիպակաց Արարատը, երբ մեր ոտքերուն տակ կտեսնենք քաղաք մը, որ երևանն իսկ է: Առաջին հայ տունին վրային անցանք Երևանյան ժամով ժամը 3.20-ին և քանի մը վայրկյանն իջանք Երե-վանի օդակայանը, ուր մեզ դիմավորելու եկած էին Ս. Էլմիսանի միաբանության կողմե Մայր Տաճարի լուսարարպետ գե-րաշնորհ Տ. Սահակ Եպիսկոպոս Տեր-Հով-հաննիսյան, հոգեշնորհ Տ. Գարեգին ծա-րագույն վարդապետ Հակոբյան, հոգեշնորհ Տ. Գեորգ ծայրագույն վարդապետ Վաթյան, պրոֆ. Աշոտ Աբրահամյան, Ժմարանի տե-սուչ և Գերագույն Հոգևոր խորհուրդի ան-դամ պարոն Միխայիլ Միխայլան և քանի մը սարկավագներ, Հայկական ՍՍՌ Միևիս-տրներու Սովետին կից Հայ Եկեղեցիի գոր-ծերու խորհուրդի նախագահ Հրաչյա Գրի-գորյան, Արտասահմանի հետ կուլտուրական կապի Հայկական ընկերության կողմե տնո-րենի տեղակալ պարոն Լ. Մանասերյան, «Սովետական Հայաստան» մասագրի պա-տասխանատու խմբագիր ոլարոն Պատրիկ Սելյան (Հյուսիսային Ամերիկային ներգաղ-թած), պարոնալք Բարբույան, Գասպարյան և Դավիթ Մովսիսյան:

Ս. Էջմիածնի անոմալ բարի գալուստ մաղթեց գերաշնորհ Տ. Սահակ եպիսկոպոս Տեր-Հովհաննիսյան, Պատվիրակության կողմից ցավակցական արտահայտություն ունեցավ Կիլիկիո Կաթողիկոսական տեղապահ Բարձրապատիվ Տ. Խադարճեպիսկոպոս:

Պատվիրակությունը առաջնորդվեցավ Երեւանի ժեմտուրիստ Հյուրանոցը, որ կգտնվի Լեռնյան փողոցի վրա: Պատվիրակության ժամանման լուրը ռադիոյով հաղորդված ըլլալով, Երեւանի հասարակությունը փութապես էր օղակայան և ժեմտուրիստ Հյուրանոց: Մեզի տրվեցավ պաշտոնական ճաշ: Սեղանի վրա արտասանվեցան ճառեր, նվիրված երանշնորհ Հայրապետին, Ս. Էջմիածնի և Կիլիկիո Կաթողիկոսությանց, Ս. Նորաաղեմի և Կոստանդնուպոլսո Պատրիարքությանց, Սովետական Հայաստանի և անոր կառավարության:

Ճաշին նոք պատվիրակությունը պաշտոնական առաջնորդ մեկնեցավ Ս. Էջմիածին, որ գլխավորվեցավ Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդի նախագահող անգամ Բարձրապատիվ Տ. Վահան արքեպիսկոպոս Կոստանյանի պողմն, շրջապատված Ս. Էջմիածնի մյուս անդամներով— գերաշնորհ Տ. Սուրեն եպիսկոպոս Թորոսյան, հոգեշնորհ Տ. Վարդան ծայրագույն վարդապետ Տեր-Սահակյան, հոգեշնորհ Տ. Նահապետ վարդապետ Մուրադյան, հոգեշնորհ Տ. Եղիշկ վարդապետ Ազնավորյան, հոգեշնորհ Կոմիտաս արքեպիսկոպոս Տեր-Ստեփանյան և քահանա հայեր ու սարկավազներ:

Պաշտոնական բարի գալուստի ու ցավակցական արտահայտություններն ետք պատվիրակությունը այցելեց Վեհի մարմնին, որ կհանդեր Մաղկա դահլիճին մեջ գետնոված փառաշուք դադաղի մը մեջ: Պատվիրակությունը քիչերը վերադարձավ Երեւան, ժեմտուրիստ Հյուրանոց, որ մնաց մինչև իր մեկնումի օրը:



Պատվիրակությունը, որ երկար ճանապարհորդությունն հոգնած էր, հաջորդ օրը ամբողջ (24 մայիսի 1954, երկուշաբթի) հանդիստ ըլլալով, Խնտուրիստ Հյուրանոցը վերածված էր ուսումնականի մը, որ ներգաղթող հայեր կուղային տեսակցելու պատվիրակության անդամներուն հետ, անոնցման ստանալու համար խարրիվներ արտասահմանի իրենց հարազատներին:



Պատվիրակությունը մայիսի 25-ին (1954), երեքշաբթի օր այցելեց Երեւան քաղաքի զանազան վայրերը՝ առաջնորդությամբ իրիտասարդ ճարտարապետ Վա-

րազդատ Հարությունյանի և ընկերակցությամբ Երեւան քաղաքի Գլխավոր ճարտարապետ Գրիգոր Աղաբաբյանի և ԱՍԿԱ-յի (Արտասահմանի հետ կապուղական կապի Հայկական ընկերություն) պաշտոնյաներուն: Առաջին շնորհ, որ այցելեցինք, ճարտարապետներու տունն էր, որ հայկական ճարտարապետության գլուխ գործոց մըն էր: Մանթաքանք ճարտարապետներու տան տնօրենին հետ, որ կվոչվի Լ. Ներսիսյան: Զեկուցում ըրավ ճարտարապետ Վարազդատ Հարությունյան: Երեւան քաղաքը պլանավորված է հանգուցյալ ակադեմիկոս Բամանյանի կողմից: Պլանի իրագործումը կշարունակվի երիտասարդ ճարտարապետներու ձեռքով: Արագորեն մերթնանան, ընդհանրապես լորս հարկի վրա, հայկական ոճով մեծ ու պզտիկ, սյունազարդ ու վամարակապ սիրուն շենքեր, քառասուն մետր լայնքով պողոտաներու երկայնքին, որոնք եզերված են կանաչազարդ ծառերով և էլեկտրական սյուններով, որոնց վրա տնտեսված են շուրս-հիմք գույներով էլեկտրական լամպեր, որոնք գիշերները կլուսավորեն Երեւանը: Այցելեցինք Ստալինի մոմումենտ-քանդակը, անցնելով Դոկաս Դոկասյանի աղբիով, Հոկասյան բարձրությամբ այս հիշատակարանը կիշխե Երեւանի երեք շորորդին և պատրաստված է մեկի ավելի ճարտարապետներու և ճարտարադետներու ձեռքով: Նորոգումը և վարդանակներու պեղակապությամբ քանդակված են վոթոդական այս հիշատակարանի մանավանդ քրոնոք գույն ու կամարները, որոնք սքանչալի կառվեն այցելուներու: Դոկասյանի զրոսադի միջով իջանք քաղաք և այցելեցինք Հայֆիհարմոնիայի համերգային մեծ սահլիճը, որ կգտնվի Օպերայի հսկայական և հայկական ոճով սքանչելի շենքին վրա: Մեր Օպերայի շենքը իր նմանը չունի ամբողջ աշխարհի մեջ: Հոկասյան երեք ջահեր վրուսավորեն մեծ դահլիճը, որ կահավորված է ամենեւե արդիական կահ-կարասիքով: Հոն հանդիպեցանք աշխարհադակ երգիչ և դերասան Պավել Լիսիցյանի, որ կպատրաստվեր մեկնել Թիֆլիս՝ տալու համար համերգային երեկո: Անցանք Երեւանի փակ շուկան, որուն նմանը չունենք նույնիսկ Մոսկվայի մեջ: Հայկական ոճով հսկա գույնի մը ներս մտնելով այցելեցինք Փակ շուկայի զանազան մասերը, որ հայ վաճառորդներ կծախեն իրենց արտագրությունները պետական սակարկ: Մաքրությունը ուրական էր ամեն կողմ և գիշերը՝ մատչելի: Փակ շուկային ուղղվեցանք դեպի Հաղթանակի կամուրջը, որ նետված է Զանգվի վրայ:

Քիչ մը անդին, Զանգվի ձախ ափին տեսանք Սանկական երկաթուղին իր կայարանով և զրոսավայրով, ուր մանուկներ խմբովին կուգան պրոսնելու Վայրաշարժ քողները, կայարանապետն ու ճամբորդները բոլորն ալ մանուկներ են, որոնք այժմեն կսորվին Հայրենիքին ծառայելու կերպերը, Մանկական երկաթուղին անդին կգտնվի Միջին Արևելքի մեծագույն կամուրջը, որ կմիացնե երևանը Շահումյանի ճարտարապետն է Գրիգոր Աղաբաբյան, կամուրջը յոթնասուներեք բարձրության վրա նետված է Զանգվի ձորի վրա: Զանգուն ձգելով մեր աչի՜ն՝ հառաջացանք դեպի Ստադիոն (մարզարան), անցնելով Երևանի հիմ թաղամասի մը մեջքեն, որ կմնա որպես նմուշ հիմ երևանին: Հաղարավոր երկսկո մարդիկներ յոգարաններու շուրջ շարված էին՝ յոդանք առնելու համար, Դաշտը կարհիլի չէ քաղ-գատել: Լիբանանի կուսավարական դաշտին հետ Դաշտին երեք շորորդը կիսարդարակ եզերված է քարաշեն աթոռներով, ամփիթատրոնի նստարաններուն ձևով: Ապա անցանք Համալսարանի նոր շենքին մոտով, որ փռված է ընդարձակ տարածության մը վրա: Համալսարանի հին շենքը իր մեջ կհաշվե 18 ֆակուլտետ և քաղմաթիվ պոլիտեխնիկ հաստատություններ: Նոր շենքը պիտի ընձեռն ավելի լայն հնարավորություններ՝ ամենեն արդիական կառույցով և սարքավորումով: Կեսօրը անց վերադարձանք հյուրանոց՝ մեծապես խանդավառ մեր Հայրենիքին հակապական վերելքով:

Նույն օրը երեկոյան ժամը 4-ին, պատվիրակությունը միկնեցավ դեպի Ս. Էջմիածին, երանաշնորհ Հայրապետի մարմինը Մարկյա դահլիճեն Մայր Տաճարը փոխադրելու համար: Քառասունն ավելի քահանաներ և քանվեց վերադարձոր վարդապետ-նպիակոպոսներ ներկա հղան հանդիսավոր այս թափօրին: Մարմինը փոխադրվեցուով ժխական-վանտնական շարակա՛ններով, ւաղթքներով, փիրքի և ավետարաններու ընթերցումներով: Դադաղը ուսմարտը կտանեին վեղարավոր ձկնիդեցականներ: Հավատացյալներու ստվարաթիվ քաղմություն մը փութացած էր Ս. Էջմիածին, համբուրելու համար Ազը երանաշնորհ Հայրապետին: Հայ ոստիկաններու ջոկատ մը կպահպանե կարգը՝ շղթա կազմած Վհարա՛նեն մինչև Մայր Տաճար: Բազմությունը կուլար՝ զգալով թի առհավիտ կուրնացուցած է մեծ, հայրենանվիր և գործունյա Հովակապետ մը, մինչ Էջմիածնի զանգակները աղեկատու և ընդհատ-ընդհատ կհնչեին՝ բաժնեկից ըլլա-

լով սղավոր քաղմության անհուն տրամու-թյան:

Եկեղեցական դասը երաշնորհ Հայրապետի մարմինը Մայր Տաճար փոխադրելու ժամացույց երեկոյան ժամերգություն և կատարեց հանդիսավոր հոգեհանգիստ՝ նախագահությամբ Կիլիկիո Կաթողիկոսական տեղապահ քարձարապետիվ Տ. Նադ արքեպիսկոպոս Աջապահյանի: Սովորականն ավելի տխուր կհնչե ռեհեղ խորհուրդ քահանային և երգը, որու ընթացքին կուլար նաև ավարպետը՝ Ավետիք Իսահակյան, երանաշնորհ Հայրապետի մոտերին ու գործակիցը: Այս տխուր արարողության ներկա էր նաև Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդի անդամ տիար Ս. Ի. Կամարական, որուն սրտանվեր եկեղեցասիրությունն ու ծառայությունը արժանի ան ամեն զնահատանքի: Պատվիրակությունը ուշ ատեն վերադարձավ երևան, հյուրանոց, պաշտոնական նույն զնացքով:



Պատվիրակությունը հաջորդ օր, 26 մայիսի 1954, շրենքարթի, այցելեց Երևանի էլեկտրամեքենաշինական ու ժամացույցի գործարանները: Առաջինը կգտնվի Կառույցի 3-րդ թաղամասին մեջ, իսկ երկրորդը՝ նոր-Արարիկի: Էլեկտրամեքենաշինական գործարանը պատիվ կբերե Հայաստանի վառավարության՝ իր մեծության և անմրցելի արտադրություններուն պատճառով: Տնօրենն է Գուրգեն Զուլպյան, իսկ գլխավոր ճարտարագետը՝ Աղասի Միրզոյան: Կարտադրե լեքիկտրական ամեն տեսակի գործիքներ, ինչպես նաև զենքարտորներ, տրանսֆորմատորներ, տուրբիններ և այլ կարգի մեծ ու պզտիկ մեքենաներ, որոնք կսպառեն համայն Սովետական Միության հանրապետություններուն մեջ: Հաղարավոր գործավորներ կաշխատին անոր մեջ, որոնցմե շատեր կգերակատարեն իրենց տարեկան աշխատանքը:

Ժամացույցի գործարանին տնօրենն է Արշակ Հարությունյան, իսկ գլխավոր ճարտարապետը՝ էլեկտրա Հարությունյան: Գործարանը քանի մը տարիներու վրանք ունի և արդեն վարտադրե տարեկան մեկ միլիոն սեղանի ժամացույցներ: Առաջադրված է շուտով բանալ ժամացույցի գործարան մը, որ արտադրե ձեռքի ժամացույցներ, որոնք կարենան մրցել զվիցերիական ժամացույցներու հետ:

Զուլգ գործարաններուն մեջ ևս կաշխատին ներգաղթող հայեր, որոնցմե շատերուն

անունները կարգացրինք պատվո տախտակներուն վրա:

Մայիսի 27-ին, հինգշաբթի օր, Համբարձման առնին, տեղի ունեցավ երանաշնորհ Հայրապետի օծումն ու թաղումը, Ս. էջմիածնի Մայր Տաճարին մեջ, ներկա էին պետական և կրոնական բարձրաստիճան ներկայացուցիչներ, Հասարակությունը հավաստիացվեցավ, թե հարյուր հազարեն պակաս չէր: (Օծման և թաղման նկարագրությունը տրված է «Հասկա»-ի 5—6 համարում, պարոն Սիմոն Սիմոնյանի հոդվածում:— իմբ. «Էջմիածին» ամսագրի):



1954 մայիսի 28-ին, ուրբաթ օր, պատվիրակությունը ուղևորվեցավ դեպի Սևան, Քանաքեռի ճամբայով, Ճամբուն վրա հանդիպեցավ Արզնիի բուժավայրը, որուն բժիշկն է Սուրեն Անդրեասյան և բժշկուհին՝ Գոհար Բադալյան, Բուժավայրին մեջ տեսանք հայրենակիցներ և օտարներ, որոնք նկատ էին արձակուրդի իրենց օրերը հոն անցնելու, կազդուրվելու և կամ բուժվելու համար: Անոնք հոգածու խնամք կվայելն տեղվոյն բժշկական խումբին և ստորադաս պաշտոնյաներին: Բուժավայրը օժտված է բժշկական ամեն տեսակ սարքավորումներով: Խսկ հրաշք կկատարե բուժավայրի հանքային ջուրը: Պատվիրակությունը այցելեց բոլոր հարկարաժիճները և իր սքանչացումը հայտնեց բժշկական կազմին: Բուժավայրը ջրապատված է կանաչազարդ պարտեզ-պուրակով մը, որուն մեջ բուժավայրի բնակիչները ման կուզան փամ կհանգրստանան, Բուժավայրի ստորոտով կհոսի Հրազդան գետը:

Հաջորդ և գլխավոր մեր այցելելիք վայրն էր Սևանա լիճը, Սևանա կղզին և Սևանգէտը (Սևանի ջրաէլեկտրակայանը): Սևանգէտի սնորենն է թաթուլ Մարտիկյան, որ առաջնորդեց մեզ և տվավ անհրաժեշտ բացատրություններ: Զրաէլեկտրակայանը կաշխատի Սևանի ջուրով, որ 125 մետր քարժրովհեն նետվելով կդարձնե վիթխարի մեծությամբ տուրբիններ, և ապա անցնելով անջրդի դաշտերու մեջն՝ կոտոգե ընդարձակ տարածությամբ հողեր: Սևանգէտը Հայաստանի մեծագույն փառքերեն մեկն է:

Կանցնիք Սևանա կղզին, որ այլևս վերածված է թերակղզիի: Սևանգէտի սպառած ջուրը երևան բերած է պարամետրը, որոն վրայն մեզ փոխադրող ինքնաշարժները շատ հեշտությամբ անցան: Այժմ մենք կըղզիին բնակիչներն ենք և կբարձրանանք բլուրը, որոն գագաթին վրա կառուցված են

հայկական զուլգ կաթողիկոսներ: Մոտակա գյուղի բնակիչներու հոգեկան պահանջներուն քահանայի տալու համար՝ կատարեցինք կարճ ժամերգություն մը: Օղբ ամպոտ էր և անձրևի վախ կար: այդ պատճառով չկորցանք այցելել Գրողներու հանգստյան տունը, որ կառուցված էր բլուրին ասորոտը: Սևանա ափին, Պատվիրակության ճաշ տըր վեցավ Սևանի հյուրանոցին մեջ, ուր ներկա էին նաև տնտեսական հյուրանոցի վարիչ պարոն Սաթյան, կրոնական գործերու խորհուրդի նախագահներ՝ պարոններ Պոլյանսկի և Հրաչյա Գրիգորյան և ալ պետական անձնավորություններ: Սեղանի գլխավոր դարձն էր իշխանաձուկը: Բաժակներ պարպրվեցան Ս. էջմիածնի և Մայր Հայրենիքի բարգավաճման համար: Ուշ երեկոյին պատվիրակությունը հասավ Երևան:



Մայիսի 29-ին (1954), շաբաթ օր, երկույն ժամը 8.30-ին պատվիրակությունը ներկա եղավ Երգի և պարի անսամբլի ելույթին, որ տեղի ունեցավ Հայֆիլհարմոնիայի համերգային մեծ դահլիճին մեջ, որուն շինությունը վերջացած է 1953-ին, և որ ունի 1.400 աթոռ: Սրահը ծալրեթալը լեցուն էր երաժշտական հասարակությամբ:



Մայիսի 30-ին (1954), կիրակի երեկոն հատկացված էր աստուծոյ վարպետ տաղանդավոր Սուրեն Քոչարյանին, որ ճանչցված է որպես Հայաստանի «Էրալդ մառդր», որովհետև 31 գիրքի ամբողջությամբ կրնա գոյ արտասանել՝ առանց հուշարարի: Նրեկությունը սկսավ ժամը 8.40-ին և Սուրեն Քոչար երկուք ու կն ժամկան մեջ արտասանեց խաչատուր Աբովյանի «Լեւո» Հայաստանի», Սուրեն Քոչար արժանի է խորագույն հիացմունքի:



1954 մայիսի 31-ին, երկուշաբթի օր, արշավանք կազմակերպված էր դեպի Կարմիր բլուր, առաջնորդությամբ Զոհրապ Գասպայանի, որ ներգաղթած է Բուլղարիայից: Կարմիր բլուր վերջերս ննթարկվեցավ պեղումներու, ուր երևան բերվեցան ուրարտական հնություններ, անվնաս կոթող մը և պարիսպներու մնացորդներ, որոնք իրենց հնագիտական առարկաներով և արձանագրություններով նոր լույս կսփռեն հարց պատմության վրա: Պեղումներուն վարիչն է ուսնազգի Պիետրովսկի, որ միաժամանակ Հայաստանի Գիտություններու ակադեմիայի թղթակից-անդամ է: Կարմիր բլուր կգտնվի Հրազդան գետի ձախ ափին:

Նույն օրը, կեսօրին ետք, ժամը 1.30-ին, պատվիրակությունը առաջնորդվեցավ դեպի Պետական մատենադարան (Ձեռագրատուն), որում վարչին է Շուշանիկ Նաղարյան, և որ կդառնա նրանց հարկի վրա, ուր կպահվին 11.000 մեր ձեռագրերը, մինչև առաստաղը հասնող երկաթե դարաններու մեջ, անհղծ և անաղարտ: Մասնավոր ապակեդարաններու մեջ ցուցադրված էին ավետարաններ, ճաշքներ, հայաձևվորքներ և այլ ձեռագրեր, ըստ նյութի դասավորված: Կան առանձին աշխատանքներ գիտնականներու և համալսարանական ուսանողներու համար, պատշաճ կահավորումով:

Մատենադարանի համար շինված է նոր և չեմպո շենք մը, որ լրանալու մոտ է և որի մոտոտ պիտի փոխադրվին թուրք ձեռագրերները:

Նույն օր, կեսօրին ետք ժամը 4-ին, պատվիրակությունը այցելություն տվավ Հայկական ՍՍԻԲ Գիտություններու ակադեմիան, որում անուամով դիմավորվեցավ փոխնախագահ Մ. Ներսիսյանի կողմից: Նախագահը՝ Վիկտոր Համբարձումյան, կցտեղիք Մոսկվա: Ներկա էին Հայկական Գիտություններու ակադեմիայի փոխական և թղթապետ անդամներն շատերու: Փախալարած ծառեթացումն ետք ղեկույց փոխ-նախագահը՝ պատմականը ընկելով Հայկական ակադեմիայի հաստատման և զարգացման: Ակադեմիան ունի հինգ բաժանմունքներ և ամեն մեկ բաժանում՝ մեկն ավելի ինստիտուտներ, իրենց տնօրեններով: Ակադեմիան այժմ ունի 26 իսկական և 18 թղթապետական: Ունի իրեն, հատուկ տպարան, որ անգամ տարի տպած է 150 մեծ ու փոքր գրքեր: Պետական թանգարանը, բացի Պատկերասրահն, կհամարվի Ակադեմիայի հիմնարկ: Իսկ Մատենադարանը՝ առանձին հիմնարկ, ուր սակայն ակադեմիկոսներ կերթան աշխատանքներ կատարելու:

Մեծ հաճույք մը եղավ պատվիրակության անդամներուն համար ծառեթանա, Հայկական Գիտություններու ակադեմիայի անդամներուն հետ, որոնցմե ամենք հյուրվներ ունեցան իրենց ճշտագետ մասին:

Հայկական Գիտություններու ակադեմիան իրականացումն է զարեռու մեր երազին և ամեն հայ իրավունք ունի հպարտանալու անով, որովհետև անոր մաս կկազմեն համաշխարհային շափանիշով արժեքավոր ակադեմիկոսներ:



1954 հունիսի 1-ին, Կերեջաթի օր, ժամը 11.20-ին, պատվիրակությունը մեկնեցավ դեպի Դվինի ավերակները՝ առաջնորդու-

թյամբ Կարո Ղաֆադարյանի, որ ղեկավարն է Դվինի պեղումներուն, և որ առանձին դիրք հրատարակած է պեղումներու արդյունքի մասին: Գիրքը արդեն սպառած է: Պատվիրակությունը ուշի-ուշով հետևեցավ մեծ դիտնական-պատմաբանի մոտ երկու ժամ տեղ բացատրություններուն Դվինի ավերակներու մասին: Պահ մը մենք զմեզ զգացինք ներկայությամբ հայրենասեր և հոգևոր Հովհաննես մեծ հայրապետին, որ համերաշխությամբ կքարոզեր 5-րդ դարու տվյալապահ և ուրացող նախարարներու միջև՝ երբ կպատեինք Դվինի կաթողիկոսանիստ Մայր Տաճարի ավերակներուն մեջ, Հավատացյալ ժողովուրդը այժմ խաջարի մը առջև իր մոմը կվառն ու խոնկը կծխն հաղորդելու համար իր նախնիքներուն մաքուր հավատով և սիրով:

Դվինի ավերակներն բաժնվեցավ ուղղվեցանք դեպի Աթարքեկյան կուտնտեսությունը, որ կցտեղիք Արտաշատի շրջանի Նորաշեն դուռին մեջ, Դվինեն ոչ շատ հեռու: Գյուղը նախապես կոչված է Քյուրգոնեդ: Նորաշեն կոչված է 1924-ին, վաճառ գաղթական հայերու կողմից: Կուտնտեսությունը կազմված է 1928-ին՝ 18 կուտնտեսականներու միացումով: Այժմ գյուղը իր մեջ կհաշվե 370 տուն, որոնց բոլորն այ մաս կհաղմեն կուտնտեսություն: Արորի և գույքների տեղը բռնած է տրակտորը: Կուտնտեսություն հիմնական զբաղումը այգեգործությունն է, որում տրամադրված է 252 հեկտար հող: Կան ուրիշ տնտեսություններ ևս: Կուտնտեսությունը այժմ բանկի մեջ ունի 3.900.000 ռուբլի, որ գույացած է 10—15 տարիներու ընթացքին: Կուտնտեսությունը կհաշվե 600 աշխատողներ, որոնցմե 450-ը միայն կաշխատի օրական: Բուրաքանյուր կուտնտեսական կատանա օրական 13 ռուբլի և 23 կոպեկ, 700 դրամ գինի, 60 գրամ վոտկա (օդի), մեկ ու կես կիլո ցորեն և 300 գրամ կաթ: Ամեն մեկ ընտանիք տնամեծ ունի 1.200—1.800 քառակուսի մետր հող, մեկ կով, տասը մայր տղիսար, մեկ գոմեշ, մեկ ձի և էշ մը: Ընտանիքը ինք կմշակեն և ի՞նք կուտեն: Կուտնտեսությունն նախագահն է Օգոստե Նշանի Միլասյան, որ մեզի տվավ վերահիշյալ տեղեկությունները՝ իր գրասենյակին մեջ: Կուտնտեսությունը ունի իր դպրոցն ու նորակերտ ակումբը, ուր առաջնորդվեցանք նախագահի ընկերակցությամբ: Դպրոցը կոչված է Ավետիք Իսահակյանի անվամբ: Տնօրենն է Վաղարշ Գրիգորյան: Դպրոցը ունի լաբորատորիայի ճոխ բաժին՝ գիտական փորձերու համար: Այցելեցինք տեղացի և Պարսկաստանն

ներգադրած կուտնտեսականներու տոմսերը, ուր հաժապարակեալ մեզի հրամցվեցաւ գինի և խորտիկ։ Տեղացիի և ներգաղթողի միջև տարբերութիւնն փոխութիւնն չունի։

Կուտնտեսութեան նախագահի տան մեջ տրվեցաւ ճոխ սեղան, որուն շուրջ բոլորվեցանք մօտ 70 հոգի, որոնց առջև դրված ուտեստեղենի աստութիւնը անտեսանելի կդարձնէր տեղանի ծածկոցը։ Սեղանի վրա ուրախութիւնը իր գագաթնակետին հասաւ, երբ կուտնտեսութեան ղեկավարը զուգահեռ զուգահեռ սկսան նվազել փոխնիփոխ կոմիտեան ռուսական կոմիտեան գեղջուկ երգերնէն կատարելու։ Հազիվ կարեւորի տեղով համագել նախագահը, որ մենք պետք է որ մեկնենք, մինչ ան՝ Հայաստանի գլուղակաւ սովորութեան համաձայն, կուգոր մեզ նվազագույնը... երեք օր հոսք պահել իրեն մօտ։

Նույն օրը, երեկոյան ժամը 7.30-ին, պատմիրականութեանը ներկա եղաւ Արշակ Բ օպերային Պետական օպերայի շէնքին մեջ, Երաժշտութիւն՝ Զուգարայանի, և հրաշալի ղեկոր։



Հունիսի 2-ին (1954), չորեքշաբթի օր, կեսօրն առաջ ժամը 11—2.30-ին, հանդիպում մը կարգադրված էր Հայաստանի գրողներուն հետ։ Հանդիպումը Գրողներու միութեան նախագահին՝ Ավետիք Իսահակյանի փափագին վրա տեղի ունեցաւ իր նորակառույց տանը մեջ, ուր ամեն ինչ ընտիր ճաշակով հարգարկած էր։ Ներկա էին վարպետը, Դերենիկ Դեմիրճյան, Ստեփան Զորյան, Արաքի, Սիրան, Գուրգեն Բորյան, Գեորգ Էմին, Սիլվա Կապուտիկյան, Հրաչյա Քոչար, Վահան Գրիգորյան, Շաքե Վարդյան, Հակոբ Արամյան, ԱՕԿՍ-ի պաշտօնյաներնէն տնօրէնի տեղակալ Լ. Մանասերյան, Պատրիկ Սելյան, Մանվել Բարսեղյան և Դավիթ Մովսիսյան։ Հրաչյա Քոչարը նոր վերադարձած էր Մոսկվայէն, ուր կ'պատրաստվէր մեկնիլ նորոն՝ զբոսելու համար իր «Մեծ տան զավակները» վեպին ուսերնէն թարգմանութեան գործով։

Փոխադարձ ծանոթացումն ետք՝ Հայաստանի գրողներն անուրիս ունեցան վարպետը, Դերենիկ Դեմիրճյան, Սիլվա Կապուտիկյան, Գեորգ Էմին և Գուրգեն Բորյան, որ հալ Գրողներու միութեան քարտուղարն է, իսկ պատմիրականութեան անդամներն՝ Տիրան արքեպիսկոպոս, Վազգեն Եպիսկոպոս, Շահն վարդապետ և Վահն Վահան։

Հոն իմացանք, թէ Դերենիկ Դեմիրճյան լրացուցած է Մեսրոպ Մաշտոցի կյանքը պատկերող պատմական իր նոր վեպը և

այժմ կ'զբաղի անոր վերամշակումի գործով։

Շատ խանդավառ մթնոլորտի մը մեջ բաժնեկցանք իրարմէ՝ մաղթելով, որ նման հանդիպումներ ամենի հաճախագեղ պ'ըլլան և ամենի լալն շրջանակի մը մեջ։



Հունիսի 3-ին (1954), հինգշաբթի օր, յոթնօր թաղման երանաշնորհ Հայրապետին Պատարագ Ս. Էջմիածնի Մայր Տաճարին մեջ, Ավագ տեղանի վրա, Պատարագին էր Ռումանահայոց առաջնորդ գերաշնորհ Տ. Վազգեն Եպիսկոպոս Պաւլյան, որ և քարոզեց «Հայր մեր» պահումը՝ վեր առնելով դերը Ս. Էջմիածնի և թվելով արժանիքները Երանաշնորհ Հայրապետին, Պատարագը կրգվեցաւ Եկմալյան երկսեռ քառաձայն՝ ղեկավարութեամբ ներգաղթող Հրանտ Գեորգյանի։ 100 հոգինոց երգչախումբը կարգաված էր ընդհանրապէս ներգաղթողներն, Տաճարն Ներս և Գուրս հալատացյալներու բազմութեամբ կ'որդեր։

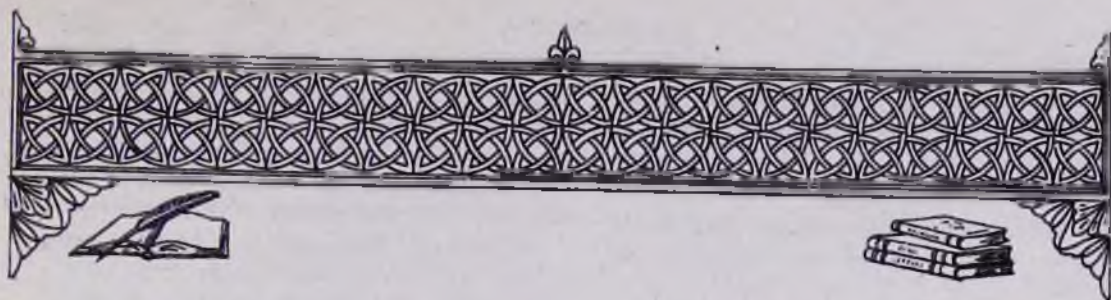
Պատարագն ետք յոթնօրի կարգ երանաշնորհ Հայրապետի հողակուտին առջև, որ կիսնա հայրենասեր ղուրդ հայրապետներու՝ Աշտարակեցիի և Խրիմյանի գերեզմաններուն միջև։

Հավարտ կրօնական արարողութիւններուն, տեղի ունեցաւ խորհրդակցական հավաքուլթ մը Ս. Էջմիածնի Հայրապետանոցի Մաղկյա դահլիճին մեջ՝ նախապահութեամբ արքեպիսկոպոս Վաստանյանի։ Ներկա էին պատմիրականութեան կրօնական և աշխարհական անդամները՝ գրեթէ բոլորը։ Հավաքուլթին նպատակն էր «Էջմիածնի» ամսագրին բովանդակութեան և ծավալումի մասին թելադրանքներ լսել արտասահմանի պատմիրականութեան կողմէ։ Եղան շինիլ թելադրութիւններ և հանձնառութիւններ պատմիրականութեան կողմէ։

Նույն օր, երեկոյան ժամը 8—11, պատմիրականութիւնը ներկա եղաւ Արամ Խաչատուրյանի Գայանե քայտին, Պետական օպերայի շէնքին մեջ, Հայաստանի ժողովուրդը ալք երեկո փաստեց, թէ ոչ միայն առավելաբար կ'աշխարհէր ազգային յոգիով տաքոված օպերաները և տրամաները, այլև հասած է արվեստի ըմբռնման բարձրագոյն կետին։

(Շարունակելի)

(«ՀԱՄԱԿ», պաշտօնական ամսագիր Կարդիկոսութեան Հայոց Կիլիկիա, Անթիլիաս, 1954 թ., մայիս—հունիս, № 5—6)



ՊՐՈՖ.-ԴՈԿՏ. Ա. Գ. ԱՐՐԱՀԱՄՅԱՆ

ՊԱՏՄԱ-ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՎԱՐԴԱՆ ԿԱՖԱՅԵԾՈՒ ԶԱՓԱԾՈՒ ՏՈՄԱՐԸ

§ 1.

 ալկական ձեռագրերում մեզ ծանոթ չափածո տոմարների մեջ ուշադրության արժանի է Վարդան Կաֆայեցու տոմարը, որը մեկնություն է ռուստեֆեն տոմարին Հայոցի և գործնական խորհուրդներ է պարունակում իր ժամանակին ընդունված և կանոնված տոմարական հաշվումների համար:

Վարդան Կաֆայեցին հայ մատենագրության մեջ քիչ հայտնի հեղինակներից է: Նա, որքան մեզ հայտնի է, հայագիտության մեջ հիշվել է միայն իր մի տաղի պապականության մը՝ «Տաղ ի վերայ վաղի», որը հրատարակվել է Մախ Օկրարատա ամսագրի մեջ 1893 թվականին (էջ 423—427), փակ 1896 թվականին արտատպվել բանասեր Կ. Կոստանյանի «Միջնադարյան հայոց տաղեր և ոտանավորներ» ժողովածուի երրորդ հատումում (էջ 11—12): Սակայն հրատարակչները զարմանալիորեն լուրջամբ են անցել հեղինակի անձնավորության, նրա ասորած ժամանակի և ունեցած այլ աշխատությունների հարցի վրայով:

Ձեռագրերում մեզ են հասել Վարդան Կաֆայեցու ընդօրինակած կամ ընդօրինակել տված մի շարք ձեռագրերի հիշատակարանները, որոնց մեջ որոշ տեղեկություններ կան

նրա անձնավորության մասին: Սակայն Կաֆայեցու մասին արժեքավոր տեղեկություններ մենք գտնում ենք նրա չափածո մի ընդարձակ հիշատակարանում, որն ընդօրինակված է Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի № 2.706 ձեռագիր Աստվածաշնչում: Հիշատակարանն օրնի հետևյալ վերնագիրը. «Շարագրեցաւ բանս ըստ անուանց տառից Վարդանայ եպիսկոպոսէ»:

Փորձենք այդ հիշատակարանի և մեզ ծանոթ այլ նյութերի վրա վերականգնել Վարդան Կաֆայեցու կյանքի և գործունեության կարևոր թվականները և իրադարձությունները:

§ 2.

Վարդան Կաֆայեցին ծնվել է Ղրիմի Կաֆա քաղաքում 1615 թվականին: Այդ մասին ինքը հետևյալն է գրում.

«Ի թուականիս Հայոց հազարերորդի եւ է վաթսուն և չորս թիւ ամիսորդի, Իմ ընծաբման աւուրս ի յայսմ ամիս, եւ տանուտէրն տարոյն էր Եկատրիս»:

(Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի ձեռագիր № 2706, Թ. 673ա):

Կաֆայեցու հոր անունն է Եղեղ Ննովք, իսկ մորը՝ Աննա: Այդ մեզ հայտնի է մի շարք հիշատակարաններից:

վեց տարեկան հասակից վարդանն սկըսում է սովորել տեղի ժխատեր ներսես քահանայի մոտ, որի հոգևոր որդին է համարում իրեն.

«...Ութ ամ այլ ընթերցալ առ ոտըն ծերի, ներսէս անուն արհնեալ սուրբ քահանայի...

Եւ ես եղէ իւրեան հոգևոր որդի...»
(Նույն էջում):

Ներսես քահանայի մոտ իր ուսումը ավարտելուց հետո, Կաֆայեցիի ջանասիրությամբ շարունակում է ուսումնասիրել հին մատենագրությունը և խորանում նրա մեջ:

«Ցանկացալ ընդ ուսումն հետեել զըրի, վեշտասան տարեկան ի շափ հասակի, Աւր ատուր ընթեռնուլ բան Հոմերոսի, Առաւել զօրութեամբ ըստանալ բարի»:
(Նույն էջում):

1635 թվականին երիտասարդ վարդանը հոր հետ ճանապարհվում է Կոստանդնուպոլիս, հավանական է առևտրական նպատակով, բայց այստեղ դժբախտություն է պատահում նրան — հայրը հիվանդանում է և մահանում: Վարդանը հարկադրված է լինում մի տարի մնալ Կոստանդնուպոլսում, հոր վրա տապալանաքար է քաշել տալիս և ապա վերադառնում Կաֆա: Սակայն Կաֆայոյք նա նոր դժբախտության է հանդիպում — մայրը նրան ամուսնացնում է, բայց յոթ-ութը ամիս լանցած կիներ հիվանդանում է և մահանում: Այդ մասին նա գրում է.

«...Դարձալ Կաֆա քաղաք մօրքս զընացի, Աւրհնեալ խղճով մարիկս ուրախացուցի, Որ զիս ամուսնացուց ի մէջ աշխարհի, Եւ ութ ամսեան վերալ սղէ ես այրի, Արգարով ամուսինս իւր հողոյն տուի»:
(Նույն էջում):

Վարդանը այս դեպքից հետո թողնում է իր հայրենի Կաֆան և գնում Սուրխաթ՝ շարունակելու իր թերի կրթությունը: Նա այստեղ աշակերտում է Զաքարիա արեղայի մոտ՝ ուսումնասիրելով տոմարը և այլ գիտություններ:

«Եւ արեղալ անուն Տէր Զաքարիայի, Աշակերտել նմա տումարականի, Գանձի գուններն որ կայ զամէն դաս առի, Եւ զիւր արհնեալ հոգոյն Աստուած

ողորմի
(Նույն էջում):

Հինգ տարի Սուրխաթում մնալուց հետո, վարդանը վերադառնում է իր հայրենի Կաֆա քաղաքը և աշակերտում հաշատուր եպիսկոպոսին, որն իր ժամանակի աչքի

ընկնող և մատենագրության մեջ պատրաստված հոգևորականներից է եղել: Նա այստեղ քահանա է ձեռնադրվում հաշատուր եպիսկոպոսի կողմից և քահանայագործում մինչև իր ուսուցչի մահը՝ 1646 թվականը:

Այնուհետև վարդան Կաֆայեցուն մենք գտնում ենք Ս. Աննայի վանքում՝ վանահոր պաշտոնով: Նա այստեղ մնում է տասներկու տարի՝ 1646 թվականից մինչև 1658 թվականը:

«Որ ըղկընի սորա՝ տասներկու տարի Միախակ մընացի վանք Սուրբ Աննայի, Արկու հովու քաղաքք ես բանեցուցի, Եւ Աստուած շինողաց հողոյն ողորմի»:
(Թ. 674բ):

1659 թվականին զրիմեցի մի խումբ հավատացյալների հետ վարդանը ուխտի է գնացել Երուսաղեմ և այդ ճանապարհին զրել իր նշանավոր բանաստեղծությունը՝ «Տաղ ի վերալ վարդի», որի մասին խոսնքինք առնում: Նշված տաղում վարդան Կաֆայեցին իր տխրագնացության մասին հետևյալն է գրել.

«Աս՝ յարմարեալ թուականիս մեծ հայուն, Հազար հարիւր, ութերորդ աւելորդոյն
(1659 թ.),

Ճանապարհին Երուսաղեմ[ի] դալուն, Արեղայի ծոյլ վարդան անտանելոյն»:
(Հայկական ՍՍՏ Պետական Մատենադարանի ձեռագիր № 1636, թ. 108ր):

Վարդանը Երուսաղեմի ուխտից վերադառնում է նորից Կաֆա և շարունակում իր պաշտոնավարությունը նախկին Ս. Աննայի վանքում՝ զբաղվելով միաժամանակ հայկական գրչությամբ՝ ընդօրինակելով ձեռագրեր:

Քաղաքավարութեամբ սիրով գրէի, Գեղեցիկ մազազաթ՝ գիրք կատարէի...»
(Հայկական ՍՍՏ պետական Մատենադարանի ձեռագիր № 2706, թ. 674բ):

Իր երկարամյա աշխատանքով վարդան Կաֆայեցին մեծ հեղինակություն է ստեղծում տեղի հայկական համայնքի շրջանում, որը և համախոսական է կազմում և 1680 թվականին ուղարկում Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի մոտ՝ եպիսկոպոսական կոչում շնորհելու ու հոգևոր առաջնորդ նշանակելու Ղրիմի հայության:

Ժամանակակից կաթողիկոսը՝ Հակոբ Զուղայեցին, այդ թվականին գտնվում է Կոստանդնուպոլսում: (Զուղայեցին էլ միաժամին

1. Այսինքն՝ Սիմեոն վարդապետից հետո:

2. Նկատի ունի վարդի մասին իր գրած տաղը:

1678 թվականի նշանավոր ժողովից հետո, Իսրայել Օրու և այլ ընկերների հետ միասին, եկել էր Կոստանդնուպոլիս՝ այնտեղից անցնելու Արևմտյան Նիքոպա՝ Հայաստանի ազատագրության գործին զոհված խնդրելու նպատակով, որը, ինչպես հայտնի է, չհաջողվեց և կաթողիկոսն այստեղ էլ մահացավ: Վարդան Կաֆայեցին իր համախոսականով ահա Կոստանդնուպոլսում ներկայանում է Հակոբ կաթողիկոսին և վեց ամիս նրա մոտ մնալուց հետո ձեռնադրվում է եպիսկոպոս և վերադառնում Կաֆա՝ կաթողիկոսի կողմից նշանակվելով Ղրիմի հոգևոր առաջնորդ:

Վարդան Կաֆայեցին այդ պաշտոնում մնում է երկար ժամանակ, մինչև իր մահը, որը տեղի է ունեցել 1712 թվականին: Մահացման նույն տարին, Վարդան Կաֆայեցուն պատկանող մի Աստվածաշնչի լուսանցքում Ստեփան Շնորհահաս վարդապետը թողել է հետևյալ ուշագրավ հիշատակագրությունը. «Զայս Վրդանէսս՝ Տէր Վարդան եղև, մինչև հարիւր տարի ապրեցաւ, ԹՃԿԱ.ին (1712 թ.) մեռաւ, Աստուած ողորմի» (Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի ձեռագիր № 2706, ք. 254ա), Ստեփանոս Գրիշը Վարդան Կաֆայեցու կյանքի տեղումը հարցում ամենաշատ սխալ է կատարել — մեզ հայտնի է, որ Վարդանը ծնվել է 1615 թվականին և մահացել 1712 թվականին, ուրեմն նրա տարիքը եղել է հարյուրից բիշ պակաս՝ 97 տարի:

§ 3.

Վարդան Կաֆայեցին իր այս ներկարատել կյանքում ընդօրինակել է շատ ձեռագրեր, որոնց զլուխ գործոցը Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի № 2706 Աստվածաշունչն է, որի վրա նա աշխատել է տասնյակ տարիներ և ավարտել Վարդան քահանայի աջակցությամբ:

Վարդան Կաֆայեցին գրել է մի շարք տաղեր, որոնք առանձին արժեք չունեն և, գրված խավորապես, նվիրված են Ղրիմի հայկական այս կամ այն վանքի կառուցմանը կամ նորոգմանը և անարվեստ են:

Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանում հայտնի են Վարդան Կաֆայեցու հետևյալ տաղերը.

ա) «Սուրբ Աստուածածնի վանից նորոգման, ասացեալ Վարդան եպիսկոպոսէ Կաֆայեցոյ»:—

Վերստին կազմեցաւ սուրբ եկեղեցի,

Գեղեցիկ և բոլոր գումբէթածէր...»:

(№ 3504՝ ք. 229բ—230բ, № 1636՝

ք. 109ա—111բ, № 3119՝ ք. 191ա—բ):

բ) «Վարդան եպիսկոպոս Կաֆայեցոյ ասացեալ»:—

Զմեղսամակարդ հոգիս [յ]ոռի,

Եւ գպարտական բիւր քանքարի...»:

(№ 1636՝ ք. 139բ—140ա, № 3504՝

ք. 176բ, № 3860՝ ք. 170ա—174ա):

գ) «Ղրումու Սուրբ Խաչ վանուցն, Վարդան եպիսկոպոսէ ասացեալ»:—

Վարդապետն Յիսուս, Աստուածն

համայնի,

Եւ տայ խնդրողաց շնորհարաշիւ հոգի...»:

(№ 1636՝ ք. 117բ—119ա, № 3119՝

ք. 226բ—227ա, № 7193՝ ք. 152բ—154բ):

դ) Առանց խորագրի:—

«Վարդան եպիսկոպոս ծառայ Քրիստոսի,

Պատմեմ ձեր սիրելեացդ եղբարք իմ բարի.

Աւերութեան վանք Սուրբ Աննայի,

Այնչափ աւեր կեցաւ քառասուն տարի...»:

(№ 3504՝ ք. 230բ—231բ):

ե) «Վասն աւերման Սուրբ Աննայի վանիցն և վերստին նորոգման, ասացեալ Վարդան վարդապետէ»:—

Վարդան եպիսկոպոս ծառայ Քրիստոսի,

Պատմեմ ձեր սիրելեացդ եղբարք իմ

բարի...»:

(№ 1636՝ ք. 111բ—115բ, № 3119՝

ք. 192ա—193ա):

զ) Առանց խորագրի:—

«Վերստին կազմեալ սուրբ եկեղեցի,

Յովակիմ անուն վանք Սուրբ Աննայի...»:

(№ 1636՝ ք. 114ա—115բ, № 3119՝ ք.

193ա—բ, № 3504՝ ք. 228բ—229ա):

է) «Նորին Վարդան եպիսկոպոսէ ասացեալ, Սուրբ Օգոստոս եկեղեցոյ»:—

Վերստին կազմեցաւ սուրբ եկեղեցի,

Կամարածէ հաստատեալ և խաչ կա-

մարի...»:

(№ 1636՝ ք. 115բ—117ա, № 3119՝

ք. 193ա—194ա, № 3504՝ ք. 229ա—բ):

բ) «Տաղ ի վերայ վարդի, ասացեալ Վարդան Պարոն ձերի»:—

Վարդն է բացուեր առաւօտուն գոյնըզգոն,

Հօտըն բուրբ անմահութեան գօրն

ի բուն...»:

(№ 1636՝ ք. 106բ—108բ, № 3504՝

ք. 182բ—183ա):

բ) «Աւհեռութիւն ի վերայ Կաֆայու Վարդան Կաֆայեցոյ»:

Աստուած և Տէր ամենակալ,
Զպազատանս մեր ընկալ...

(Ձ 3504՝ թ. 125բ—130բ),

§ 4.

Վարդան Կաֆայեցու շահածո ստեղծագործութիւնների շարքում ամենից արժեքավորը նրա տոմարն է, որի վրա ուզում ենք մի քիչ երկար կանգ առնել:

Վարդան Կաֆայեցին իր այդ տոմարը գրել է 1676 թվականին Կաֆայի աթոռանիստ Ս. Աստվածածին վանքում: Այդ մասին նա իր վերև հիշված շահածո հիշատակարանում հայտնում է.

«Հազար հարիւր թուականի,
Քսան և հինգ յարաքարդի,
Առ ոտքն Սուրբ Աստուածածնի,
Որ է յաթոռ առաջնորդի»:

Հ ա մ ե մ ա տ ու թ յ ու ն

Դարձեալ կալ զմեծ թուականն
և զըջան ՇԼԹ ի քաց
երթ, որ մնայ՝ փոքր թուականն է Սարկաւադին»:

«Ամսամուտ այսպէս արա. կալ
թիւ մի և զկրկնակ ամսոյն և
զեթներեակ տարոյն, երթ է է՝
թիւ մի մնայ՝ կրկնակ է, թէ
Բ՝ երկուշաբթի և որ ի կարգին»:

«Ծնունդ լուանի այսպէս արա.
կալ հանապազ Զ կամ է զվերա-
գիւրն, և զկիսակ նորին ամսոյն
ի քաց երթ, որ մնայ՝ այնքան
աւուրս ամսոյն է ծնունդն լուանի»:
(Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի ձեռագիր № 1971, թ. 1ա—2բ),

§ 5.

Վարդան Կաֆայեցու շահածո տոմարը համեմատելով «Պատճէն տոմարին Հայրցոյ հետ, պարզվում է, որ Կաֆայեցու

Ուշագործւթյան արժանի է, որ ներկա տոմարի գրելու նպատակը երիտասարդներին տոմարական արվեստը ուսուցանելն է հղել.

«Վարդան ծառայ Հաւր Աստուծոյ...»

«Խորհուրդ արար շարագրելոյ...»

Այլ և ջանիւ ոտք հանելոյ

Դիւրեաւ մանկանց ուսանելոյ»:

Պետք է ենթադրել, որ շահածո այս տոմարը պարտադրում էին աշակերտներին ծայրից ծայր անգիր անելու համար, որը սովորելու դեպքում աշակերտը յուրացնում էր տոմարական հաշիվների հիմնական սկզբունքները և կարողանում ազատ հաշվումներ անել:

Վարդան Կաֆայեցու ներկա տոմարի նյութը, հիմնականում, «Պատճէն տոմարին» Հայրցոյն է հանդիսացել: Այդ զովար չէ տեսնել ներքև բերված փոքրիկ համեմատութիւնից.

«Եւ կալ զմեծ թուական Հայոյ,
Շըրջան որքան որ յաւելու,
Երթ հինգ հարիւր երսուն երկու,
Մընայ փոքր թուականն տարու»:

«Ամսամտին կալցնա թիւ մին,
Զեթնեակ տարոյն, զկրկնակ ամսին,
Եթն եթն Երթաս, որ վըճարին,
Թէ մին մընայ՝ է կիրակին,
Եւ թէ երկու՝ երկուշաբթին»:

«Ծնունդ լուանոյ առնես տարոյն,
Կալ երեսուն թիւ կամ վաթսուն,
Զվերագիրն, երթ զկիսակ ամսոյն,
Մընայ՝ ծնունդ է այնքան ամսոյն»:

(Վարդան Կաֆայեցու շահածո տոմարից),

օգտված «Պատճէն տոմարին»ը ուշ շրջանի խմբագրված այն տեքստերից է, որոնց մեջ մտել էր Եղանակի գոյականության ախթարական ընդարկարկությունը: Բերենք փոքրիկ համեմատություն.

Հ ա մ ե մ ա տ ու թ յ ու ն

«Իսկ ես ի գերագոյն հասեալ
ի ժամադիտակն սաստկագոյն
չերմութիւն ունի զկողմն հիւսիսոյ,
մանաւանդ ի ԿԴ ամէն ի վեր»:

«Յարեն ժամագիտակ կիտի,
Եւ սաստիկ շերմութիւն լինի,
Եւ մանաւանդ կողմըն հիւսիսի,
Վաթսուն և չորս ամ այսպիսի»:

Յայսմ ամի ծովի նուազութիւն,
յաղքերաց լուրժութիւն,
հիւսիսային կողմանց ծովք
խոնարհին՝ դնալով յովկիանոս:

Եւ ջերմութենէն դաշտք դատարկանան
ի մարդկանէ և լերինս լինի
շինութիւն բնակութեան, մինչ գի
մրդարեւութեան այգիկք տնկին...»:

(Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադա-
րանի ձեռագիր № 6017, Թ. 9ր:

§ 6.

Վարդան Կաֆայեցու ներկա տոմարական
տեսքտում նկատվում է Ղուկաս Կեղեցու
չափածո տոմարի ազդեցությունը. Կեղեցու

ՀԱՄԱՆՈՒՆՈՒՆ

«Մընունդ լուսնի առնես տարոյն,
Կալ Երեսուն թիւ կամ վաթսուն,
Ջվերադիր երթ զկիսակ ամսոյն,
Որ մընայ՝ ձնունդ է յայնքան ամսոյն:

Աւարց լուսնի կալ զօր ամսին,
Ջկիսակ նորին զթիւ վերադրին,
Եւ եռսուն որչափ լինին,
Ձգեա՝ մընայ աւարք լուսնին»:

(Ղուկաս Կեղեցի, տե՛ս «Էջմիածին»
ամսագիր, 1952 թ., № 6, էջ 62):

Վարդան Կաֆայեցու 164 քառյակներից,
մեր հաշվով, մոտ 20-ը վերցված է Ղուկաս
Կեղեցուց:

Ի դեպ, Վարդան Կաֆայեցու մի հիշատա-
կագրությունից երևում է, որ Ղուկաս Կեղե-
ցին իր ժամանակի հեղինակավոր տոմարա-
գետն է համարվել: Տոմարական մի սխալի
կապակցությամբ Վարդան Կաֆայեցին ան-
գամ մեղքերում է արել Կեղեցու տոմարի
վերջին երկու քառյակները՝ «Եւ բուն տո-
մար Հայոց ազգի...» և «Պարտ էր պակաս
գալ ի կարգի...» (Տե՛ս Հայկական ՍՍՌ Պե-
տական մատենադարանի ձեռագիր № 2706,
թ. 474ր):

§ 7.

Հրատարակության հանձնվող Վարդան
Կաֆայեցու տոմարական ներկա տեքստը,
իհարկեմ, ինչ-որ բացառիկ արժեք ունեցող
մի երկ չէ: Սակայն եթե նկատի ունենանք,

Վարդի ծովի նուազութիւն,
Եւ յաղքերաց լուրժութիւն,
Հիւսիսոյ կողմանց ծովք պակասութիւն,
Յովկիանոս բռատութիւն:

Ջերմութենէն դաշտք դատարկին,
Լերինք բնականք շինութիւնք լինին,
Յնտոյ մինչև ադիք տընկին,
Եւ պըտղարեր յատոքանին»:

(Վարդան Կաֆայեցու չափածո տոմարից):

որոշ քառյակները նա պատրաստի ձևով
վերցրել և դրել է իր տոմարի մեջ: Դժվար չէ
այդ մասին համոզվել՝ բերելով միայն եր-
կու քառյակի համեմատությունը.

«Մընունդ լուսնի առնես տարոյն,
Կալ Երեսուն թիւ կամ վաթսուն,
Ջվերադիրն, երթ զկիսակ ամսոյն,
Մընայ՝ ձնունդ է յայնքան ամսոյն:

Աւարք լուսնի կալ զօր ամսին,
Ջկիսակ նորին զթիւ վերադրին,
Եւ երեսուն որչափ լինի,
Ձրդեա՝ մընայ աւարք լուսնին»:

(Վարդան Կաֆայեցու չափածո տոմարից):

որ Վարդան Կաֆայեցու ներկա չափածո տո-
մարը տոմարագիտության ձեռնարկ է հան-
դիսացել և նրա մեջ շարադրված են տոմարա-
կան գրեթե բոլոր հաշվումները հանրամատ-
չելի ձևով, ապա նրա արժեքը դիտության
պատմության համար անժխտելի է դառնում:

Վարդան Կաֆայեցու չափածո տոմարի
երկու ընդօրինակություններն են մեղ Հայտ-
նի Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադա-
րանի ձեռագրերում՝ № 3504 (թ. 207ր—
213ա), որը հեղինակի ինքնագիրն է և զըր-
ված է 1676—1692 թվականների ընթաց-
քում և № 3860 (թ. 170ա—174ա), որը
18-րդ դարի գրչություն ունի: Մենք օգտվել
ենք ինքնագիր ձեռագրից:

Տեքստում կատարված են ուղղագրական
անընդհատ շտկումներ, նշելով, իհարկեմ, այդ
մասին ծանոթության, մեջ:

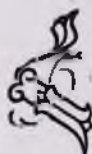
(Շաբունալիքի)



Հ ԵՂԻԱԶԱՐՅԱՆ

(Պատմական գիտությունների
բեկեռձու, հեղագետ)

ՀԱՂԱՐԾԻՆԻ ՎԱՆՔԸ ԵՎ ՆՐԱ ՎԻՄԱԳԻՐ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ



աղարծինի վանքի նշանավոր հուշարձանների խումբը գտնվում է Դիլիջան կուրորդային քաղաքից մոտավորապես 15 կիլոմետր դեպի Հյուսիս-արևելք, անտառի խորքում, երկու ձորակներով եզերվող փոքր հարթակի վրա՝ շրջապատված անտառապատ բարձր լեռներով։ Ճանապարհը, անջատվելով Նրեվան—Թբիլիսի գլխավոր ուղուց՝ Դիլիջան քաղաքից 8 կիլոմետր հեռու, թեքվում է դեպի ձախ և Հաղարծին վտակի ափով, անտառի միջով ոլորապտույտ գնում է հուշարձանը։ Վանքի Հյուսիսային կողմում բարձրանում է հազնաքար գագաթը՝ ժայռոտ եզրերով, իսկ դրանից քիչ վերև, Աղստև խոշոր ընդհանրության սկիզբ է առնում մի այլ, համեմատաբար ցածր լեռնաշղթա, որը ձգվելով դեպի արևելք, վերջանում է Աղստև գետի հովտում։ Այդ լեռնաշղթայի գագաթներից նշանավոր են Գիծ սարը և Սպիտակ աղբյուրը, որոնց՝ դեպի հուշարձանների խումբը նայող կողմը բարձր ժայռոտ քարափների ձևով է ու կաթնադեղնավուն դուրերի։

Հուշարձանների խումբը բաղկացած է հինգ և կիսի շինություններից, երկու գավթից, սեղանատներից, նրկու մատուռներից, արքայական դամբարանից և մի քանի խաչքար-մահարձաններից։

Թեև ե՛րբ է հիմնադրվել Հաղարծինի վանքը, ստույգ հայտնի չէ, պատմական աղբյուրներն էլ շատ աղյուտ տեղեկություններ են պարունակում այդ վանքի մասին։ 13-րդ դարի պատմագիր Կիրակոս Գանձակեցու վկայությամբ, Գոշ Մխիթարի կողմից 1191 թվականին Նոր Գետկա վանքում կառուցված եկեղեցու օծման հանդեսին մասնակցում էր նաև Հաղարծինի վանքի առաջնորդ Խաչատուր Տարոնեցի վարդապետը։ Գանձակեցին միաժամանակ ավելացնում է, որ մինչև Տարոնեցու Հաղարծինի վանքին առաջնորդ դառնալը, վանքը գտնվում էր լքված ու խամրած միճակում և որ Տարոնեցին շենացրեց ու պայծառացրեց վանքը։

Այդ Խաչատուր վարդապետ Տարոնեցին էր, որ Հայաստան բերեց ձայնագրության խազերը — նոտաները — և մշակեց ու դարձրեց այն։ Միաժամանակ նա լեռնահովիտ խորին նշանավոր շարականի հեղինակն է։

Գանձակեցու վերը նշված վկայությունից պարզ է դառնում, որ Հաղարծինի վանքը գոյություն է ունեցել 1191 թվականից որոշ շատ առաջ։ Սակայն ո՛րն է այն շենքը, որի ամենից առաջ է կառուցված, կամ ե՛րբ է կառուցվել դրանցից յուրաքանչյուրը. այդ բանը ճշտելու համար մեզ նյութ կարող են հանդիսանալ վերջին տարիներում կատարված հնագիտական մանրազնին հետազոտությունները։

1. Գրիգոր Լեկղեցի.— Գտնվում է գավթի արևելյան կողմում, կից, բարձր դիրքով, ուր բարձրանում են երեք աստիճան ունեցող քարե բարձր սանդուղցով, Կառուցման ժամանակը ստույգ հայտնի չէ, ճարտարապետական ձևերը ընդհանրապես 10—11-րդ դարերին: Կենտրոնագմբեթ կառուցվածք է, արտաքուստ ուղղանկյուն, ներսից խաչաձև հատակագծով՝ ուղղանկյուն խաչքերով, Լիւրենյան անկյունում տանի մի-մի խորան, հալթների միացման անկյուններից ձգվող որմնասյունները միանում են կամարներով, ի-

(արձանագրություն № 40) և տփսիսեցի Չեթաղանց մահտեսի Սուխան ու Ջալ Եղբայրներն իրենց գավակներով և ֆահրապատեցի խոջա Գույին իր որդու հետ 1681 թվականին (արձանագրություն № 8), ինչպես և Հուշարձանների պահպանության կոմիտեն 1950 թվականին:

2. Դավիր.— Գտնվում է Ս. Գրիգոր եկեղեցու արևմտյան կողմում, կից, Բանասիրական գրականության մեջ ընդունված է այդ գավթի կառուցումը վերագրել իվանե աթաղի, իր եղբայր Ջաքարեի մահից հետո և



ՀԱՂԱՐՍԻՆ ՎԱՆՔ.— Ընդհանուր տեսարան հյուսիս-արևմուտքից:

րենց վրա կրելով տեթակող թմրուկ և սրածայր փեղար տնեցող գմբեթը, Յուրաքանչյուր խաչքերից, ինչպես և գմբեթի թմբուկի գլխավոր շորս կողերի մեջ բացվում են մեկական փոքր, կամարակալ լուսամուտներ: Նման մեկական փոքր լուսամուտներ էլ բացվում են արևելյան խորանների արևելյան պատից:

Ամբողջ շենքը շարված է դեղնադույն, ծալտակավոր փափուկ քարից, կրաշաղախով, արտաքին երեսապատ քարերը մաքուր տաշված են, իսկ ներսի երեսապատ քարերը կիսատաշ ձևով են:

Հուշարձանը վերանորոգել են հաշատուր վարդապետը և Սուքիասը, 1284 թվականին

ևրա հիշատակին, այսինքն 1213—1297 թվականների ժամանակաշրջանին: Նման համոզմանը հիմք է ծառայել գավթի արևմտյան դռան շրջանակի վրա եղած ընդարձակ արձանագրությունը (արձանագրություն № 12): Սակայն այդ խնդրով զբաղվողները աչքաթաղ են արել այդ նույն գավթի վրա եղած մի այլ արձանագրություն, որի համաձայն ռմեն Գրիգոր, հաշատուր վարդապետի առաջնորդության ժամանակ, իսկ վերջինս անկասկած հաշատուր վարդապետ Տարոնացին է, 1181 թվականին իր սեփական հողաբաժինը նվիրում է Ս. Գրիգոր եկեղեցուն (արձանագրություն № 49):

Այդ արձանագրությունից որոշակի ներկում է, որ գավիթը կառուցվել է մինչև 1181 թվականը, հետեապես Զաքարի կենդանության ժամանակ։ Բացի այդ, գավիթի արևմտյան դռան շրջանակի վրայի վերը նշված արձանագրության մեջ պարզ ասվում է, որ գավիթը կառուցեց Զաքարի սպասալարը և ոչ թե Իվանեն, ինչպես այդ ենթադրվում է։ Այդ բոլորը որոշակի կերպով ցույց են տալիս, որ գավիթը կառուցված պետք է լինի 12-րդ դարի վերջին քառորդում։

Գավթի վրա եղած մի ուրիշ արձանագրություն նույնպես հաստատում է, որ գավիթը կառուցված է մինչև 1213 թվականը (արձանագրություն № 20), Այդ արձանագրությունը հավաստում է, որ Մմբատի որդի Խալթը 1206 թվականին իրեն պատկանող Քանաքեռ գյուղում, Ականդարենց հողը գնել և նվիրել է Հաղարծնի վանքին։

Սրա հատակագիծը համարյա քառակուսի է, ներսում ունի շուրս քարե սյուներ, որոնց ընդերս ու խարխիները և խոյակները ամբողջական մեծ քարերից են և տարրեր ձևերով մշակված։ Պատերը ներսից ունեն երկուական կիսասյուներ, որոնց ընդերս, խարխիներն ու խոյակները նույնպես ամբողջական քարերից են և զանազան ձևերով մշակված։ Սյուները և կիսասյուները միանում են կամարներով, չափերով թաղակապ ծածկը՝ կենտրոնում հատուկ անցքով՝ երգիկով։

Գլխավոր մուտքն արևմտյան կողմից է՝ դանաձև որմնասյունավոր շրջանակով և ճակատակալ կամարաքարով, որոնք պատած են ընդարձակ արձանագրություններով։ Մի ուրիշ, փոքրիկ դուռ էլ բացվում է արևելյան պատի հարավային ծայրից, որն այժմ շարված, փակված է։

Բացի գլխավոր մուտքի, սյուների ու կիսասյուների զարդաքանդակներից, հուշարձանի առաստաղի անկյուններում եղած քառակուսաձև հարթ տարածությունները պատած են երկրաչափական տարրեր ձևերի նուրբ մշակված զարդաքանդակներով, մարզկանց, թռչունների և կենդանիների հարթաքանդակներով։

Հուշարձանը շարված է դեղնագույն ծակոտկավոր մաքուր տաշած քարերով, կրաշաղախով։ Գլխավոր մուտքի և նրա վերևի լուսամուտի շրջակա քարերը կապտավուն բազալտից են. պատերի որոշ տեղերում նույնպես օգտագործված են կապտավուն քաղալի քարեր։ Սալահատակված է, հատակում կան մի քանի գերեզմաններ՝ կապտագույն բազալտե հարթ տապանաքարերով։ Արևելյան պատի տակ, եկեղեցու դռան երկու կողմերին կառուցված են խաչքար-մահար-

ձաններ, որոնց միայն պատվանդաններն են մնում։ Մի մահարձանի խաչքարը վայր է ընկած ու ջարդված, որի ստորին մասն է մնում։ Վրայի խոշոր տառերով փորագրված արձանագրության մնացորդներից իմացվում է, որ մահարձանը պատկանում է Արտավազդ և Օտա ամուսինների (արձանագրություն № 58)։ Տանիքը նույնպես պատած է սալաքարերով։

Նկատվում են մի շարք վերանորոգումների հետքեր. վերջին անգամ վերանորոգված ու բարեկարգված է Հուշարձանների պահպանության կոմիտեի կողմից 1951 թվականին։

3. Կարուղիկ եկեղեցի.— Գտնվում է Ս. Գրիգոր եկեղեցու հյուսիսային կողմում, կից Համաձայն դռան ճակատակալ քարի վրա եղած արձանագրության (արձանագրություն № 61), եկեղեցին կառուցել է Հարրի որդի Խալթը 1194 թվականին։ Միանգամայն ընդհանրապես անհայտ է փոքրիկ շենք է, թաղակապ ծածկով, Միակ դուռն արևմտյան կողմից է՝ գլանաձև կիսասյունավոր շրջանակով ու կիսակլոր ճակատակալ քարով։ Արևելյան կողմից ունի կիսակլոր փոքր աքսիդ՝ ցածրիկ բնակով։ Շարված է կապտագույն բազալտի սրբատաշ քարերով, կրաշաղախով։ Սալահատակված է եղել, տանիքը պատած է եղել սալաքարերով, որոնք բոլորն էլ քայքայվել ու թափվել են։ Կատարված է վերանորոգում Հուշարձանների պահպանության կոմիտեի կողմից 1951 թվականին։

4. Ս. Ստեփանոս եկեղեցի.— Գտնվում է Ս. Գրիգոր եկեղեցու արևելյան կողմում, առանձին։ Կառուցման ժամանակը ստույգ հայտնի չէ, միայն հարտաքանդակաձև վերը ենթադրել են տալիս, որ նա պետք է կառուցված լինի 11—12-րդ դարերում։ Գլխավոր, փոքրիկ, գնդեղիկ շենք է, արտաքուստ տեղդանկյուն, ներքից խաչաձև հատակագծով, ուղղանկյուն խաչվերով։ Արևելյան խաչվերում կառուցված է ցածրիկ բնակ, որի երկու կողմերում կան փոքրիկ խորաններ։ Արևմտյան անկյուններում խորանների փոխարեն գտնվում են խորը խորշեր՝ թաղակապ տանիքով։

Պարզ որմնասյուները միանում են կամարներով, իրենց վրա կրելով փոքրիկ զբմբթ՝ կլոր թմբուկով և սրածայր վեղարով։ Պատերի մեջ, արտաքուստ կան ներկուսկան եռանկյունաձև խորշեր՝ կամարակապ դուղաթով՝ ճառագայթաձև քանդակներով։

Միակ դուռն արևմտյան կողմից է՝ կիսակլոր ճակատակալ քարով, որի առջևում ունենի է սրահ. սրահից պահպանվել են եկեղե-

ցու պատին կից սյուները՝ զլանածն քնեցով, խարխալներով ու խոյակներով և դրանցից ձգվող կամարի ծայրերը, Պատերի և գլխի մեջ բացվում են կամարակապ փոքր լուսամուտներ՝ քանդակազարդ պսակներով: Հարավային պատի վրա փորված է արևի գեղեցիկ ժամացույց և կից արձանագրություն: Առանձին քարերի վրա նկատվում են կառուցող վարպետների նշանները՝ Ա, Ս, Մ, Թ, Կ տառերի ձևով:

Շարված է սրբատաշ ամուր քարերով, կրաշաղախով. տանիքը պատած է սալաքա-

նիկոլայ Միխայլովիչ Տոկարսկին այդ փորագրությունը կարդում է հետևյալ ձևով. «Թ ԶԼ թվիս շինեցաւ, Տոկարսկին միաժամանակ հիմնվում է հուշարձանի ճարտարապետական ձևերի վրա, պնդելով, որ դրանք հատուկ են 13-րդ դարին»:

Մեր կատարած մանրազնիւ ուսումնասիրությունները համոզիչ կերպով ցույց են տալիս, որ Աստվածածին եկեղեցին կառուցվել է 1071 թվականին և զգալի վերանորոգումների է ենթարկվել 1281 թվականին: Այդ դեպքում նկատվում է, որ դրան ճակատակալ



ՀԱՂԱՐՄԻՆ ՎԱՆՔ.— Ս. Գրիգորի եկեղեցու գավիթը ճյուղիս-արևմուտքից:

րերով, նկատելի են վերանորոգումների հետքեր — մի վերանորոգումը կատարված է 1651 թվականին (արձանագրություն № 68):

5. Աստվածածին եկեղեցի.— Գտնվում է Կաթողիկե և Ստեփանոս եկեղեցիների հյուսիսային կողմում: Այդ հուշարձանի կառուցման ժամանակի նկատմամբ խոշոր տարածայնություններ կան ուսումնասիրողների միջև: Բանն այն է, որ հուշարձանի հարավային դռան ճակատակալ քարի վրա, ձախ անկյունում փորագրված է՝ Ի ԶԼ (1281 թ.), իսկ աջ կողմի անկյունում՝ ԹՎ.ՇԻ (1071 թ.): Լենինգրադի գիտնականներից

քարի վրա ձախ անկյունում փորագրված «Ի ԶԼ» սկզբնական շրջանում գործություն չի ունեցել, այլ միայն եղել է աջ անկյան փորագրված «ԹՎ.ՇԻ»-ն, որը և վերաբերել է հուշարձանի կառուցմանը: Հետազոտում, այսինքն նրա վերանորոգման ժամանակ, որը պետք է տեղի ունեցած լինի 1281 թվականին, ավելացվել է այդ ճակատակալ քարի ձախ անկյան ազատ մասում:

Մի տեղիչ հանգամանք ևս հաստատում է, որ այդ հուշարձանը կառուցված է եղել մինչև 1281 թվականը. զա հետևյալն է — այդ նույն հուշարձանի հարավային դռան շրջա-

նակի արտաքին շերտի վրա եղած մի արձանագրության մեջ խոսվում է սեղանատան կառուցման մասին՝ հետևյալ ձևով. «... [ԿԱՄԱԿԱՆ] ԱՅ [ԱՄԵՆԱԿԱ] ԼԻՆ ՄԻԱՐԱՆՔՍ ՋՏԷՐ ՅՈՎԶԱՆԷՍ ԵՒ ՏԷՐ ՍԱՐԳԻՍ ԸՍՏ ԿԱՐԻ ՄԵՐՈՒՄ ՍՊԱՍԱԽՈՐԵՑԱՔ [ՍՈՒՐՈ ՌԻՏԻՍ] ԵՒ ՄԵՍԱԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԵԱՄԱ ՇԻՆ[ԵՑԱՔ ԱՍՏՈՒԱՄԱՇԷՆ ՏՐԱՊԵ]ՋՆ ԵՒ ԱՅԼ [ԱԱՋՈ]ԻՄ ԱՐԴԻՆՍ ԵՒ ՍՈՒՐՈ ԵՂԱՐՔՍ ՍԱՋՄԱՆԵԲԻՆ և այլն (արձանագրություն № 1)»¹.

Չնայած արձանագրությունը լրիվ չի պահպանվել, մանավանդ նրա սկզբի մասը, որ կարող էր լինել տարեթիվը, բայց և այնպես հիմնական մասը պահպանվել է, որի համաձայն Հովհաննես և Սարգիս միաբանները կառուցել են Տրապեզը — սեղանատունը և այլ արդյունքներ տվել վանքին:

Սեղանատան հարավային դռան շրջանակի վրա Կղած 1248 թվականը կրող մի այլ արձանագրություն, որը նույնպես պատկանում է Հովհաննես վարդապետին և որ նա գրումով օժանդակում է սեղանատան շինությանը (արձանագրություն № 11), ինքնին վկայում է, որ սեղանատունը կառուցված է եղել մինչև 1248 թվականը, իսկ դա իր հերթին հաստատում է, որ Աստվածածին եկեղեցին գոյություն է ունեցել մինչև այդ 1248 թվականը, որի վրա արձանագրվել է սեղանատան կառուցման մասին: Հետևապես այն պնդումը, թե Աստվածածին եկեղեցին հիմնադրված է 1281 թվականին, միանգամայն դուրկ է հիմքից:

Անկասկած է, որ եկեղեցու կառուցման և ճարտարապետական առանձին ձևեր հատուկ են 13-րդ դարին, սակայն չպետք է աչքաթող անել այն հանգամանքը, որ այդ առանձնահատկությունները գալիս են դեռ 11-րդ դարից. մանավանդ, որ տվյալ դեպքում առավել քննող ձևերն ավելի գերակշռում են քան թե 13-րդ դարին հատուկ ձևերը:

Որ Աստվածածին եկեղեցին հիմնադրված պետք է լինի 1071 թվականին և վերակառուցված 1281 թվականին, այդ մասին վկայում են նաև ստորև բերված մի շարք այլ փաստեր:

ա. Հուշարձանը կառուցված է երկու տեսակ հանքաքարից՝ կապտագույն բազալտից և դեղնագույն կրաքարից. պատերի ստորին մասերը շարված են ամրոշապես բազալտ քարերով, իսկ վերևի մասերում դրանք առանձին-առանձին են և թվով շատ քիչ: Ար-

ձանագրությունները բացառապես բազալտ քարերի վրա են: Դրանից երևում է, որ հուշարձանը քանդվելուց հետո նրա ստորին մասերը պահպանվել են անվնաս:

բ. Հյուսիսային պատի վրա, արտաքուստ, պատի կեսի բարձրության հավասար նկատվում է կարնիզաձև հավելված, իսկ հարավային պատի վրա, դռան կողքերին պահպանվել են կալունակներ, որը հաստատում է այդ դռան առջևում հնում սրահի գոյությունը. որպիսին քանդվել է եկեղեցու փլման ժամանակ:

գ. Արևելյան պատի մեջ բացվող զույգ լուսամուտի շրջապատ շարվածքի արտաքին և ներքին երեսապատ շերտերը տարբեր շափերով ու ձևով են. տարբեր է նաև քարերի մշակման տեխնիկան: Դրանից պարզ երևում է, որ արտաքին շերտը հետագայում ավելացված պետք է լինի և իր կատարման ձևով զիջում է ներսի շերտի կատարման ձևին:

դ. Հուշարձանի արևմտյան դռան շրջանակը երկու կողմերից, հավասար բարձրությամբ, շարված է. դա հետևանք է այն բանի, որ կից կառուցվող գավթի կիսասյուների կամարը, որը պետք է հանդիսանար եկեղեցու արևմտյան պատի որմնակամարը, պետք է անցներ այդ շարված տեղերով: Հետևապես, մինչև հիշյալ գավթի կառուցումը գոյություն ունեին Աստվածածին եկեղեցին, ըթե վերջինիս կառուցումը վերագրվի 1281 թվականին, ապա տվյալ ժամանակի քաղաքական դրությունը հազիվ թե ներքին այնպիսի կառուցումների ձեռնարկմանը, ինչպիսին Աստվածածին եկեղեցու արևմտյան կողմում, կից գտնվող խոշոր գավթին է:

ե. Արևելյան ճակատում դրված մի բարձրաքանդակ պատկերում է երկու վեղարավոր կրոնավորների, որոնք իրենց ձեռքում բռնել են եկեղեցու կաղապարը: Այդ կաղապարն իր ձևով չի նմանում Հաղարծինի վանքում եղած և ոչ մի եկեղեցու ձևին. նա հիշեցնում է Ամբերդի, Մարմաշենի և այլ եկեղեցիներին, որոնք անվիճելիորեն պատկանում են 11-րդ դարի առաջին կեսին:

զ. Ս. Գրիգոր եկեղեցու գավթի վրա եղած մեծ թիվ կազմող արձանագրություններից միայն մեկի մեջ է հիշվում Աստվածածին եկեղեցու անունը (արձանագրություն № 13), ըստ որի Գազը և Աշոտը Սարկավազ վարդապետի առաջնորդությամբ ժամանակ, իրենց հոգեպահուստը (դրամ) տալիս են Աստվածածնի շինության համար: Կատարված ուսումնասիրություններից պարզվում է, որ Սարկավազ վարդապետը Հաղարծին վանքի առաջնորդ է դառել Հովհաննես Արմանեցուց

1. Անկյունավոր փակագծերի մեջ առնված բառերը և բառամասերը վերականգնված են մեր վերծանությունով:

հետո՝ 13-րդ դարի երկրորդ կեսում, որի ժամանակ, հավանաբար, տեղի ունեցած լինի Աստվածածին եկեղեցու հիմնական վերանորոգումը:

Աստվածածին եկեղեցին դմբեթավոր մեծ շենք է, հատակագիծն արտաքուստ երկարածիք ուղղանկյուն է, ներսից խաչածև՝ ուղղանկյուն խաչթևերով: Արևելյան կողմում ունի կիսակլոր մեծ արսիդ՝ բարձր բեմով, ուր բարձրանում են ծալրերում եղած քարե աստիճաններով: Բեմի երկու կողմերում կան երկհարկանի խորաններ, ստորին հարկի խորանները բացվում են դեպի արևմուտք՝ կողմ-

մեջ: Հարավային մուտքը շրջանակավոր է և զեղեցիկ քանդակազարդված: Յուրաքանչյուր խաչթևից բացվում է մեկական կամարակապ երկար ու նեղ լուսամուտ: արևելյան պատի լուսամուտը զույգ է, որոնք իրարից անջատվում են բազմախիստ բուն ունեցող սյուճով: Նման մեկական լուսամուտ էլ բացվում է զմբեթի թմբուկի զլխավոր շորս կողերի մեջ և խորաններում, բոլորն էլ ունեն զանազան ձևերով մշակված պսակներ: արևելյան, հարավային և հյուսիսային պատերի մեջ, արտաքուստ կան երկուական եռանկյունաձև փոքր խորշեր՝ կամարակապ զադաթեն-



ՀԱՂԱՐՄԻՆ ՎԱՆՔ.— Արևի ժամացույց և արձանագրություն
Ս. Ստեփանոս եկեղեցու հարավային պատի վրա:

րի խաչթևերի մեջ, իսկ վերի խորանների դռները՝ արսիդի մեջ, իրար դիմաց, ուր բարձրանում են քարե աստիճաններով: Մեկական խորաններ էլ կան արևմտյան անկյուններում:

Խաչթևերի միացման անկյուններից ձգվող կիսասյուները միանում են կամարներով, իրենց վրա կրելով կլոր թմբուկ և սրածայր վեղար ունեցող զմբեթը: Երկու զլխավոր մուտքերը բացվում են հարավային և արևմտյան կողմերից, վերջինիս կից կառուցված զավթի

րով, զարդարված ճառագայթաձև քանդակներով:

Հուշարձանի երեսապատը կապտագույն բազալտից և ղեղնագույն կրաքարի սրբատաշ քարերից է, կրաշաղախով մածուցված: առաջինները վերաբերում են հիմնադրմանը, իսկ երկրորդները՝ վերանորոգմանը: Սալահատակված է, տանիքը պատած է սալաքարերով, որոնք ամբողջապես թափված են:

Գմբեթը զարդարված է 16 զույգ զլանաձև քներ ունեցող կիսասյուներով, որոնք միա-

նում են որմնակամարներով և ունեն խարխախներ ու խոյակներ, խարխախները մշակված են տարբեր ձևերով և պատած են զանազան ձևերով մշակված զարդաքանդակներով, որոնք նստած են երկրաչափական քանդակներով զարդարված մի շերտի վրա, որը շրջանաձև գոտկում է զմբեթի թմբուկը: Առանձին որմնակամարների մեջ կան տարբեր ձևերով մշակված բարձրաքանդակ զարդաքանդակներ՝ ոմանք երկուական, ոմանք մեկական հատ:

Հիմնական վերանորոգման է ենթարկվել 1281 և մասնակի վերանորոգման՝ 1681, 1951 թվականներին և այլն:

8. Գավիթ. — Գտնվում է Աստվածածին և կեղեցու արևմտյան կողմում, կից, ամբողջապես ավերակ վիճակում. պահպանվել են արևմտյան և հյուսիսային պատերի առանձին մասերը, Պատերի կանգուն մնացած մասերի վրա պահպանված երկուական կիսասյուները և տեղում թափված բեկորները որոշակի կերպով ցույց են տալիս, որ նա կառուցված է եղել ախտեղ եղած մյուս գավթի նմանությամբ. այսինքն՝ ներսում ունեցել է շորս սյուներ, որոնք կիսասյուների հետ միացել են կամարներով, կազմելով թաղակապ ծածկը՝ կենտրոնում հատուկ անցք-երդիկով: Այդ գավթի նույնպես հիմնականում շարված է եղել դեղնագույն ծակոտկավոր կրաքարից, որի քանդված մասերը, ինչպես և վանդուն մնացած մասերը քանդել և օգտագործել են Աստվածածին եկեղեցու 1681 թվականին կատարված վերանորոգումների վրա: Թե ն"րք է կառուցվել այդ հուշարձանը—ստույգ հայտնի չէ, սակայն հավանական է թվում, որ նա կառուցված լինի 12-րդ դարի վերջերին և ավերված լինի մոնղոլական արշավանքների ժամանակ՝ 14—15-րդ դարերում:

7. Սեղանատուն. — Գտնվում է հուշարձանների խմբի հյուսիս-արևմտյան անկյունում, առանձին, Հայ արվեստի նշանավոր կոթողներից է և եզակի տեղ է գրավում ճարտարապետական կառուցվածքների շարքում: Սովորաբար ընդունված է նրա կառուցումը վերագրել 1248 թվականին, ելնելով նրա հարավային դռան շրջանակի վրա եղած արձանագրությունից (արձանագրություն № 11): Սակայն այդ արձանագրության ուշադիր ընթերցումից դժվար չէ համոզվել, որ դա վերաբերում է սեղանատան բարձրության համար պահանջան օգնությանը, մինչդեռ, ինչպիսի ցույց տվեցինք վերևում, սեղանատան կառուցման վերաբերյալ արձանագրությունը գտնվում է Աստվածածին եկեղեցու հարավային մուտքի շրջանակի վրա (արձանագրություն № 1): Անվիճելի է, որ սեղանա-

տունը պետք է կառուցված լինի 13-րդ դարի 2-րդ քառորդում, Հովհաննես Արմանեցու առաջնորդության ժամանակ և նրա միջոցով:

Սա երկարաձիգ, ուղղանկյուն հատակաձև ունեցող ընդարձակ մի սրահ է, թաղակապ ծածկով, ներսում, կենտրոնական մասում ունի երկու սյուներ՝ կարճ բներով և հարթ խարխախներով ու խոյակներով: Արևելյան և արևմտյան պատերը ներսից ունեն երկուական կիսասյուներ, իսկ հարավային և հյուսիսային պատերը՝ շորսական կիսասյուներ՝ նույն ձևի խարխախներով ու խոյակներով: Սյուները և կիսասյուները միանում են խաչաձև ուղիղ կամարներով, որոնք ծածկի առանձին մասերում առաջացնում են երկու մեծ բացվածքներ՝ երկթերի ձևով, գավթիների նմանությամբ: Միաժամանակ սյուներից դեպի կողերի պատերը ձգվող կամարների ծալքերը հենվում են այդ պատերի մեջ դրված կալունակների վրա: Բացի այդ, արևելյան և արևմտյան պատերի կիսասյուները միանում են որմնակամարներով, այդ պատերի վրա առաջացնելով հրեքական մեծ խորշեր:

Ներսից, պատերին կից, նրանց ամբողջ երկարությամբ շարված է մի աստիճան բարձրությամբ քար՝ նստարանի նմանությամբ, ուր, հավանաբար, նստելիս են եղել վանքի միաբանության անդամները ճաշելիս:

Գլխավոր մուտքը արևմտյան կողմից է, պատի կենտրոնի խորշի ամբողջ լայնությամբ, մի ուրիշ դուռ էլ բացվում է հարավային պատի արևմտյան ծալքից, նույնպես մեծ: Շարված է եղել մաքուր տաշված կրաքարով, կրաշաղախով. սալահատակված է եղել, տանիքը պատած է եղել սալաքարերով, որոնք բոլորն էլ թափվել են: Հատակն այժմ սալած է անմշակ մանր քարերով, իսկ տանիքը պատած է կղմինդրով: Փոխված է պատերի երեսապատ քարերի մի զգալի մասը: վերանորոգումները վերաբերում են 1651, 1681, 1939, 1953 թվականներին:

8. Վանքի միաբանության բնակելի շենքերը գտնվում են հուշարձանների խմբի համարյա շորս կողմը, ցրիվ եկած, բոլորն էլ ավերակ վիճակում: Դրանք շարված են զանազան հանքաքարերի տարբեր մեծությամբ կիսատաշ ու անտաշ քարերով, մի քանիսը կրաշաղախով, իսկ մեծ մասամբ ցեխով: Պատկանում են 17-րդ և 19-րդ դարերին, որոնք արվեստի տեսակետից ոչ մի արժեք չեն ներկայացնում:

9. Արհայական դամբարան. — Գտնվում է Ս. Գրիգոր եկեղեցու գավթի հարավային կողմում, կից: Մատուռի ձևով մի շենք է եղել,

ներսում երեք գերեզմաններ՝ հարթ ձևով մշակված տապանաքարերով: Հյուսիսային եզրի գերեզմանը, որի տապանաքարը կապտագույն բազալտից է, պատկանում է Սրմյատ թաղավորին, դրա կողքի գերեզմանը,

րիկյան թաղավորները լինեն: Մատուռն ամբողջապես քանդել են 19-րդ դարի վերջերին և քարն օգտագործել մյուս հուշարձանների վերանորոգման վրա. պահպանվել են արևելյան և արևմտյան պատերի հետքերը, ինչպես



ՀԱՂԱՐՄԻՆ ՎԱՆՔ.— Ս. Աստվածածին եկեղեցին
ճարավարամետրից:

որի տապանաքարը նույնպես կապտագույն բազալտից է, պատկանում է Գագիկ թագավորին: Իսկ ամենահարավային եզրի գերեզմանը, որի տապանաքարը կրաքարից է ու չարդված է մանր կտորների, հայտնի չէ, թե ում գերեզմանն է, որովհետև տապանագրությունը մաշվել-ջնջվել է: Այդտեղ թաղված թաղավորները հավանաբար Նոր-Թևոդի կո-

և գավթի պատի վրա մատուռի կցված մասի կրաշաղախի հետքերը (արձանագրություն № № 59, 60):

10. Հաղարծինի վանքին պատկանող 5-րդ եկեղեցին գտնվում է հուշարձանների հիմնական խմբից մոտ 200 մետր դեպի արևելք, ձորի եզրին: Փոքրիկ եկեղեցի է, հատակա-

գիծն ուղղանկյուն է, ծածկը թաղակապ, արևելյան կողմից ունի փոքր աբսիդ՝ ցածրիկ բեմով, որի երկու կողքերին կան խորաններ։ Դուռն արևմտյան կողմից է, որը բացվում է եկեղեցու անբաժան մասը կազմող փոքրիկ սրահի մեջ. ունի գլանաձև կիսա-

պատկանող խաչքարերի քանդակազարդ բեկորներ։

11. Երկու մատուռները գտնվում են հուշարձանների հիմնական խմբից դեպի արևելք, վերը նշված եկեղեցու մոտ, ժայռոտ բարձունքների վրա։ Սովորական ձևի մա-



ՀԱՂԱՐՄԻՆ ՎԱՆՔ.— Ս. Աստվածածին եկեղեցու հարավային շքամուտքը։

սյուներով շրջանակ և կիսակլոր ճակատակալ քար։

Սրահը նույնպես փոքր է, ուղանկյուն հատակագծով, ծածկը թաղակապ. հյուսիսային կողմում ունի փոքր խորան. դուռն արևմտյան կողմից է, եկեղեցու ու սրահի պատերի մեջ օգտագործված են 12—13-րդ դարերին

տուռներ են, հավանաբար կառուցված 13—14-րդ դարերում. պատերի մեջ օգտագործված էն քանդակազարդ խաչքարերի բեկորներ և ուրիշ շենքի տանիքի սալաքարեր։

12. Գերեզմանոցը տարածվում է հուշարձանների հիմնական խմբի և դրանից արևելք գտնվող եկեղեցու ու մատուռների շքր-

շակայքում, ուր, բացի սովորական գերեզմանաքարերից, կան նաև բազմաթիվ խաչքար-մահարձաններ, որոնք բոլորն էլ շքեղ քանդակազարդված են և վերաբերում են 12—13-րդ դարերին:

Թե՛ և՛ որ է լքվել ու ամայացել Հաղարծինի վանքը, ասույդ հայտնի չէ: Կատարված տեղագրական հետազոտությունները և հնագիտական ուսումնասիրությունները չեն հայտնաբերել 14-րդ դարից հետո որևէ հուշարձան: Այդ հանգամանքը հավանական է դարձնում, որ վանքը քայքայվել ու անմարդարեակ է դարձել 14-րդ դարի վերջերին կամ 15-րդ դարի սկզբներին՝ մոնղոլ-թաթարական արշավանքների հետևանքով:

Հուշարձանների վրա եղած որոշ արձանագրություններից իմացվում է, որ վանքը վերահաստատվել է 17-րդ դարի կեսերին — կատարվել են մի շարք վերանորոգման աշխատանքներ: Սակայն վանքի այդ վերականգնումն էլ Երկար չի տևում — հյուսիսային լեռնյիների կողմից 18-րդ դարում կատարվող հարձակումները նորից ամայացնում են վանքը:

Գրեթե արքայիսկուպոս Սմբատյանը 1862 թվականին այցելելով Հաղարծինի վանքի հուշարձանները, տեղեկացնում է¹, որ վանքը գտնվում էր լքված ու ամայի վիճակում, հուշարձանները վեր էին ածված անասունների փարախի և լիքն էին աղբով: շրջակայքը պատած էր անանցանելի մացառուտներով, տանիքներին բուսած էին թփեր, վանքը միաժամանակ դարձել էր ավազակների որջ, որի հետևանքով նրանք իրենց հետ վերցրել էին զինված պահակներ: Բայց, անկախ դրանից և վերահաս հորդառատ անձրևից ու կարկուտից, նրանք ավաղակների ահից ընդամենը կես ժամի շափ են մնում հուշարձաններում և արագ ձիավարելով թողնում զնում են, թողնելով ու մոսած հասնելով Դիլիջան:

Սմբատյանը տեղեկացնում է նաև, որ էյմիսանի վանքի միաբան Պոսոս վարդապետը 1865—1895 թվականներին վանահայտ է լինում Հաղարծինում: Այդ ժամանակամիտոցում է, որ նա քանդում է արքայական դամբարանի շենքը և քարերն օգտագործում այլ շինարարության համար: 1895 թվականից հետո վանքը վերօնականապես լքվում է և դադարում կրոնական կենտրոն լինելուց:

Սովետական իշխանության տարիներին մեծ աշխատանքներ են կատարվել Հաղարծինի հուշարձաններում, նրանց վերանորոգ-

ման, մաքրման ու բարեկարգման ուղղությամբ:

Նախ և առաջ հուշարձանների խումբը չորս հեկտար հողաքաժնով անջատված է որպես հնագիտական անձեռնմխելի վայր: Հատուկ ճանապարհ է կառուցված մինչև հուշարձանը, ուր ավտոմեքենաները ուղիղ մոտում են հուշարձանների սահմանները: դա մեծ չափով հեշտացրել է հուշարձանների վերանորոգման համար շինանյութերի փոխադրումը: Ամբողջ հնագիտական անձեռնմխելի տարածությունը բարեկարգված է և տնկված են 500-ից ավելի զանազան պտղատու ծառեր: Վերանորոգված ու մաքրված են բոլոր հուշարձանները, ըստ որի վերականգնված են նրանց քանդված մասերը, լրացրած են թափված երեսապատ քարերն ու քիվերը, տանիքները պատած են թիթեղով կամ կրդ-մինդրով:

Հուշարձանն այցելող տուրիստների համար կառուցված է հատուկ շենք՝ կահավորությամբ, որի մեծ սենյակներից մեկում ցուցադրված են Հաղարծինի և շրջակա մյուս հուշարձանների վերաբերյալ լուսանկարներ, գծագրեր, տեքստեր և այլն:

Ավելորդ չէր լինի նշել, ինչպես այդ հայտնի է, որ Հաղարծին վանքի մասին, որպես կրոնական կենտրոնի և որպես հայ ժողովրդի ազգային կուլտուրայի կուլտուր ու արժեքավոր ճատարապետական ! ոթող է, ուսումնասիրություններ են գրել տարի շատ բանասեր-տեղագիրներ և գիտնականներ² կարդացված և հրատարակված են նրա որոշ արձանագրությունները:

Սակայն այդ աշխատությունները կոնկրետ և առավելապես նկարագրական ու տեղագրական բնույթ, ընթերցված արձանագրությունները թողնում են, որն են բազմաթիվ անճշտություններ ու վրիպումներ:

Առավել աչքի են ընկնում ակադեմիկոս Հովսեփ Օրբելու կողմից հավաքված Հաղարծինի վիմակյան արձանագրությունները, որոնք, դժբախտաբար, մինչ այժմ չեն հրատարակված: Դրան պետք է ավելացնել, որ տվյալ հոդվածը մեր՝ այդ քննադատում երկար տարիների աշխատանքի և կատարած բազմաթիվ հետազոտությունների արդյունքն է, որը նույնպես լրիվ չափով չի տալիս այդ կարևոր հուշարձանի պատմությունը:

(Շարունակելի)

2. Մարգիս վարդապետ Զալայան, «Ժամանակագրություններ ի Մեծն Հայաստան», մասն Ա, Տփլիս, 1842 թ.:— Մակար եպիսկոպոս Բարխուդարյան, «Արքայա», Բաքու, 1895 թ.:— Գրեթե արքայիսկուպոս Սմբատյան, «Տեղագրություններ Գեղարքունիքի մոզագարդ քառուխ», էջմիածին, 1895 թ.:— «Ազգագրական հանգես», գիրք XVI, և այլն:

1. Գրեթե արքայիսկուպոս Սմբատյան, «Տեղագրություններ Գեղարքունիքի մոզագարդ քառուխ», էջմիածին, 1895 թ., էջ 179—185:

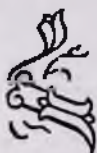


Ա. ԵՐԵՄՅԱՆ

ԵՐԱԺՇՏԱԳԵՏ ԳՐԻԳՈՐ ՔԱՆԱՆԱԿ ԳՌԶԻԿ

ՑԻԿ ԿԵՐ

(էջեր հնագույն հայ երաժշտության պատմությունից)



այ հնագույն երաժշտական արվեստի փայլուն և պայծառ դեմքերից մեկն է Գրիգոր քահանա Գողիկը, որ ապրել է և ստեղծագործել 8-րդ դարի առաջին կեսում:

Եթե ակաճավոր երաժշտագետներ Կոմիտաս Կաթողիկոսը, Անանիա Շիրակացին և Սահակ Ջորափորեցին իրենց արժեքավոր ստեղծագործություններով առանձին փայլեցնում էին 7-րդ դարի երաժշտական արվեստին, ապա 8-րդ դարում Հովհան Օձնեցին, Ստեփանոս Սյունեցին, Գրիգոր քահանա Գողիկը և երաժշտուհի Սահակգուլստը (Սյունեցու քույրը) հանդիսացել են ժամանակաշրջանի երաժշտական դպրոցի զարգացնողները: Այնուհետև, 11-րդ դարում, երաժշտական արվեստի դրոշմ իրենց ձեռքում բարձր են պահել Գրիգոր Մադիստրոսը և Գրիգոր Վկայասները:

12-րդ դարում հայ երաժշտությունն անում է ավելի նշանակալից որոշումներ և ձևակերպումներ: Գարաշրջանի հպարտությունն են վաղմուտ լավագույն երաժշտագետներ՝ Ներսես Շնորհալին, Ներսես Համբարձումյանը և Խաչատուր Տարոնեցին:

Միջնադարի հայ երաժշտության վերելքի պատկերը տեսնում ենք նաև 13-րդ դարում, որի պարծանքն են վաղմուտ Գրիգոր Սկևռացին, Վարդան վարդապետը, Հակոբ Կլայեցին, Հովհաննես Պլուզը, Հովսեփը և ուրիշներ, որոնք իրենց ժամանակի երաժշտական դպրոցի զարգացման խնդրում գնահատելի դեր են կատարել:

«13-րդ դարում Արևելյան Հայաստանում, — գրում է Գարեգին Ա. Կաթողիկոսն իր ժյուրից կամ Գեղարդա վանք խորագրով նյութում, — ծաղկել է սկսում հոգևոր արվեստի, տաղերի և զանգերի գրականությունը, Վարդան (ոչ Բարձրբերդցին, ինչպես կարծում է Ամատունին), Մխիթար Այրիվանեցի, Խաչատուր Կեչառեցի, Մկրտիչ, Հովհաննես Երզնկացի, Կիրակոս Երզնկացի և այլն ձգում են այդ գանձանակի մեջ իրենց արժեքավոր և անարժեք լուծումները: Հովհաննես Գառնեցին ևս յուր բաժինն ունի այդտեղ... Տարաբախտաբար մեր պատկանության այդ ժամը հարկավոր ուշադրության չէ արժանացած և տակավին մթնոլորտ մեջ է... «Յիսուս միածին» տիպի վերջին շարականի տեսողությամբ տառերն են «Յիսուսն էս Գառնեցին»:

Նշանակալից է և այն, որ միջնադարի լավագույն երաժշտագետներից ժամանք՝ Գրիգոր Մերենցը, Խաչատուր Կեչառեցին, Խաչատուր Տարոնեցին, Հովհաննես Պլուզը և ուրիշներ, իրենց կերտած երաժշտական նոր ձևավորումներով, խաղերի գլուխով և մանր ուսմունքներով՝ տարածումով հայ երաժշտական արվեստն է՛լ ավելի զարգացնում և հասցրնում են վատարկություն:

Ահա հնագույն շրջանի այդ վաստակավոր արվեստագետների շարքում ոմնի իր ուրույն էջն Այրիվանեցի և հետագայում Գեղարդա

1. Եկեղեցական երգերի եղանակների և խաղերի ուսումը:

վանքի միաբան Գրիգոր քահանա Գոգիկը՝ որի կյանքի և ստեղծագործության պատմությունը վաղմուտ է հայ երաժշտական արվեստի ուշագրավ և արժեքավոր էջերից մեկը։ Նա, տոգորված ու ներշնչված արվեստի անսահման սիրով, ո՛չ միայն աշխատում է այլ երաժշտության ծաղկման համար, այլև իր ամբողջ էությունը նվիրվում է երաժշտական նոր գպրոցի ձևակերպման և զարգացման վեհ գործին։

Նրա երաժշտական արվեստի հատկանշական գծերից մեկն աշխարհիկ բովանդակությունն է։ Նա մեկն է փր զարաշրջանի այն լավագույն երաշտագետներից, որ խորապես գիտակցում է ժողովրդական երաժշտության վեհությունն ու հմայքը։ Գտնում է, որ պետք է երգեր հորինել նաև ժողովրդական արվեստով։ Եվ նա հավատարիմ մնալով ժողովրդական երգի ու ոճի առանձնահատկություններին, կերտում է գեղարվեստական ճաղացքային և երգեր։ Թերևս այդ երևույթով էլ պիտի բացատրել, որ նրա երաժշտությունը դեռևս ստեղծագործական վաղ շրջանից աչքի է ընկնում ո՛չ միայն իր հստակության, զգացմունքի անկեղծությամբ ու ներբույրմամբ, այլև ժողովրդական արվեստի երանգավորումներով։

Ինչ են ներկայացնում, սակայն, Գրիգոր Գոգիկի կյանքի պատմության էջերը։

Հայաստանի պատմական և վաճառաշահ քաղաքի՝ Դվինի, ժողովրդի հայրաժողովուն է վաղմուտ արաժշտագետը, որտեղ և ստանում է իր նախնական կրթությունը։

Վաստակավոր երաժշտագետի կյանքի մասին տեղեկություններ կարգում ենք 13-րդ դարի նշանավոր հեղինակ Մխիթար Այրիվանեցու պատմական և գրական արժեք ունեցող «Ստեփանոս Սյունեցու վկայարանություն» խորագրով երկում, ուր ընդգծված են այսպիսի ուշագրավ տողեր։ «Ան էր ընկեր սորա (Ստեփանոս Սյունեցու) ի նմին քաղաքի (Դվինում)» քհնյ. ոմն Գրիգոր անուն ի սբ. ուխտէն Այրիվանաց, որ է հիմնարկեալ ի սրբոյն Գրիգորէ (Լուսավորի), ի գլուխ ձորոյն գեղաքաղաքին Գառնոյ։

Ահա այս երկու արվեստագետները—Ստեփանոս Սյունեցին և Գրիգոր քահանա Գոգիկը, ուսման սիրով տոգորված, Դվինից անցնում են Աթենք, որ հանդիսանում էր իր ժամանակի գիտության, ուսման և երաժշտական արվեստի ձևակերպման ու զարգացման

լավագույն մի կենտրոնը, ուր և իրենց էին դարաշրջանի գրականության և արվեստի ռադիկալները։ Աթենքի լուսավոր միջավայրում էլ ուսումնառենք ուսանողներն առանձին հաճույքով լսում են համալսարանի դասախոսությունները՝ փիլիսոփայություն, կրոնագիտություն, պատմություն, երաժշտություն և է՛լ ավելի խորանում ուսման ու գիտության մեջ։ Այնտեղ նրանք առանձին դասերն սահմանափակփայություն իմաստնոց արտաքին և քաղաքական և զին աստուածոմեշ մեկնեացա։

Նրանք Աթենքում դրադվում նաև դրականությամբ։ Հունարենից հայերեն են թարգմանում «Յեռնոթևոսի տարրական աստուածաբանություն» և Նյուտոնի «Օվան բնութեան մարդու և կազմության կարգ» աշխատությունները։

Սակայն մի հանգամանք, որ ավելի նշանակալից է, երկու առաջադեմ և ուժիմ ուսանողներն Աթենքի համալսարանում փայլում են ո՛չ միայն իրենց աշխատասիրությամբ ու ընդունակություններով, այլև մշակում են իրենց մեջ թաքնված երաժշտական փայլուն ձիրքերը։ Մխիթար Այրիվանեցու վկայությամբ, նրանք համալսարանում հանդիսանում են «յառաջադեմ» ի գիտություն գործը և յարուստու երաժշտականությունը։

Մեծ հաջողությամբ նրանք վերադառնում են Աթենքի համալսարանի փիլիսոփայության, կրոնագիտության, գեղարվեստի լրիվ դասընթացը և զինված երաժշտական արվեստի բարձր իմացությամբ, Աթենքից վերադառնում են Հայաստան։ Դա այն ժամանակաշրջանն էր, երբ Հայաստանը, իր խաղաղաց, ի բարբարոսաց և ի յուրացած ասպատակություն հետևանքով ծանր օրեր էր ապրում։

Նշենք, որ Գրիգոր Գոգիկն իր գործունեության վայր է ընտրում Այրիվանեցու, ինչպես այդ ցույց են տալիս Մխիթար Այրիվանեցու հետևյալ տողերը։ «Իսկ ընկեր սորա Գրիգոր քհնյ. մականուն կոչեցեալ Գոգիկ, գնացեալ ի տեղիսն իւր Այրիվանս»։

Պատմական վանքի միաբան Գրիգոր Գոգիկը տարիներ շարունակ աշխատանքով հանդիսանում է հայ երաժշտական մշակույթի լավագույն մի ներկայացուցիչը։ Վանականի պարտականություններին զուգընթաց՝ նա իր ընդհանուր հատկություններ և մասնագիտական գեղեցիկ հատկանիշները նվիրում է ստեղծագործական աշխատանքներին։

1. Հ. Գևորգ Այրիվանեցու գտնում է, որ երաժշտագետն ապրել է միաստաններով դարում։ Սակայն Գառնգի կաթողիկոս Հովսեփյանն այդ տեսակետն անհիմն է համարում։

2. Մխիթար Այրիվանեցու մատենագրական արժեքավոր գործը «Ժամանակագրություն» է, որ լույս տեսավ 1860 թվականին Մոսկվայում։ Ունի նաև բազմաթիվ գանձեր։

Այրիվանքումն էլ նա հանդես է գալիս Երաժշտական ասպարեզ և երգեր է սահմանում տերունական ու սրգերի տոներին: Սակայն, երաժշտագետի կյանքի պատմության համար ավելի կարևոր նշանակություն ունի այն, որ նա վանքի առաջագիծ միաբանների և ժամանակի գեղարվեստագետ հայ հասարակության կողմից ճանաչվում է և զնահատվում ոչ միայն իր հորինած եկեղեցական-հոգևոր երգերով, այլ իր կերտած երաժշտական թաղերգական և եղանակներով:

Այդ երգերի մշակումները, որոնք բնորոշում են նրա երաժշտական արվեստի լեզուն և զարգացման գիծը, հանդիսանում են երաժշտագետի ստեղծագործական ժամանակի էական հատկանիշները: Այդ նոր եղանակներն էլ ընդգծում են, որ Գրիգորյան առաջին արվեստագետներից մեկն է, որն իր ձեռքում բարձր է պահել 8-րդ դարի ռեալիստական երաժշտության դրոշմը: Այդ տեսակետից նա իր արժանավոր տեղն ունի պատմաշրջանի նոր նշանակներին՝ աշխարհիկ երաժշտական արվեստի, ստեղծագործական որոնումների բնագավառում:

Սակայն ընդգծենք և այն, որ նրա Երաժշտական այդ նոր միջոցները, թաղերգական եղանակները, դուր չեն գալիս դարաշրջանի պահպանողական հոգևոր դասի մշակներին: Ահա՛ այդ մասին Մխիթար Այրիվանքցու վկայությունը. «Բայց յաղագս քաղցրական և եղանակի նորա տնկեցաւ ի նա ախտ ամբարտաւանութեան»:

Գրիգորի երաժշտական նոր եղանակները ծանր և քաջասական տպավորություն են թողնում նաև Այրիվանքը հյուր եկած Ստեփանոս Եպիսկոպոսի հոգու վրա, որից երաժշտագետը նույնիսկ հանդիմանություն է

ստանում: Այդ հանգամանքը խորապես հուզում է Գրիգորի հոգեկան աշխարհը: Այդ օրից էլ նա խոր թախիծով թողնում է վանքը և առանձնանում Այրիվանքի այրերից մեկի մեջ, ուր իր կյանքի վերջին շրջանն անց է կացնում ճգնաժամով: Այնտեղ, քարայրի պատերի ներսում, նա ամփոփվում է ինքն իր մեջ և, հեռու վանքի միաբաններից, իր աշակերտներից ու ժողովրդից, իր թաղերգական երգերն է երգում իր համար, մինչև իր կյանքի դժբախտ վերջալույսը: Այդ հանգամանքն են հաստատում Մխիթար Այրիվանքցու հետևյալ պարզ, բայց հուզիչ սուղերը. «Իսկ յետ քաղում ժամանակաց, շինեցաւ այր բնակութեան նորա խորան փառացն Աստուծոյ և սեղան պատարագի»: Ահա նման տխուր վախճան է ունենում 8-րդ դարի առաջին կեսում ապրող և ստեղծագործող վաստակավոր երաժշտագետը: Ընդհատ է, որ նա հանուն արվեստի խոր լուծությամբ տանում է ամեն տեսակ հալածանք և տարրեր վերաբերմունք, սակայն մինչև իր կյանքի վերջը հավատարիմ է մնում թաղերգական երաժշտության սկզբունքներին: Անժխտելի է և այն, որ նա իր նոր երգերի որոնումներով ճանապարհ է հարթում հայ աշխարհիկ-ժողովրդական երաժշտության արվեստի համար, որի լավագույն հիմնադիրներից մեկն է հանդիսանում: Նրա այդ գերեզմանի է առանձին ուշադրություն:

Այժմ մի հանգամանք պարզ է, որ 8-րդ դարի առաջին կեսի հայ երաժշտության զարգացման խնդրում Գրիգոր քահանա Գրիգորի նշանակալից դեր է կատարել և իր ստեղծագործություններով նա հնազույն հայ երաժշտական արվեստի պատմության մեջ առանձնահատուկ տեղ է զբաղվում:





ՊԱՐԳԵՎ ԱՐԵՂԱ ԳԵՈՐԳՅԱՆ

ՀՈՎՍԵՓ ԱՐՔԵՊԻՍԱԿՈՊՈՍ ԱՐԶՈՒԹՅԱՆԸ ԵՎ ՀԱՅ ՏՊԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾԸ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆՈՒՄ 18-ՐԴ ԴԱՐՈՒՄ



Ովսեփ արքեպիսկոպոս Արղուսթյանը 18-րդ դարի հայ ազատագրական շարժման ակաճավոր գործիչներից մեկն է։ Նա քսան տարի շարունակ ճիգ ու ջանք չի խնայել աշակցելու հայ ժողովրդի ազատագրության՝ թոթափելու պարսկա-թյուրքական արյունոտ լուծր։ Նա արել է նմանապես հնարավորը՝ ամրապնդելու հայ և ռուս ժողովուրդների դարավոր բարեկամությունը։

Մեր նյութից դուրս է լայտեղ խոսել հայ ազատագրական շարժման գործում Հովսեփ արքեպիսկոպոսի կատարած դերի մասին ընդհանրապես։

Ներկա հոգիվածով մենք նպատակ ունենք լուսաբանել Հովսեփ արքեպիսկոպոս Արղուսթյանի պործունեությունը տպագրության ասպարեզում, որը, վերջին հաշվով, դարձյալ կապված է եղել հայ ազատագրական շարժման հետ, քանի որ նա իր այդ ձեռնարկով նպատակ է ունեցել զարթեցնել հայերի մեջ ազգային ինքնագիտակցության գաղափարը և մտավոր սնունդ մատակարարել ժողովրդական լայն շրջաններին։

Հովսեփ արքեպիսկոպոսը շատ լավ զգուժ էր, որ հայ ժողովրդի ազատագրության գործի համար մեծ նշանակություն ունեն հայ պատմիչների թողած հարուստ ժառանգության հրատարակումն ու ընթերցումը։ Նա իր մի նամակում գրում է. «... Ազգն մեր ծառափ են ընթերցելու պատմագիրս», իսկ դրա համար անհրաժեշտ էր հիմնել տպարան։

Հովսեփ արքեպիսկոպոս Արղուսթյանը, հետևելով իր մեծ ու եղբայրն ուսուցչին՝ Սիմեոն իրանցուն, դիտ շատ վաղ ցանկա-

նում է Ռուսաստանի հյուսիսային շրջաններում, ի գին ամեն զոհողության, տպարան քաց անել։ Այս կապակցությամբ նա հրկար տարիներ քանակցություններ էր վարում Ղուկաս կաթողիկոսի և Ամստերդամի հայերի հետ՝ Ամստերդամի հայ տպարանը ձեռք բերելու համար, որը սակայն, ի վերջո, անհաջողության է մատնվում։ Արղուսթյան արքեպիսկոպոսը միայն Ռուսաստանում հայկական առաջին տպարանի հաստատումը, ստիպված է լինում գոհանալ նվիրապայում գործող հայ մշակներին տպագրական պործեր միայն հանձնարարելով։ Այդպես, 1780 թվականին խնդրում Արղուսթյանի ցանկությամբ հրատարակվում է «Խառնուրդի» հատաձևը՝ Նիկեացոյ Հայաստանացո գիրքը, թարգմանություն ի հայկական լեզուէ ի լատին բարբառ ի Յովհաննիսէ Ակրոտերեան, որը պարունակում է նաև ներսես Շնորհալու «Հայաստանի խոստովանիմը» լատիններեն, ֆրանսերեն և անգլերեն թարգմանության հետ միասին և որը լույս է տեսնում Գրիգոր Խալզարյանի տպարանից։

Ռուսաստանում հայերեն լեզվով առաջին տպարանը հիմնում է դարձյալ վերահիշյալ չուղայեցի Խոջամալի որդի խոջա Գրիգոր Խալզարյանը 1781 թվականին¹։

1. Գյուլտ ավագ քահանա Աղանյան, «Դիվան Հայոց պատմության», Թիֆլիս, 1921 թ., գիրք Թ, էջ 487 (ժամօթագրությունը)։

2. Տպարանի հիմնադիր Գրիգոր Խալզարյանը չլիտի շիրթել նրա պապի հայր Գրիգոր Խալզարյանի հետ, որը հիշված է 1713 թվականին Ամստերդամում

Հայ տպագրության այդ շարքաշ մշակի մասին կենսագրական քիչ տեղեկություններ կան: Գրիգոր Խալիպարյանի ու Նրա հիմնադրած տպարանի մասին կցկտուր տեղեկություններ ենք գտնում 1783 թվականին Պետերբուրգում՝ հրատարակված «Ժամկարգութիւն հասարակաց աղօթից» գրքի հիշատակարանում: «Կասն հարկաւորութեան իմիք ներայ լինելն Հնդկաց զնացի յերկիրն Անգլիացւոց և ի մեծ քաղաքն Լոնդոն, — գրում է Խալիպարյանը, — և մնացի իբր ամս տասն. և ի միջոցի սոյն տասնեքի ամացս անդադար որոնէի գտանել զարհեստաւոր մի, զի փորագրեալ տայցէր ինձ գտառս հայկականս. որք թէպէտ բազումք կային, բայց ոչ կամէին շինել և տալ ինձ զպոզպատեալ տառսն, և ոչ զմայր տառիցն, այլ միայն զկաղապարեալն, յաղագս որոյ տակաւն մնացի ի նոյն տննշման անկատար, բայց լցուցիչն ամենայն կարօտութեանց՝ ելից և զիմ բաղմամբս փափագ սրտիս առաքելով առ ի յանակնկալ ժամու զար[ճ]եալ տառ ոմն անգլիացի, զոր նկեալ և իմացեալ զնորարարեալ խորհուրդ սրտիս, յանձն էառ շինել և տալ ինձ զայն, զոր խնդրէի. և իմ հաճեալ բանից նորին պատուէր հառու փորագրել զերիս տեսակ գիրս. զորքան վարձս խնդրեաց, զայն և խոստացայ տալ անխնայօրէն: Եւ ի յաւարտելն նորին գտառսն, հարկ եղև մեզ վերստին գատնալ յերկիրն Ռուսաց, ի կայսերանիստ և աստուածապահ մայրաքաղաքն Սանկտպետերբուրգը:

Հիշատակարանից երևում է, որ Գրիգոր Խալիպարյանը, Նախքան իր տպարանի լոնդոնից տեղափոխելը, եղել է Ռուսաս-

տանում, ուսումնասիրել է հայկական տպարան այնտեղ հիմնելու հնարավորությունը և նոր միայն փոխադրվել է Պետերբուրգ: Գրիգոր Խալիպարյանը, բացի Արղուսյան արքեպիսկոպոսի ցանկությամբ տպած վերահիշյալ գրքից, Լոնդոնում այլ գրքեր չկարողացավ հրատարակել, միայն Ռուսաստանում, բարեկամական միջավայրում և հայկական մեծ գաղութների առկայության պայմաններում, նա հնարավորություն ստացավ իր լուսավորական օգտաշատ գործը մեծ թափով ծավալելու:

Պետերբուրգում տպարան հիմնադրելու առաջին օրերից, Գրիգոր Խալիպարյանը արժանանում է ուսաստանի առաջնորդ Հովսեփ արքեպիսկոպոս Արղուսյանի աջակցությանը: Արղուսյանը թեմի գործերով եկել էր մայրաքաղաք ու վայելում էր կայսրուհու և արքունիքի համակրանքն ու հովանավորությունը: Արքազանը քաջալերում է Խալիպարյանի ձեռնադրը՝ խոստանալով աջակցել նրան՝ գրքեր հանձնարարելով տպելու: «Տեսնեալ զնորակազմ տիպս մեր, կարի տրախ ծղև (Հովսեփ արքեպիսկոպոսը: — Պ. Ա. Գ.), — պատմում է հիշատակագիրը, — և հրամայեաց տպել զփոքր տետրակն այսուքենից, զոր և տպեցի ծախիւք իմօք, և խոստացաւ ևս ընձեռել մեզ զգրեանս զանազանս առ ի տպելը:

1781 թվականին այբբենարանը տպելուց մետո, Խալիպարյանը նկատում է, որ իր տառերի տեսակները քիչ են, ուստի և Լոնդոնից հրավիրում է իր ծանոթ փորագրիչ վարպետին և նոր տառեր փորագրել տալիս: Հովսեփ արքեպիսկոպոսն օգնում է Խալիպարյանին թե՛ բարոյապես և թե՛ նյութապես:

Եվ այսպես, Պետերբուրգում սկսվում են հայերեն գրքերի տպագրական առաջին աշխատանքները:

1783 թվականին տպարանատեղը, իր անձնակազմ ծախքով, հրատարակում է «Ժամագիրք»՝ «Ժամկարգութիւն հասարակաց աղօթից» խորագրով: Մա բավականին հաջող տպագրական մի գործ է: Գիրքն ունի $9,5 \times 14,5$ սմ. մեծություն, բաղկացած է 577 միասյուն էջերից, յուրաքանչյուր էջում 25 տող: Տառերը պարզ են, դյուրընթեռնելի և զեղծցիկ շարված: Գրքում, բացի գլխատառերից, տրոսք հայկական մանրանկարչությունից վերցված թույնագրեր են, մնացած

տպագրված «Հայերի Աստուածաշունչ» գրքի հիշատակարանում: «...Գարնեալ յիշեցէք ի Տէր, — կարգում ենք այնտեղ, — զազնուամեծաւ աղէն խալայ Գրիգորն և զանդրանիկ որդին Յովհաննէսն ի Տէր հանգուցեալսն:

Արվեստի վաստակաւոր գործիչ Գարեգին Լեոնյանը, իր «Հայ գիրքը և տպագրության արվեստը» աշխատության մեջ, բերելով այդ հատվածը (էջ 168), կասկածանքով է վերաբերվում հիշատակարանում հիշված Գրիգոր անվանը՝ թե՛ «Արղուս» պապը ի՞նչ եղել այս Խալիպարյան Գրիգորին: Որ իսկապես խոսա Գրիգորը Խալիպարյան Գրիգորի պապի հայրն է եղել, այդ պարզ երևում է 1783 թվականին հրատարակված «Ժամկարգութիւն հասարակաց աղօթից» գրքի հիշատակարանից, ուր ասված է. «Հայցեմ աստուծո ի շերմեռանգ վայելողացդ գրքոյս, զի իշխեալիք ի մաքուր յաղօթս ձեր զհայրն իմ զԶուղայեցի Խալիպարյանց Խոջամայն... զպապն իմ զԽալայ Ծովհաննէսն և զհայր պապսն իմոյ զԽոջայ Գրիգորն:

1. Խալիպարյանի տպարանն ունեցել է ինն տեսակ հայերեն և երկու տեսակ ռուսերեն գրեր, ինչպես նաև բազմաթիվ պատկերներ (կլիշեներ) (տե՛ս Գլուս ավագ քահանա Աղանյանի «Դիվան Հայոց պատմություն», Թիֆլիս, 1911 թ., գիրք Բ, էջ 14):

ղարդարանքները՝ խորանները, լուսանցա-
ղարդերը և Հին ու Նոր Կտակարաններից
տեսարաններ պատկերացնող նկարները,
ռուսական ոճով են՝ վերցված ժամանակի
ռուսական հրատարակություններից: Գիրքն
ունի հիշատակարան, որտեղ շարադրված է
տպարանի հիմնադրման մանրամասն պատ-
մությունը:

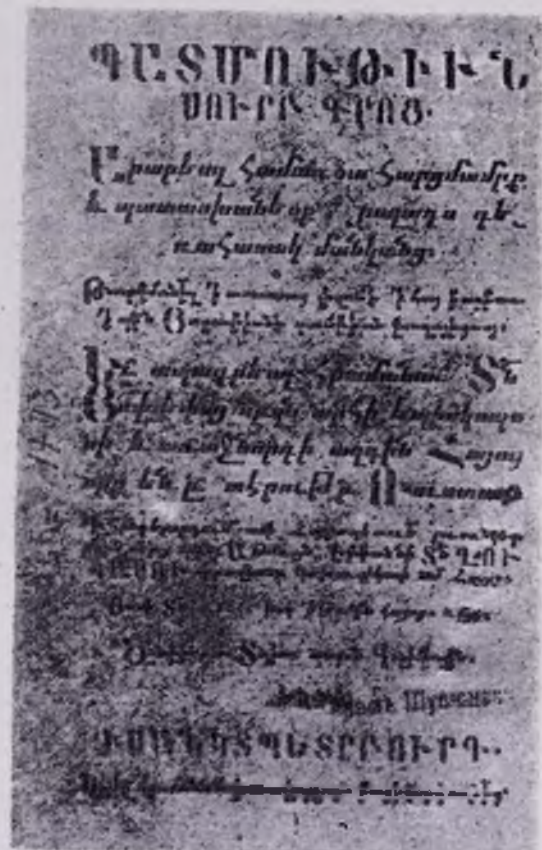
Մեկ ու կես տարվա ընդմիջումից հետո,
1785 թվականին, տպարանը լույս է ընծա-
յում «Պատմություն Սուրբ Գրքաց» Գրքի
տիտղոսաթերթում նշված է. «Արարեալ հի-
մառոտ հարցմամբ և պատասխանեմք, յա-
ղազս դեռահասակ մանկանց: Թարգմանեալ
ի ռուստաց լեզուէ ի հայ քարոսի ի պարոն
Յարութիւնէ Դաթեան ջուղայեցւոյ: Եւ
տպագրեալ հրամանաւ Տեառն Յովսէփայ
սրբազան արհի ձայնկոպոսի և առաջնորդի
ազգին Հայոց որք են ընդ տէրութեամբ Ռուս-
տաց... Յամի Տեառն 1785: Իսկ ի թուին
Հայոց ՌՄԼԴ: Ասիսիք և տպիք պարոն Գրի-
գորին: Ի Սանկտայետրուրդ: Կրկին հրամա-
նաւ վառավարչաց քարեկարգութեանց: Գրքում
տեղավորված է նաև իրավաբանա-
կան բովանդակությամբ մի տեքստ, որը
վերնագրված է՝ «Առ ի լնոյ զպարապ տեղիս՝
հոյաք բան ինչ յաղապս իրաւանց. թարգմա-
նեալ ի յանդիպացոց լեզուէ ի հայ քար-
ոսի ի պարոն Գրիգորէ Խաղարեանց կոչե-
ցելոյս: Գիրքը բաղկացած է 68 էջերից և ու-
նի 10×16 սմ. մեծություն:

Նույն 1785 թվականին Խաղարայանը
լույս է ընծայում նաև Ներսես Շնորհալու
«Յիսուս Որդին» Դա՝ այդ գրքի ծրու-
գրությունն էր. առաջին անգամ լույս էր տե-
սել վենետիկում 1643 թվականին:

Արդության արքեպիսկոպոսը միշտ իր նա-
մականերում ցուցմունքներ էր տալիս Գրիգոր
Խաղարայանին, օգնում էր գրքերի տպագրու-
թյան անթերի լինելու գործին, տգեղում էր
տպարանի անխոնջ աշխատողին, ուղղում էր
թույլ տված սխալները, աշխատում էր
տպագրված գրքերի տաքածման գործով՝
կապ սրահելով Կոստանդնուպոլսի և Հնդկաս-
տանի գրասեր Հայերի հետ, մյուս կողմից,
նա ձրկար որոնումներ էր կատարում վանե-
քերի մատենադարաններում և զանազան
անձերի մոտ ու տպագրության համար պատ-
րաստում մինչ այդ անտիպ մնացած բազ-
մաթիվ ձեռագրեր:

Արդությանի այս շրջանի գործունեության
մասին հարուստ նյութեր են պարունակվում
Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարա-
նում պահպանվող և Արդությանի ձեռքով
իսկ գրի առնված թղթակցությունների մի
քանի մատյաններում:

1786 թվականի հոկտեմբերի 18-ին Ար-
դության արքեպիսկոպոսը Նոր-Նախիջևանից
գրում է Գրիգոր Խաղարայանին, որ Նրանից
ստացել է 18 հատ ժամագիրք, 50 հատ
«Յիսուս Որդին» գրքից և 250 հատ Սուրբ
Գրքից պատմություն և այլն: «Եւ... ամբողջ
առաքելի ի Ստանպոլ, կէս գրեանցն տեղոյ
իշխանաց ընծայեցի գրով իմով, իսկ կէսն
գրեցի շոտով ի Բասրայն— ի Հնդկիս առա-
քիայ, նմանապէս ընծայեալ իշխանացն ի

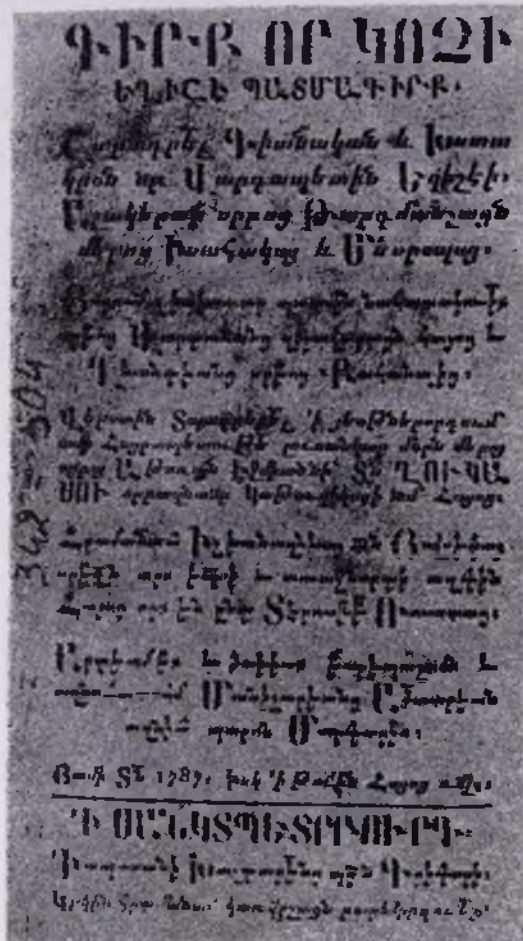


1785 թվականին, Պետերբուրգում, Գրիգոր
Խաղարայանի տպարանից լույս տեսած
«Պատմություն Սուրբ Գրքաց» տիտղոսաթերթը:

գիմաց իմոյս: Նույն եամակում տեղեկաց-
նում է, որ Թիֆլիսի աննպաստ դեպքերի
հետևանքով, գրքերի վաճառման գործը
անհաջողության է մատնվել: Արդությանն
այդ մասին գրում էր. «Մինչև այժմ առնող
ոչ գոյ... Զի իւրաքանչիւր ոք զինքենէ խոր-
հի թէ՛ զերծանելոց իցէ արդեօք ի վերայ յա-
րուցեալ թշնամութն, որք արդէն ի սուր և ի
գերութիւն մղեն զնոսաւ: Ապա Արդությանը
անդրադառնում է Ներսես Շնորհալու «Յի-

սուս Որդիք գրքում տեղ գտած տպագրական վրիպակներին. «... Գիտացեալ իցեմ ի Յիսուս Որդւոյն ի տպագրութիւն բաւական սխալանք ունի, բայց ներելիք վասն միայնութեանդ, և քանի ոտանաւոր խրատ առքեցի առ քեզ դնել ի վերին Յիսուս Որդւոյ, դու ոչ եղբւր...»¹

1786 թվականին հալոյարյանի տպագրատունը հրատարակում է շորս գիրք՝ «Աստուածաղեւոյ, ճշադրաց, «Աւետարան» և



1787 թվականին, Պետերբերգում, Գրիգոր Խալոյարյանի տպարանից լույս տեսած «Նղիշէ պատմագիրք»-ի փոփոխութիւնը:

«Էլեմ գայրակղութեան (այսինքն՝ սկիզբն և պատճառ պատուման երկուց եկեղեցեացն Արեւելականի և Արեւմտականի), շարադրեցեալ յիշիալ Մենիադէսէ եպիսկոպոսէ...»

1. Հայկական ՍՍՏՊ Պետական մատենադարանի Անուագիր № 3949, ք. 24—ք.

խակ հաշորդ տարին՝ Թրկոս գիրք՝ «Նղիշէ» և «Նարեանոց ժամագիրք»:

Նղիշէի հրատարակութիւնը Նշանակալից երևույթ էր հայ տպագրութիւն պատմութեան մեջ, քանի որ 1764 թվականի Նոստանդուպոլսի հրատարակութիւնից հետո՝ այդ գրքի երկրորդ տպագրութիւնն էր: Գիրքն ունի 9×14,5 սմ. մեծութիւն և բաղկացած է 413 էջերից: Նղիշէի տիտղոսաթերթում նշված է. «Գիրք որ կոչի Նղիշէ պատմագիրք, Շարագրեալ գիտնական և խստակրօն սուրբ վարդապետին Նղիշէի, աշակերտի Սրբոց Թարգմանչացն մերոց Իսահակայ և Մեսրոպայ և այլն, ձևորոշմամբ և ծախիւր բարեպաշտօն և ազնուասոհմ Մանիշարեանց Աստուածատրեան ազնիւ պարոն Մարգարին, Յամի Տեառն 1787, Իսկ ի թուին Հայոց ՌՄԼՁ և այլն, Գրքի առաջաբանը վերնագրված է հետևյալ կերպ. «Ան ընթերցող սուրբ մատենիս. նախերգանք արարեալ ուրումն քանասերի Պետրոսեան Ստեփաննոսի Ակնեցւոյ» (էջ 3—12): Գրքի հիշատակարանում խոսվում է գլխավոր մեկնեալ Մանիշարյանցի և նրա մերձավորների մասին, հիշատակվում է նաև «երջանկազարդ պարոն Յոհաննէսն» որ և է հարիւրապետի մէջ զօրացն Ռուստաց...»:

Հիշատակագիրը հետևյալ ձևով է քննութագրում Մանիշարյանցի առատաձեռնութիւնը. «... Զի քարհամբաւ և խոհեմազարդ ազնուականս ըստ մեծի սիրոյն, զոր ունի առ ազգս իւր և բոտգրատէր քարուց իւրոց՝ որ միշտ քաղձալ յինել յազգի իւրում այնք քարիք, որք զտանին ի զանազան ազգս, որոց քարեացն մի է և այս իրողութիւ պրծոյս՝ արդեամբք և ծախիւր իւրովք հաճեցաւ ի լոյս ածել զսա ի վայելումն հայկազուն քանասէր ընթերցողաց: Որ և սիրավառ քաղձանօք հետևի զայլ ևս քան զայս մեծածախ՝ ազգաօգուտ և հոգեշահ գրեանս տպեցուցանել տեառնապարզե քոյիւք իւրովք, ի յիշատակ ինքեան և իւրայնոցն»:

Ապա տպագրողը ներողութիւն է խնդրում գրքում եղած վրիպակների համար. «Բայց նիւթ ուր ուրիք զտանիցի ի սմա սխալանս ինչ, առ այնս ներել աղաչեմ, քանզի այն ոչ է լեալ ի կամաց, այլ ի վրիպմանէ աշաց, որովհետեւ շիք անսխալ րայց միայն Աստուած, որ և օրհնեալ վ յափտեանս ամէն»:

Արդուիւյան արքեպիսկոպոսը մի փոքրիկ տպագրված գրքերը ուղարկելով արտաստուման, մյուս կողմից էլ ձեռնամուխ էր ինքում նոր գրքերի տպագրման գործին: Արդուիւյանը, Գրիգոր Խալոյարյանին գրած մի նամակում գրում է, որ «Աղայ Մինասն հաճեցաւ Թարգմանութիւն Մովսէսի Խորենացւոյն, և տպումն հայերէն և ռուսերէն իւր խարդովն

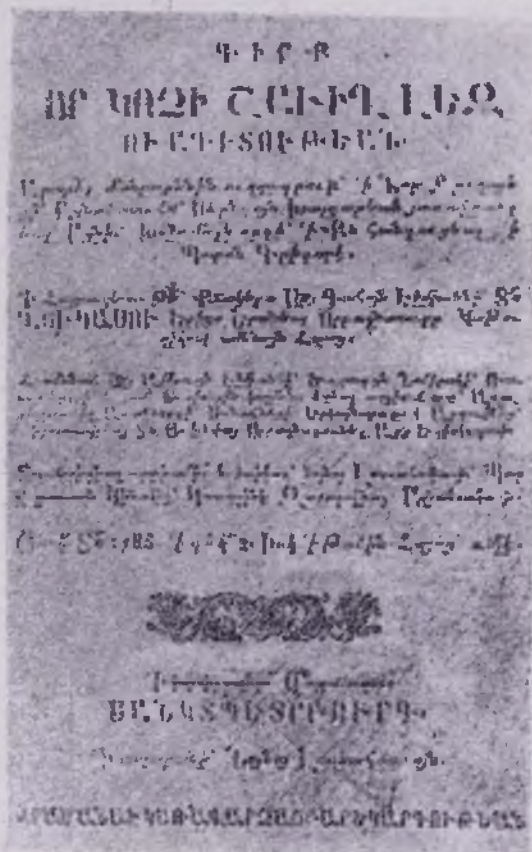
որ և ինքն գրեաց քեզ...»¹ Բայց խորենացու պատմությունը լույս չտեսավ, մեզ անհայտ անդդ պատճառների հետևանքով։ Արդությանը դարձյալ իր մի նամակում նշում է, որ Գրիգոր խաղարկյանին յաղարկել է նրա խնդրած թվերում խուրիճն, նաև «Պետրոս թագաւորի համառօտ պատմութիւնը», որ «Պարոն Յարութիւն, Դաթեան թարգմանեաց ի քարաւ մեր, ըստ խնդրոյ Թարեան աղայի որդւոյն, և ի մէնջ սրբագրեցաւ որքան և կարեցաք վերահասու լինելու»։ Արդությանը հանձնարարում է «Ծպել զվեց (600) հատ, երկու հարիւր հայերէն և ռուսերէն, իսկ չորս հարիւրն միայն հայերէն, որ արտաքոյ վիճակի իցէ գնալու...»²։ Վերոհիշյալ գրքերի տպման մասին էլ տեղեկութիւն չունենք։ Հավանաբար նյութական աննպաստ դրութիւնն է պատճառ դարձել, որ այդ կարևոր գրքերը, հակառակ Արդությանի և խաղարկյանի միծ ցանկությանը, լքն հանձնվել տպագրութեան։

Հակառակ Արդության արքեպիսկոպոսի և Գրիգոր խաղարկյանի գերմարդկային ջանքերի, տպարանը ընկնում է պարտքի տակ։ Արդությանը այլևս ի վիճակի չէ գնելու։ Նա նկարագրելով Հովհաննէս խաղարկյանին իր անձուկ վիճակի մասին, գրում է, որ «այրում է ստառապեալ կենօք, քաղցածանցեալ... այս չէ իրաւունք, մինչև անոր պարտիւք ապրեմ...»։ Գրիգոր խաղարկյանին դրած նամակում նա գրում է. «Եթէ ես ունիցէի ինչ, սրտազնտն Աստուած գիտէ, որ ես զքեզ այլոց ապաստան չէի թողու, բայց ի ժողովրդենէ հատեալ կայ մուտ միւր և երեք տարի է ռոճիկս չտան, մնացեալ եմ ողորմելիս։ Նամակի շարունակութեան մեջ ասվում է, որ եթե կաթողիկոսը և ժողովուրդը ցանկանան, և ինքը Կոստանդնուպոլիս դնու, ավելի օգտակար կլինի տպարանի դործին»։

Արդության արքեպիսկոպոսը աշխատում է տպարանը դուրս հանել այս վիճակից. անընդհատ նամակներ է գրում Ռուսաստանի, Կոստանդնուպոլսի և Հնդկաստանի հայերին ու աշակերտներին խնդրում, նա ցանկանում է, որ իր մոտ լինի սիրելի խաղարկյանը. «Ո՛հ, քէ լինէիր ինձ մերձ գոնեա բոլոր մխիթարութիւն իմ դնելոց էի ի տպարանդ և դո-

վաւ բաւական մխիթարութիւն ընկալնելոց էի լլչուոցեալ սրտի իմոյ...»³։

«Որպես դու նմանապէս և ես սիրահարեալ եմ ի տպարանդ այդ, և ցանկամ յառաջացման դորին և յաջողութեան քոյ...»⁴ — այսպիս էր գրում Արդությանը խաղարկյանին։ Ու նրանք մխիթարում էին մեկը մյուսին. նրանք նույնացել էին իրենց վանձ գաղափարներով ու նույն կարիքավոր վիճակով։ Արտասահմանից ստացված նամակները



1788 թվականին, Պետերբուրգում, Գրիգոր խաղարկյանի տպարանից լույս տեսած «Շափղ լեզուագիտութեան» գրքի տիտղոսաբերը։

խրախուսում էին նրանց։ Արդությանը գրում էր խաղարկյանին, որ «... ի Պոլսոյ մեծ և փոքր գրեն մեզ ամենայնքն և տեղույդ գրեանցն խնդրեն»⁵։

Հովսեփ արքեպիսկոպոս Արդությանը 1786 թվականի դեկտեմբերի 20-ին Գրիգոր

1. Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի ձեռագիր Մ 2949, ք. 6ա։

2. Նույն տեղում, ք. 27ա։

3. Նույն տեղում, ք. 28ա-բ։

4. Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի ձեռագիր Մ 2949, ք. 27բ։

5. Նույն տեղում, ք. 31ա։

6. Նույն տեղում, ք. 30բ։

Խաղաղությանն զրուժ է այն մասին, որ ինքը գրել է բոլոր ազգի՜ն միևնույն Հնդկաստան և կհուսա, որ նրանք կօգնեն: Մի այլ նամակում, խորհուրդ է տալիս նրա տպագրած գրքերը Հնդկաստան ուղարկել՝ այնտեղ վաճառելու համար. «Եթե շնորհիւ Աստուծոյ մտցնեն ի Հնդկիս տպագրեալքն մեր, տպարանիս մեծ օգուտ է լինելոց ըստ հասարակ գրելոյն իմոյ առ նոսա, մանաւանդ Շամիր ազալենա՛ւ:



1788/9 թվականին, Պետերբուրգում, Գրիգոր Խաղաղությանի տպագրանից լույս տեսած Ներսէս Շնորհալու «Ընդհանրական» տիտղոսաբերքը:

Ձեռագալում Արղուիսյանը Պետերբուրգի հայկական տպարանը ծանր վիճակից դուրս բերելու համար առաջարկում է Խաղաղությանին՝ տպարանը տեղափոխել Նոր-Նախիջևան: Նա խոստանում էր Խաղաղությանի ընտանիքին Նոր-Նախիջևանում ձրի բնակարան տալ և նյութական անհրաժեշտ պայմաններ ստեղծել: Նրա կարծիքով, նախ որ՝ Նոր-

Նախիջևանը զուտ հայկական կենտրոն էր և անհրաժեշտ էր մի տպարանի գոյությունը, իսկ Երկրորդ, որ այդտեղից ավելի հեշտ էր տպված գրքերը կոստանդնուպոլիս և Հրեղկաստան ուղարկելու: Իր նամակում նա հայտնում է դարձյալ, որ տպագրած գրքերից շնորհիւ առաքելի ի Պոլիս և ի Հնդկիս բարեկամաց մերոց վասն սիրահար առնելոյ նոցա նոր տպարանիդ, որում ամենեքեանք հաւանեալ են և սպասեն նորանոր գրեանց ստանալն՝:

Ստանալով Հովսեփ արքեպիսկոպոսի հրավերը նամակները, Խաղաղությանը պատրաստվում է տեղափոխվելու Նոր-Նախիջևան, բայց հիվանդանում է և վախճանվում: Թողնելով տպարանի վրա 12.000 ռուբլու պարտք, նա մահանում է այն ժամանակ, երբ դեռևս Երիշի տպագրությունը չէր ավարտված: Այդ երևում է Երիշի վերջին էջից, որտեղ գրված է հետևյալը. «Ի վաղճանի յարանի լիցի բարեպաշտ ընթերցողացդ, պատմագիրքս այս, մինչ ոչ էր ի կատար հասեալ տպին, տէր և գործատր տպարանիս ճախ յիշեալ հեղահոգի պարոն Գրիգոր Խաղաղությանն Զուղայեցի հանգեալ առ Քրիստոս յամի Տեառն 1787 ի օգոստոսի ութն, որոյ հոգեծին սիրելի որդի և ձեռնաստն աշակերտ, քարեքարտյ պարոն Մկրտումն, քաջաջան աշխատութեամբ ի հոգս տարեալ ըստ հեղինակին, աւարտ հասուց, որոյ Տէր տացէ կարողութիւն և յիշատակն օրհնութեամբ եղիցի: Ամէն»:

Խիստ ծանր է նրել այն ժամանակվա պայմաններում տպարան կազմակերպելը և մանավանդ հրատարակված գրքերի վաճառքից տպագրության ծախսերը ծածկելը: Իրավացի էր Խաղաղությանը, երբ իր հրատարակած գրքերից մեկի հիշատակարանում գանգատվում էր ասելով. «Առ այս (տպարան հիմնելու համար — Պ. Ա. Գ.) թէ որքան աշխատանս և ծախս արարաք՝ այն ամենայն ստուգապէս փորձողացն է յայտն: Սակայն այս բոլորը չէ. հայրենասեր և անխոնջ Խաղաղությանը ոչ միայն իր ողջ հարատուութիւնն է ներդնում հայերեն գրքեր հրատարակելու գործում, այլև հաճախ միայնակ է կատարում ամբողջ տպագրության գործը:

Հովսեփ արքեպիսկոպոս Արղուիսյանը կրեմենշտկից 1787 թվականի սեպտեմբերի 10-ին Պետերբուրգի հայ բնակիչ պարոն Փիլիպոսին գրած իր նամակում դառն կերպով ողբում էր մահը անխոնջ ու անձնվեր աշխատող հայրենասեր մշակին՝ Գրիգոր

1. «Փորձ», Տփլիս, 1881 թ., № 2, էջ 23.

2. «Փորձ», Տփլիս, 1881 թ., № 2, էջ 23.

հալղարյանի, Արղուիթյանը իր այդ նամակում գրում է, որ բոթալի լուրը ստացել է. «...Նղաք կիսակենդան շնչալքաղ և հոգե-սպառ, յաղագս յանկարծ փոխեցման մեր պատուական ազիզ ջան աղայ Գրիգորին, օրահաս անկեալ որպէս որդէմեռ հայր. կակծմամբ մեծաւ մօրմօքիմ, և զաղիողորմ արտասուս միաւորեմ ընդ ձերդ դառնորակ արտասուաց և լամ զկորուստ անձին բարեկամին իմոյ և ասեմ. Այ՛ երանելի, զիա՛րդ խափանեցար զառաջագորութիւն մեր, զիա՛րդ անկատար թողեր զփափագ սրտի իմոյ և գնացեր առ Քրիստոս. ո՛վ ակնուցու զհօգիքո, ո՛վ զանձն գնել կարեօք ի վերայ ազգին, ո՛վ թուր կեանս իւր ծախիցէ ի պատիւ նորայ. ո՛վ արդեօք սիրահար լիցի քեր և զքեզ, որ ի բոլոր կեանս իւր նախադաս համարիցէ զհաճաւէտութիւն բոլոր ազգին քան զանձին իւրոյ հանգստութիւն: Այժմ առ քեզ ձայնեմ, ո՛վ ազիզ բայրեկամ, ո՛վ աշխատաւոր և վըշտալի անձն. արի՛ ի նախիջեան, լից զփափագ իմ, արբո՛յ զպասեք իմ, յազեցո՛յ զքաղցս իմ, զոր ունէի առ զործարանդ այդ քե հաստատեալս և ապա հանգի՛ր ի տառապանաց քոց և ի քնրկանց. Աբդ, դեռ լեւս ճաշակեալ ինչ զվայելչութիւն տաժանեալ գործոցդ, այլ հանապազ զգեհերմունս ընդ զանազան հոգոց, խառնեալ յարածամ տանեալեօք մաշեալս: Տո՛ւր ինձ ճաշակ ի քաղցր վաստակոցդ, որում հանդ աղականեմ և ապա դու ճաշակեա՛յ զվճիռն հասարակաց, ո՛հ, որ անժամանակ ածեր ինձ սուգ անդէպ ժամու, խափանեցեր զիմս առաջադրութիւն. և անդէն արարեր զիս և զրազձանս իմ...»¹:

Արղուիթյան արքեպիսկոպոսի համար շատ ծանր կորուստ էր նվիրված աշխատող իր սիրելի Գրիգոր հալղարյանի մահը, բայց նա հարվածներին տակ կքողը շէր Հայ ժողովրդի ազատագրման համար Արղուիթյանի մշակած ծրագրերում մեծ տեղ էր դրավում ժողովրդի լուսավորութեան հարցը, և սրանից հետո էլ մենք տեսնում ենք, թե նա ինչպիսի մեծ եռանդով ու ամբողջ ոգով մաքառում է՝ կանգուն պահելու այդ տպարանը:

Սահակ վարդապետին իր գրած նամակում Արղուիթյանը, ողբալով հալղարյանի կորուստը, նաև գրում էր, որ ռեբրկրութիւն հոգւոյս Նդեալ էի ի տպարանս մեր, թէպէտ զզանազան ցաւ կրէի և զվնասս...»²։ Նկատի ունենալով հանգուցյալի թողած մեծ պարտքը, նույն նամակում Արղուիթյանը խորհում է պարտքը հատուցելու միջոցների մասին և ապա ասում. «Մեծ ամօթ է մեզ հոգեկից նղալար, [որ] այսպիսի տպարանն ի

ձեռաց թողումք...»²։ Գրում է, որ նա էլ օգնի աշխատանքներին:

Հալղարյանը վախճանվելուց հետո, վենետիկի Մխիթարյանները, որ վաղուց այդ ունեին նրա տպարանի վրա, փորձում են վճարել 3.000 թուման պարտքը և ձեռք բերել տպարանը: Սակայն Արղուիթյանը երբ իմանում է այդ, անմիջապես Քաղեոս վարդապետին ուղարկում է Պետերբուրգ՝ տպարանը պահելու, մինչև ինքը կկարողանա դրամ ձգել...³:



Ներսես Շնորհալի

(Արտանշանված Պետերբուրգում Գրիգոր հալղարյանի տպարանից լույս տեսած «Ընդհանրական»-ից)

3. Հայկական ՍՍՏ Պետական մատենադարանի ձեռագիր № 2949, Թ. 49ր:

3. Կոստանդնուպոլսի Քաղեոս վարդապետ Մարությանը, որ իրեն համարում է Ջաքարիա պատրիարքի աշակերտ, Ռուսաստան էր եկել Արղուիթյանի հրավերով և ՆշաՅակվել Ս. Խաչ վանքի վանահայր ու վանքում բացված դպրոցի ղեկավար: Հետագայում նա դառնում է սրբազանի անձնական քարտուղարը և նրա քուր ձեռնարկումների լավագույն աշակիցը: Ունեցել է հայկաբանի համբավ: 1801 թվականին Հովնաթ արքեպիսկոպոսի հետ էլնիածին գնալիս, Քաղեոս վարդապետը ճանապարհին հիվանդանում է և վախճանվում Ղզյարում:

1. Հայկական ՍՍՏ Պետական մատենադարանի ձեռագիր № 2949, Թ. 49ր—50ա:

«Ժմ հոգան այժմ վասն պարտուցն էս,— գրում է Արղուիթյանը ազա Փիլիպոսին: Նա նամակներ է գրում թե՛ Ռուսաստանի և թե՛ արտասահմանի հայ զաղութներին և աջակցություն է խնդրում: Մոսկվայի հայերին գրած իր նամակում Արղուիթյանը պարզ կերպով ցույց է տալիս, որ տպարանը պարտքերից ազատվելուց և աշխատանքի անցնելուց հետո, Ծրա շահով Նոր-Նախիջևանում դպրոց է բաց անելու, որ տպարանն ու դրպ-



Արղուիթյանը (ձախ կողմից) հայ ազգային պարտքերի հարցում հետաքննարկում է իր տպարանի վիճակը:

Ներսես Շնորհալի Արքուի վրա բազմած
(Արտաճանված Պետերբուրգում Գրիգոր Խաչատրյանի տպարանից լույս տեսած «Ընդհանրական»-ից)

րոցը, լուսավորության այդ հրկու օջախները անքակտելի կերպով կապված են իրար: Արղուիթյան արքեպիսկոպոսը իր այդ նամակում ասում էր. «... Զի ոչ դպրատունս առանց տպագրատան զհաստատութիւն կարէ առնել, և ոչ տպագրատունս առանց դպրատան՝ զմշտնջենաւորութիւն, ապա հարկաւոր է գերկուան ի միասին յառաջացուցանել և նրկոցունց ի միասին թեւալիցութեամբ՝ դերկոսին ևս կառավարել, և այնու դեղջիւր

իմաստութեան և իշխանութեան հայկազանցս ներ աստուածախնամ տէրութեանս այսմիկ քարծրացուցանել»¹:

Այս շրջանում հատկապես ծանր է եղել Արղուիթյան արքեպիսկոպոսի դրութիւնը. մի կողմից նա պարտքերի տակ ծանրաբեռնված է, իսկ մյուս կողմից իր առողջական դրութիւնն էլ խիստ վատթարացած: Ինչպես ինքն է գրում՝ նա տառապում է ռեարի ցաւից և ծմերձ է ի գերեզմանիս: Տպարանը պարտքերից ազատելու համար իր թափած հրկարատե ջանքերը մաշեցնում են նրա հոգին. «Ե պատճառ այդմ տպարանի իմ կենանքս մաշեցաւ և մաշեալ լինելուց է,— գրում է Արղուիթյանը, Նա իրեն նմանեցնում է Գրիգոր Շղթայակրին, գիտե, որ միայն իրեն է վիճակված հատուցելու այդ պարտքը, ու նա մինչև վերջ չի ընկճվում: 1788 թվականի նոյեմբերի 1-ին Բագեռս վարդապետին հետևյալ ոգևորիչ տողերն է գրում. «... Սակա տպարանի առման և մեր լինելոյն լեր աննրկայ. դի որպէս և քեզ խօսք եմ տուեալ, եթէ յումեքէ օգնութիւն ևս ոչ գտանիցի այժմ, երկաթ ի պարանոցս ձգեալ մուրալոց էի վասն նորա, ուր մնաց, որ աղնիւ ժողովուրդ իմ, յայտնի և աստ օգնել և ձեռնտու լինել խոստանանք»²:

Մոսկվայի հայ ազգայնակշիւթյունը ցանկանում է վճարել ամբողջ պարտքը, աթ պայմանով, որ տպարանը փոխանակ Նոր-Նախիջևան հաստատվելու, փոխադրվի Մոսկվա: Ինչպես ասացինք, Արղուիթյանը հետևյալ կերպ էր պատճառաբանում տպարանի Նոր-Նախիջևան փոխադրելու իր ցանկութիւնը. «... Նախ վասն բազմութեան նոցա (այսինքն Նոր-Նախիջևանի հայերը ի նկատի ունին— Պ. Ա. Գ.) և զուտ հայոց ազգ գոյութն անխառն ալլոց ի մէջ, որք ցյաւիտեան տեւել յուսամա. ք) ռկասն մերձ գոյոյն՝ Պալսոյ, Անատօլու և Ռուսլանիւ, ուր տպեալ գրեանք պարտին գոյ...»³:

Արղուիթյանի նպատակը պարզ էր. անհրաժեշտ էր տպարանի շահով դպրոց պահել Նոր-Նախիջևանում, որպեսզի տգիտութիւնից ազատվի հայ ժողովուրդը, Հետևաբար, նա յանձնով չէր կարող դիչել իր ազգագուտ և միանգամայն ճիշտ եղող ծրագրից. ահա թե ինչո՞ւ այդ նպատակի իրագործման համար նա կանգ չէր առնում նույնիսկ իր անձնական զարգեղենները վաճառելուց. այդ կապակ-

1. Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի ձեռագիր № 2948, Թ. 68բ:

2. Նույն տեղում, Թ. 66ա:

3. Նույն տեղում, Թ. 66ա:

ցությամբ նա գրում է. «Եթե Մոսկովին ժողովուրդը չկամեն մասնակցել... ինչ ևս տուած ուղորմելոց է, ամօթով լեմ մնալոյ մէկ մատնիս ծախեցի, միւսն ևս ծախեցից»¹:

Սխալ պետք է համարել այն կարծիքները, որ իբր Արղությանին հաջողվել է շուտով հատուցելու տպարանի պարտքը. դեռևս 1790 թվականի օգոստոսի 26-ին Նախիջևանում տպված «Ողբ և հառաչանք» գրքուկում հիշվում են նորանոր նվիրատուների անունները, նշելով, որ օգնություն արարին տպարանին տպարանին: Բայց այս բոլորը չէին խանգարում, որ նախադրյանի տպարանը շարունակի իր տպագրական գործը, կարճ ժամանակով հետաձգվում է տպարանի տեղադրման գործը նոր-Նախիջևան այն պատճառով, որ ծրեք գրքեր էին գտնվում մամուլի տակ, իսկ մյուս կողմից էլ Ս. Նաչ վանքի շինությունը գեղևս ավարտված չէր, քանի որ Արղությանը հենց այդ վանքում էր տրոշել տնօրինիսն տպարանը:

1788 թվականին լույս է տեսնում ռուսերեն լեզվի մի ձեռնարկ, որի հեղինակը մի հայուհի էր, Կղեոպատրու Սարաֆյան անունով, որ ըստ Լեոյի, գրող Մարիամ Գարազաշյանից հետո 18-րդ դարի երկրորդ կին գրողն է հանդիսանում, Ահա՛ Սարաֆյանի գործի վերնագիրը. «Գիրք ու կոչի բանալի գիտութեան: Ունի սա ընդ իւր մասնաւոր բառարան և սկզբունք քաղաքական ուսմանց, արարեալ և թարգմանեալ ի Ռուսաց լեզուէ ի հայ բարբառ, և ի Հայոց լեզուէ ի Ռուսաց բարբառ. Կղէօպատրայ դստեր առ ի Քրիստոս հանգուցեալ Մովսէսի Սարաֆեան, ի յօգուտ մանկանց և ամենից, որք ունին զկարօտութիւն և զպիտոյս, Մախիւք նոյնոյ Կղէօպատրայ հօր հանգուցեալ Մովսիսի»:

Կղեոպատրայի բառարանը մի բավականին սովոր հատոր է, որի մի մասը՝ հայերենից ռուսերեն, իսկ մյուս մասը՝ ռուսերենից հայերեն թարգմանություններ են: Գրքի սկզբում դրված են հայերեն և ռուսերեն այբուբեններ, այնուհետև բերված են միավանկ, երկավանկ և բազմավանկ բառերի օրինակներն ու նրանց պատասխանելու ձևերը, որից հետո սկսվում է բուն բառարանը, որտեղ տեղավորված են հատկապես այն բառերը, որոնք ամենից շատ են օգտագործվում խոսակցության մեջ: Վերջում կան առօրյա կյանքը ներկայացնող զանազան արտահայտությունների նմուշներ՝ թարգմանված հայ-

երենից ռուսերեն: Գիրքն ունի 16,5 × 19,5 սմ. մեծություն և բաղկացած է 3 թերթից + 285 էջերից:

Այս հրատարակությունից հետո, հաղիվ մի քանի ամիս անց, դարձյալ 1788 թվականին լույս տեսավ ռուսերենի տպարանի համար մի նրկորդ ձեռնարկ, որի կազմվելու հետևանքով պատմությունը մեջ է բերել նույն ձեռնարկի առաջարկում թաղեռս վարդապետը: Ըստ այդ պատմության, տպարանատեր նախարարանը, նկատի առնելով Ղրիմի



ՄԵՏՐՈՍԱ ՄԱՇՏՈՑ

(Արտանված Պետերբուրգում Գրիգոր Խալաթյանի տպարանից լույս տեսած «Ընդհանրական»)

Հարց զաղթականության պահանջները, որոնք բնակեցված էին Ռուսաստանի հարավային նահանգներում և սիրտ կապեր ունեին ռուս հասարակության հետ, անտեղյակ էին նրանց լեզվին, որոշում է հայերեն-ռուսերեն բառարան կազմել: Այդ նպատակով էլ ձևավորվում է լինում բառեր հավաքելու գործին, բայց աշխատանքը լվերջացրած վախճանվում է:

¹ Հայկական ՍՍՌ Պետական մատենադարանի ձեռագիր № 2949, ք. 96ա:

Մինչ բառարանի գործը այսպիսի աննախաձեռնի վիճակի մեջ էր, ներսես Շնորհալու «Ընդհանրական» հրատարակելու համար Հովսեփ սրբազանի հրամանով Պետերբուրգ է գալիս Թադեոս վարդապետը։ Այստեղ հալդարյանի այրին՝ Կատարինե Զաքարովնան վարդապետին ցույց է տալիս ամուսնու գրած և գրատան անկյուններում ցածուցքիվ ընկած բառարանի թերթերը և խնդրում նրան՝ տորքան կարելին իցէ՝ ի լրումն հասուցանել ի մի ժողովմամբ՝ զթերի և զանկատար զիղձ երանելոյնս։ Թադեոս վարդապետը կարճ ժամանակամիջոցում հավաքում է բոլոր բառերը և այլբեհական կարգով դասավորում։ Գիրքն հրատարակելիս՝ վարդապետն անվանում է «Շափղ լեզուագիտութեան», զի ի բերանոյ իւրմէ՝ ունի թղխել զարդարութիւն ուղիղ ուսուցման բառից՝ և կանոնատր իսասկցութեանց։— գրում է վարդապետը, — զօրմնս և զողորմութիւն՝ ի թեզուի իւրում կրել, ժամանապարհք բարեաց, և ամենայն շափղք սորա՝ խաղաղութեամբս։ ... Զի ըստ շաղաքն հետոց ընթացողացն յառաջագոյն՝ տնի հանել զհետևողն ինքեան՝ ի յուղիղն և ի յարքունականն պողոտայ՝ կատարեալ իմաստից, պանծալի և պերճ բարքառոյն մուսացաւ, Գիրքը լույս է տեսել Վարդապետի և Ժափիք՝ Նոյնոյ լուսահողոյն՝ պարկեշտասուն կենակից՝ Կատարինե Զաքարովնայ ազնուուհւոյն։ Կատարինեն առաջին հայուհին էր իբրև հրատարակչուհի։ Գիրքն ունի $13,5 \times 19,5$ սմ. մեծութիւն և բարկացած է $ԺԹ + 156$ էջերից։

«Շափղ լեզուագիտութեան» ձեռնարկի վերջում դրված է ներսես Շնորհալու «Հաւատով խոստովանիմ» աղոթքը հայերեն և ռուսերեն լեզուներով։ Թարգմանիչը գարձայ հանգուցայ Գրիգոր հալդարյանն էր. դրանով նա նպաստակ է ունեցել ճառ ի տալ առիթ սիրոյ՝ երկոցունց մանկանց եկեղեցւոյն։

Պետերբուրգում հալդարյանի ապարանից լույս տեսած ամենավերջին գիրքը՝ ներսես Շնորհալու «Ընդհանրական» է, և որը այդ տպարանի լավագույն հրատարակութուններից մեկն է։ Գրքի տիտղոսաթերթում նշված է. «Առաքելաշափղ առաջնորդի՝ Սանահնեցի Երկայնաբազուկ Արղութեանց՝ իշխանագնեայ Տեառն Յովսէփայ Սրբազնագունեղ Արքեպիսկոպոսի, որոյ արդեամբս իսկ տպեցաւ՝ ի յօգուտ մանկանց Եկեղեցւոյ՝ սիրելի Ազգին իւրոյն»։

Արղութիան արքեպիսկոպոսը մեծ նվիրվածութիւն էր մատակցել ներսես Շնորհալու սուրբ գրքի հրատարակման աշխատանքներին, քանի որ այդ գիրքը առաջին անգամն էր, որ լույս էր տեսնելու և մատչելի էր դառ-

նալու ընթերցող հասարակութեանը. այդ մի մեծ նվաճում էր հայ տպագրութեան համար։ Այս կապակցութեամբ 1790 թվականին Նոր-նախիջևանում հրատարակված «Աղբք և Բառաշանք» գրքույկի հիշատակարանում ասված է. «Որպիսի է լուսասփիտն արն սքանչելին մատեան Սրբոյ Հօրն մերոյ ներսիսի Շնորհալու՝ տիեզերահռչակ հայրապետի՝ Ընդհանրական ամուսնեալ, որ յետ վեց հարիւր քսան և մի ամ ընդ գրուանաւ մեալոյն՝ լուսատու դամբարան այնմիկ, հազիւ թէ՝ ի ձեռն տոյն ազգաշահ գործոյն՝ ի լույս ընծայեցաւ տպագրութեամբ բարձրացեալ ի յաշտանակաւ»։

Հայաստանյայց Առաքելական Եկեղեցւոյ տպատպանութեանը նվիրված ներսես Շնորհալու այդ ամենման գրքի հրատարակումը մեծ նշանակութիւն տնել արանձնապես այդ ժամանակի համար։ Սփրտըում ցրված և օտար եկեղեցիների կողմից հաճախ հերձված անվանված հայորդիներ համար այդ մի նոր ուժեղ զինք էր, որով նրանք տպատպան պետք է կանգնեին իրենց հարազատ Մայր Եկեղեցւոյ կողմից դարերից ի վեր սրբագործված սուրբ խորհուրդներին։

Արղութիանը իր մի շարք նամակներով թելադրանքներ էր անում Թադեոս վարդապետին «Ընդհանրական» տպագրելի թղթի, կիշենների, հիշատակարանի բովանդակութեան և տիեզերական ամենամանր հարցերի մասին. նա մի տեղ գրում է. «Շնորհալույ ներսես և թագն ուղղել տաքես և յառաջի նորայ տառաճաւոր ոտանաւոր զնիքեաւ և ալլն, Թեւ զԸնդհանրական տիտղոսաթերթի վրն տպագրման որպես թվական հիշատակված է 1788 թվականի մայիսի 1-ը, քայց իրականում նա լույս է տեսնում 1789 թվականին։ Այդ մասին է վկայում Արղութիան արքեպիսկոպոսի կողմից 1789 թվականի ապրիլի 3-ին Թադեոս վարդապետին գրած մի նամակը, որտեղ հետագա տողերով ողջունում է նրա լույս ընծայումը. «Ընկայայ զփափաքելին իմ և զհարկատուն ազգին մերոյ և զպտուղ աշխատանաց քոց զմէկ հատ Ընդհանրականն, լիալի սրտիւ նախադաճաց զողորմութեանցն Աստուծոյ, որ արժանացոյց մեզ տեսանել զաւարտ նորին, և ապա շնորհակարեցայ զանդու աշխատութենէ քումմէ և զքանից և ամենայն ինչ ճարտարամտութեամբ զարդարելոն. Փրկիւն մեր վարձատրեալ զքեզ շնորհիւ իւրով փայլեցուցէ զքեզ... քաղցր է ինձ դրութիւն նորին և կազմեալ»։

1. Հայկական ՍՍԽՍՍ Պետական մատենադարանի ձեռագիր № 2949, ք. 119ա։

«Ընդհանրական» սկզբում դրված է Հովսեփ արքեպիսկոպոսի մի ընդարձակ առաջարանը, Գրքում կան մի շարք հաջող նկարներ Ներսես Շնորհալու (2 հատ), Մեսրոպ Մաշտոցի, Տիրամար և Հիսուսի, ռեշանք թագաւորացն Հայոց և Հովսեփ արքեպիսկոպոսի կնիքը: Գիրքը պատմական է նաև Ներսես (ամբրոնացու) Երրուստ պատմագրարարի յաստուածահրաւէր փոխումն՝ Սրբազնասուրբ Հայրապետին մերոյ՝ Տեառն Ներսէսի կայնցեալս վերնագրով գրութիւնը: Հիշատակարանում տեղեկութիւններ կան Գրիգոր Խալդարյանի տպարանի վերջին անցքերի, տպարանի ունեցած պարտքի, Արղուիթյանի շինարարութիւնների, ազգատոհմի և զինադրոշմի, Թադեոս վարդապետի գործունեության մասին: Հիշատակարանի վերջում խոսվում է նաև Ղուսահազի Խալդարեան պարոն Գրիգորի՝ զհոգեծին դաւակն և ցձեռնատուն հարազատն՝ Մկրտում Աստվածատրյանի մասին, որն իր պատանեկության տարիներէն սկսած մեծ աշխատանք է տարել տպարանում՝ «թէ՛ ի ձուլելն, թէ՛ ի հարթելն, թէ՛ ի շարելն և թէ՛ ի ցրտելն զկապարեալ տառնա»: Գիրքն տւի 17,5 × 23,5 սմ. մեծութիւն և բաղկացած է ԺԶ—336 էջերից:

Պետերբուրգում հրատարակված վերոհիշյալ երեք գրքերի վրա էլ, ի պատիվ տպարանի րազմաշխատ հիմնադրի, հիշել են նրա անունը այսպես՝ «Ի տպարանի Խալդարեան Խոջամալի տրդի ի Քրիստոս հանգուցեալ Գրիգորին»:

1790 թվականի հունվարի 4-ին Տնր Ստեփանին¹ իր գրած նամակում Արղուիթյանը

ավետում է, որ վարդապետ է ազատել տպարանը՝ նա գրում է. «...նշեալ գնացի ի վեշտարխան և ի Ղլար, անդ՝ առ մերձաւորս բանիւք և առ հեռաւորս գրով օգնութիւն խնդրեցի, հազիւ թէ Դճ (400) թուման ժողովեցաւ: Գճ (300) թուման ևս ի տանէս վաճառեցի ինչ ինչ, Զերեք հարիւրն տուի, Թճ (900) թումանին սանադ և զամին տուեալ ազատեցի տպարանն»:

Արղուիթյանի մի քանի այլ նամակներից ևս երևում է, որ նա, իրոք, գնացել է Աստրախան և Ղլար, դիմել է տեղի հարուստներին, դրամ է հավաքել, երեք հարյուր թուման ևս ինքն է դրել, վճարել պարտքը և ազատել տպարանը: Իսկ այս ամենը վկայում է այն մասին, որ հանձին Արղուիթյանի մենք ունենք լուսամիտ մի հոգեւորական, որը քաջ զիտակեցնով տպագրության նշանակութիւնը հայ ժողովրդի դարգացման գործում, արել է կարելին՝ թույլ շտալու Ռուսաստանում ստեղծված հակակաւն տպագրության դործը խափանելու: Ահա այս շրջանին է, որ Արղուիթյանը տպարանը տեղափոխել է տալիս Նոր-Նախիջևանի Ս. Խաչ վանքը:

Այս կապակցութեամբ անհրաժեշտ է պարզաբանել մի հարց ևս— Հովսեփ արքեպիսկոպոս Արղուիթյանը ի՞նչ նպատակով է տպարանը տեղափոխում Նոր-Նախիջևան և ի՞նչ նոր հեռանկարներ էր կրպում նա այդ տպարանի հետ:

Այս հարցը պարզաբանելու համար անհրաժեշտ է մի հետադարձ ակնարկ գցել իր ժամանակի հայկական կյանքի և քաղաքական անցուղարծի վրա:

1. Ստեփան Ժաչանան կոտանդնապոսների էր, նա Դրիմի հայ գաղթականների հետ եկել էր Նոր-Նախիջևան և այստեղից, Հովսեփ արքեպիսկոպոսի կարգադրութեամբ, որպես նվիրակ ուղարկվել էր Ղնդկաստան:

2. «Արալատ» ամսագիր, Վաղարշապատ, 1886 թ., էջ 360:

(ՆԱՐԵՈՆԱԿԵԼԻ)



Ս Ո Վ Ե Տ Ա Կ Ա Ն Գ Ա Յ Ա Ս Տ Ա Ն Ո Ւ Մ

ԱՐԺԵՔԱՎՈՐ ՆՎԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՌ ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻՆ

Հայկական ՍՍՌ Գիտությունների Ակադեմիայի Պատմության թանգարանը իբրև նվեր ստացավ Կիլիկիայի հանդուցյալ Կաթողիկոս Գարեգին Հովսեփյանի արխիվից 3 տակ-յա, 6 արծաթյա և 1 պղնձյա դրամներ:

Ոսկյա դրամներից մեկը կտրված է Մա-կեդոնիայում (336—318 թ. թ. մեր թվագրու-թյունից առաջ), Ալեքսանդր Մակեդոնացու անունով, մյուսը հռոմեական է և պատկա-նում է կայսր Վեսպասյանին (69—79 թ. թ. մ. թ.), իսկ երրորդը՝ միջնադարյան մու-սուլմանական դինար է՝ կտրված իտալի-սի նիշարուր քաղաքում Մազանդարանի շահ Ռուստեմ Իբն-Ալիի կողմից, հավանաբար հիբրայի 551—552 թ. թ., որը համապա-տասխանում է մեր թվականության 1157—1158 թվականներին:

Պետք է նշել, որ Մազանդարանի շահե-րից, ընդհանրապես, մեզ հասած դրամները խիստ հազվադեպ են, իսկ վերոհիշյալ դի-նարը գոյություն ունեցող հատուկ կենտ օրինակների շարքում մի բոլորովին նոր տե-սակի է:

Արծաթ դրամներից մեկը պատկանում է Հռոմի կայսր Մարկոս Ավրելիոս Անտոնինո-

սին և կրում է իր վրա նրա օկրմենիկոս մականունը (161—180 թ. թ.), Մնացած արծաթ դրամներից չորսը պատկանում են Կիլիկիայի հայոց թագավոր Լևոն երկրոր-դին (1198—1219 թ. թ.), ըստ որում, դրան-ցից մեկը խիստ հազվագյուտ է:

Ուշագրավ է նաև Տրապիզոնի կայսր Ալեք-սիոս երկրորդի (1297—1330 թ. թ.) արծաթ-յա դրամը, որպես եզակի օրինակ մինչև այժմ մեզ հասած նրա դրամների մեջ:

Պղնձյա դրամը բյուզանդական է, դժ-րախտաբար մաշված, և վերաբերում է մեր թվականության 7-րդ դարի առաջին կեսին. հավանաբար այն պատկանում է Հերակլիոս կայսեր և նրա որդի Հերակլիոս Կոստանդի-նի իշխանության տարիներին:

Վերոհիշյալ դրամների մեծ մասը պահ-պանված է շատ լավ վիճակում:

Հազվագյուտ դրամների այս փոքր հա-վաքանակն նշանակալից ավանդ է Հայկա-կան ՍՍՌ Գիտությունների ակադեմիայի Պատմության թանգարանի դրամագիտական ժողովածուի համար, ուր այդ դրամներից մի քանիսը բացակայում էին:



ՀԱՄԱՌՈՏ ԼՈՒԻՐ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՑ

ՆՈՐ ԶՆՈՒԳՐԵՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՏՔԵՏԱԿԱՆ ՄԱՏՆԱԳԱՐԱՆՈՒՄ.— Արտասահմանի հետ կուլտուրական կապի Հայկական ընկերությունը, Սովետական Միության հետ բարեկամական կապերի Ռումինական ընկերության միջոցով, ստացել է հայկական հին ձեռագրերի մի հարուստ ժողովածու՝ թվով 42 ձեռագիր։ Այդ ձեռագրերը Սովետական Հայաստանի Պետական մատենադարանին իրեն նվիր ուղարկել են Ռումինիայի հայերը, Հայրենասիրական այդ զեղեցիկ քալյի նախաձեռնողներից մեկը հանդիսացել է դերաշնորհ վաղ-գնե հայկուպոս Պաշեյանը։

Ստացված գրքերի մեջ կան միջնադարյան շատ արժեքավոր ձեռագրեր, որոնց պատկանում են 13—14-րդ դարերին։ Մեծ հետաքրքրություն է ներկայացնում 14-րդ դարի մազադարձյա մի ձեռագիր, որը նկարադարձված է միջնադարյան հայկական ձայ մանրանկարիչ Սարգիս Պիտակի կողմից։

Շատ ձեռագրեր ունեն որոշ հիշատակարաններ կամ հիշատակագրություններ, որոնք արված են արտագրողների և գրքերի տերերի կողմից։ Այդ հիշատակարաններն ու հիշատակագրությունները պարունակում են արժեքավոր տվյալներ Մոլդավիայի, Ռումինիայի, Լեհաստանի, Ուկրաինայի միջնադարյան հայ գաղութների վերաբերյալ։

Ներկայումս Մատենադարանի աշխատողները ուսումնասիրում են ստացված ձեռագրերը՝ նպատակ ունենալով դրանք դարձնել գիտական հասարակայնության սեփականությունը։

ՊԵՂՈՒՄՆԵՐ ԿԱՐՄԻՐ ԲԼՈՒՐՈՒՄ.— Երեսնի մոտ զտնվող Կարմիր բլուր վայրում ավարտվեցին ուղարտական ամբողջի պեղումների ընթացիկ տարվա աշխատանքները։ Պեղումները կատարում էր Հայկական ՍՍՏ Գիտությունների ակադեմիայի և Լենինգրադի Պետական էրմիտաժի միացյալ արշավախումբը՝ Հայկական ՍՍՏ Գիտությունների ակադեմիայի թղթակից-անդամ Բ. Պիտուրովսկու ղեկավարությամբ։

Հայտնաբերված են 9 նոր շենքեր, մեծ քանակությամբ տնային զործածության զանազան իրեր, ձիասարք, զարդարանք և այլն։ Պեղումները կատարվում էին ինչպես միջնաբերդում, այնպես էլ նրա շրջակայքում զտնվող քաղաքի ավերակներում։ Հայտնաբերված նյութերը զգալի չափով հարստացնում են ուրարտական այդ հին քանակավայրի մարդկանց կենցաղի և ամբողջի կործանման վերաբերյալ եղած տեղեկությունները։

Միաժամանակ կատարվում էին Կարմիր բլուրից ոչ հեռու զտնվող Արին-բերդի պեղումները։ Այստեղ հայտնաբերված են հին տաճարի ավերակներ, որոնք հետաքրքիր նյութ կարող են ծառայել ուրարտական շրջանի ճարտարապետության ուսումնասիրության համար։

Արշավախմբի այս տարվա աշխատանքի արդյունքները հնարավորություն կտան ավելի խորը և ման-

րամասն ուսումնասիրելու Սովետական Միության սահմաններում զտնվող հնագույն պետություններից մեկի՝ Ուրարտական պետության հարուստ կուլտուրան։

ԸՆԴԱՐՁԱԿՎՈՒՄ Ե ԳՐԱԴԱՐԱՆՆԵՐԻ ԺԱՆՑԸ.— Զեյ Հայաստանում թեկուզ ամենափոքր գյուղ, որտեղ դրադարան չի եղել, Շատ գյուղեր ունեն 2—3 դրադարան (գյուղական, ակումբային, դպրոցական)։ Վերջին 5—6 տարվա Կուլտուրայի միևնույն ժամանակում և մեքենա-տրակտորային կայաններում բացի է ավելի քան 40 նոր դրադարան։

Այժմ Հայաստանի գյուղերում և քաղաքներում կա 2780 դրադարան, որոնք ունեն ավելի քան 10.000.000 օրինակ գիրք։

ՌՈՒՄԻՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՐԴԻ ԱԶԱՏԱԳՐԱՆ 10-ԱՄ. ՈՒԿԻ ԱՌԹԻՎ.— Հայաստանի աշխատավորները յերմորեն նշեցին Ռումինիայի ազատագրման 10-րդ տարեդարձը։ Օգոստոսի 23-ին նրանում, Հայթի-հարմոնիայի ամառային թատրոնում տեղի ունեցավ հանդիսավոր երեկո, որը կազմակերպել էին Արտասահմանի հետ կուլտուրական կապի Հայկական ընկերությունը, Հայաստանի պրոֆմիությունների խորհուրդը և խաղաղության արշավախմբի Հայկական ռեսպուբլիկական կոմիտեն։ Թատրոնի դահլիճն էին հավաքվել մեծ թվով աշխատավորներ, հասարակական գործիչներ, արվեստի և գիտության աշխատողներ, կառավարության անդամներ։

Հանդիժ խոսքով հանդիսավոր երեկոն բացեց Արտասահմանի հետ կուլտուրական կապի Հայկական ընկերությունը նախագահ գրող Գ. Սևեռցը։ Նվագախումբը կատարեց ՍՍՏՄ և Ռումինական Ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի Պետական հիմները։

Այնուհետև լուսավորության միևնույն Ս. Միքայելյանը հանդես եկավ «Ռումինական Ժողովրդական Ռեսպուբլիկայի նվաճումները 10 տարում» զեկուցումով։

Վերջում տեղի ունեցավ համերգ։

ՆՈՐ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԼԵՆԻՆԱԿԱՆՈՒՄ.— Այս տարի Լենինականում կառուցվում են մի շարք նոր արդյունաբերական ձեռնարկություններ, ընդարձակվում հները։ Վերջերս Տեքստիլ կոմբինատում օգտագործման հանձնվեց գործվածքները ներկող ու նախշող գործարանը։ Դա մի խոշոր ձեռնարկություն է հազարավոր հիմնային կատարելագործված մեքենաներով։ Այդ գործարանի թողարկումով Լենինականի Տեքստիլ կոմբինատը հնարավորություն ունի բաց թողնելու զանազան տեսակի գուլգուլն, խնայես և մաքուր սպիտակ գործվածքներ, և ոչ թե միայն բյազ* խնայես որ թողարկում էր մինչև այժմ։

Լայն թափ է ստացել քաղաքում բնակելի և հասարակական շենքերի շինարարությունը։ Գրեթե բոլոր

ձեռնարկով, որոնք այս տարի իրենց աշխատողների համար կառուցում են բնակելի խառնուրդ տներ, Հանրապետության տնտեսական զարգացման համառոտագրության շնորհիվ շենքերը բաղկացած կլինեն 30—40 բնակարաններից, Բացի այդ, միևնույն այս տարվա վերջը կավարտվի 200 առհասարակ բնակելի տների շինարարությունը:

Փաղաքը զարգարվում է գեղեցիկ հասարակական շենքերով, նոր ուսումնական տարվա նախադասներին մանուկներն ստացան դպրոցական մի նոր, հիմնական շենք, Երևանի կապարտվի նոր մանկապարտեզի կառուցումը, Փաղաքի կենտրոնական մասերից մեկում, նոր բացված հրապարակով վեր են խոյացել նորակառույց վարչական շենքեր, Հաղորդվում էր նախկինում է ունեցող շենքի շինարարությունը, որի համար հատկացված է 3.000.000 դրամ:

ՈՍԿԱՐԳԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ.— Ոսկերչական արվեստը վաղուց ի վեր հայտնի է եղել Հայաստանում: Այն ազնիվ լայն զարգացում է ստացել ներկայումս: Արհեստագործական մի շարք արտերներից բացի, նրանում ստեղծված է ոսկերչական հատուկ գործարան, որտեղ պատրաստվում են զանազան տեսակի իրեր ու արդյապարհային ոսկուց, արծաթից, քանդակներից քարերից: Այստեղ աշխատում են հմուտ ոսկերչի-վարպետներ, Գործարանի արդարացի լայն ուղիներն սպասվում է ոչ միայն Հայաստանում, այլև Սովետական Միության շատ վայրերում: Մոսկվայում, Լենինգրադում, Կիևում և այլուր:

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԱՐԶԱՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ.— Օգոստոսի 1-ից Հայաստանի բոլոր քաղաքներում ուսումնական հաստատություններում սկսվեցին 1954—1955 ուսումնական տարվա ընդունելության քննությունները: Խնդրվում է, որ այս տարի ևս չափազանց մեծ էր առկուրդի քանակությունների թիվը:

Այսպես, օրինակ, Երևանի Պոլիտեխնիկական ինստիտուտը պետք է ընդունի 550 ուսանող, սակայն ստացված էր 1843 դիմում, ինստիտուտի հետակա քամանիքում ընդունվելու են 250 ուսանողներ: Գյուլգաստի տեխնիկական ինստիտուտի առաջին կուրսերում նախատեսված 270 տեղի համար ստացվել էին երեք անգամ ավելի դիմումներ: Բժշկական ինստիտուտում 280 տեղի համար ստացվել էր մոտ 1.000 դիմում: Նոր ուսումնական տարվանից Բժշկական ինստիտուտում բացվել են երկու նոր՝ Բուժական և Մանկատարական-հիգիենիկ ֆակուլտետներ, Երևանի և Լեռի մանկանի մանկավարժական լրացր քաղաքներում ուսումնական հաստատություններն են ընդունվել 725 նոր ուսանողներ, միևնույն դիմում տվողների թիվը հասնում էր մոտ 3.800-ի:

ՊԵՏԱԿԱՆ ԵՐԳՈՅԻԿ ԽՐԹԻ ԵՆՈՒԹՅՈՒՆԸ ԳՅՈՒՂՆԵՐՈՒՄ.— Երկու շաբաթից ավելի իշխանի և Եամադի լիքի շրջանների գյուղերում շրջագայություն էին կատարում Հայաստանի պետական երգեցիկ խումբը և

Ալեքսանդր Սպենդիարյանի անվան պետական կվարտետը: Փնդարվեստական այդ երկու խմբերը տվեցին մի շարք համերգներ գյուղական աշխատողների համար: Համերգների ծրագրերը կազմված էր գլխավորապես Կոմիտասի, Կարա-Մուրզայի, ինչպես նաև ժամանակակից հայ կոմպոզիտորների ստեղծագործություններից:

ԷԴԱՐ ԵՄԼԻՆԻ ԳՈՐԾԵՐԻ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԵՍ.— Հայաստանի Պետական պատկերասրահում բացվել է հայ նշանավոր նկարիչ Էդար Եմինի գործերի ցուցահանդես: Ցուցահանդեսում ներկայացված է հեղինակի գործերից 165 նմուշ՝ որոնց մեծ մասը օժտրում են: Էդար Եմինի գործերի առաջին ցուցահանդեսը նրանում կազմակերպվել էր 1938 թվականին: Այն ժամանակից ի վեր նրա աշխատությունների ժողովածուն զգալի չափով հարստացվել է նրանում և զանազան գործերի մեծ մասը հանդուցյալ նկարիչը ուղարկել էր Պետական պատկերասրահին որպես նվեր: Էդար Եմինը մահացավ 1947 թվականին Փարիզում, թողնելով նկարչական մեծ ժառանգություն:

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄԱՍՆԱԳԵՏՆԵՐԻ ՆՈՐ ԽՄԵՐ.— Ընթացիկ 1954 թվականին Հայաստանի քաղաքացիական ուսումնական հաստատությունները տվել են 38 տոկոսով ավելի շրջանավարտներ, քան անցյալ 1953 թվականին: Այդ հաստատություններն ավարտել են 1750 ուսուցիչներ, 361 քաղաքացիներ (ինժեներներ), 164 բժիշկներ, 203 գյուղատնտեսներ, 185 անասնաբույժ-անասնաբույժներ և այլն:

ԵՐԿՐԱՐԱՆԱԿԱՆ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏՈՒՄ.— Հայկական ՍՍՐ Գիտությունների ակադեմիայի երկրագնդական (գեոլոգիական) ինստիտուտը մշակում է մի շարք հատուկ գիտական հարցեր, որոնք կարևոր նշանակություն ունեն ԽՍՀՄ-ի և Երկրագնդական տնտեսության հետագա զարգացման համար:

Ներկայումս մի շարք շրջաններում աշխատում են այդ ինստիտուտի հատուկ արշավախմբերը, որոնց խմբերն է ուսումնասիրել Հայաստանի հողերի երկրաբանական կառուցվածքը, լեռնային շրջանների ջրային պայմանները, շինարարական քարերի գույքման ու դրանց տեխնիկական հատկությունները և այլն: Արշավախմբերի հազարավոր նյութերը հիմա կենտրոն ժողովրդական տնտեսության զարգացման հետ կապված հարցերը մշակելու:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԱՐՄԱՐԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆՈՒՄ.— Հայաստանի գունագեղ, բազմազան մարմարները լայն սպառում ունեն ոչ միայն ԽՍՀՄ-ի տնտեսության, այլև նրա օտարերկրից շատ հեռու Ամեն ամիս Երևանի մարմարի գործարանը Սովետական Միության, ինչպես և Հարավային խոշոր նորակառույցների հասցեով ուղարկում է մեծ քանակությամբ մարմարի սալիկներ, որոնցով երեսպատվում են նորակառույց շենքերի ներքին մասերը:

Ներկայումս գործարանին պատկանող մարմարի հանքերում արդյունաբերական բոլոր տեսակի աշխա-

տանցները մեքենայացված են: Վերականգնողում և ընդարձակվում է նաև գործարանը: Տեղադրվում են նոր, ավելի կատարելագործված մեքենաներ և սարքավորումներ, որոնք անհամեմատ կարգազան են մարմարի մշակման գործը: Վերակառուցումից հետո, որը կավարտվի մինչև ընթացիկ տարվա վերջը, գործարանը կտա 3,5 անգամ ավելի արտադրանք, քան տալիս է հիմա:

ՆՈՐ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐ ԵՐԵՎԱՆՈՒՄ.— Տարեցտարի նրանի արդյունաբերությունը հարստանում է նոր խոշոր ձեռնարկություններով: Ներկայումս մայրաքաղաքի Միկոյանի շրջանում կառուցվում է կաթի վերամշակման մեծ գործարան, որը օրական կարող է վերամշակել մինչև 50 տոննա կաթ: Նույն այդ շրջանում կառուցվում է հացի նոր, մեքենայացված գործարան:

Առանձին կարևորություն է ներկայացնում կերամիկ խողովակների գործարանը, որի կառուցումը մոտենում է իր ավարտին: Այն հագեցվում է նորագույն սարքավորումներով: Ամբողջ աշխատանքը մեքենայացվելու է: Խողովակների թրծումը կատարվելու է զադի միջոցով: Իրրե հումք ծառալվելու է Դանդ գյուղի մոտ գտնվող կավահողը: Գործարանը, որը նախատեսված է շահագործման հանձնել մինչև 1954 թվականի վերջը, տարեկան կարող է տալ 7.500 տոննա խողովակներ, որոնք գործածվելու են կոյուղիների և ջրմուղների կառուցման համար:

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՑԻՆ ԵՒՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ.— Այս տարի Հայաստանում բնակարանային շինարարությունն ավելի լավ թափով է ընթանում, քան անցյալ տարի: Իրնանում են ներկայումս կառուցվում է ավելի քան 100 խոշոր բնակելի շենք, որոնց զգալի մասը կավարտվի ընթացիկ տարում: Նոր քաղաք Կիլյան փողոցի վրա քաղաքային Սոփոնը կառուցում է 4 խոշոր հինգհարկանի շենքեր՝ ավելի քան 250 բնակարանով: Վերջերս ավարտվեց Տերյան, Նալբանդյան, Կալինին, Քաղբաժյան և այլ փողոցներում կառուցվող բնակելի շենքերի շինարարությունը: Այս տարվա անցած 8 ամսում Երևանում օգտագործման հանձնված բնակելի տարածության չափը 50 տոկոսով գերազանցում է անցյալ տարվա նույն ժամանակաշրջանում օգտագործման հանձնված տարածությունը:

ԸՆԴԱՐՁԱԿՐՈՒՄ Է ԲՈՒԺԱԿԱՆ, ԼԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶԱՆՈՒՐ.— Տարեցտարի ընդարձակվում է երեկվանի բուժական հաստատությունների ցանցը: Ներկայումս երկաթուղային աշխատողների համար կառուցվում է նոր հիվանդանոց և բուժարան: Ավարտվում են քաղաքի Միկոյանի շրջանի խոշոր հիվանդանոցի շինարարական աշխատանքները: Ընդարձակվում են քաղաքի մյուս շրջանների հիվանդանոցները և բուժարանները:

ՔԱՐ ՄԵԿԱՆՈՂ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ.— Հայաստանը հարուստ է շինարարական բազմապիսի քարերով: Գրանց արդյունահանման հետագա զարգացումը, ինչպես և

վերամշակման գործի մեքենայացման հարցը մասնագետների մշտական հոգաարարության առարկան է: Այժմ Հայաստանում դժվար է գտնել մի կառուցում, որտեղ չգործածվեն տուֆ տաշող և հզկող մեքենաներ: Այդ մեքենաները, որոնք պատրաստվում են Լենինականի մեխանիկական գործարանում, հնարել են գլխավորապես հայ ճարտարագետները:

Հատուկ ուշադրություն է նվիրվում շինարարական քարերի արդյունահանման գործի մեքենայացմանը: Արթիկի և մյուս վայրերի քարահանքերում վերջին տարիներս գործի են գրվել քար կտրող, հող մաքրող, պատրաստի արտադրանքը քարեղ շատ մեքենաներ: Սակայն դրանք չեն բավարարում՝ քարի արդյունահանման գործը յայնորեն ծավալելու համար:

Արթիկտուֆի քարահանքերում, որոնք խոշորագույնն են ռեսպուբլիկայում, գործում են մեքենաներ, որոնք կտրում են խոշոր զանգվածի քարեր՝ մեկ և կես մետր տրամագծով և 8—15 մետր երկարությամբ: Այդպիսի դանդաղեցնող հարկ նկատվում է քարի վերածելու համար պահանջվում է մեծ թվով աշխատող ձեռքեր և ծանր, դժվարին աշխատանք: Ներկայումս Լենինականի գործարանում պատրաստվում է ճարտարագետների կողմից հնարած մի նոր մեքենա, որով հատվելու են քարի հիշյալ խոշոր զանգվածները: Նոր մեքենան կարող է հատել և միաժամանակ տաշել անհրաժեշտ չափերի քարեր, որոնց անմիջականորեն կարելի էլին գործածել շինարարության մեջ:

ԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ՆՈՐ ԵՆՆՔԵՐ.— 1954—1955 թվականների ուսումնական տարվա սկզբին Երևանում օգտագործման հանձնվեցին դպրոցական 6 նոր շենքեր: Ութը շենքերն էլ 3—4 հարկանի են, կառուցված գեղեցիկ գույնգույն քարերով, ունեն բոլոր հարմարությունները: Ներկայումս մայրաքաղաքում կառուցվում են դպրոցական ևս 8 շենքեր, որոնց պատրաստվել են զգալի 1955 թվականին:

Այս տարի ռեսպուբլիկայի գյուղերում, քաղաքներում և շրջանային կենտրոններում կառուցվում են 30-ից ավելի դպրոցական շենքեր, որոնց մի մասը օգտագործման հանձնվեց նոր ուսումնական տարվա նախօրյակին:

ԱՆՋՐԵՎԱՑՈՂ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ.— Այս ամառ Հայաստանի մի շարք շրջաններում գործածվում էին անձրեվացող մեքենաներ: Այդ մեքենաները հանդիսանում են Սովետական Միության գյուղատնտեսական մեքենաշինության վերջին նվաճումներից մեկը: Գրանց գործ են անվում հարկ նկատվում ցանված դաշտերը քրեյու համար:

Հայաստանում այդ մեքենաներից ստացվել էին մի րանի տասնյակ հատ և րաշխվել այն շրջաններին, որոնց ոռոգման ջրի պաշարների տեսակետից ավելի աղքատ են: Նոր Բայազետի, Բասարգեշարի, Քալինի և Կոտայքի շրջանների գյուղերում հիշյալ մեքենաները գործածվում էին քանդարանոցները, ժխախտի և մյուս կուլտուրաների առանձին ցանքատարածու-

թյունները ջրելու համար: Կատարված փորձնական շրջանները տվեցին գրական արդյունքներ:

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆՑԱՆ ՊԱՏՎԻՐԱԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՀԱՆՍԱՍՏԱՆՈՒՄ. Սույն թվականի ագոստոս ամսվա ընթացքում Հայաստան են այցելել արտասահմանյան մի շարք պատվիրակություններ, հասարակական գործիչներ, կուլտուրայի և արվեստի գործիչներ: Դրանց թվումն են եղել Սովետական Միության հետ կուլտուրական կապի Անգլիական ընկերության պատվիրակությունը՝ Նոտինգհեմի համալսարանի պրոֆեսոր Վայտեր Սպրոտտի գլխավորությամբ, ֆրանսիական բանվորների պատվիրակությունը, շվեդական կուլտուրայի և արվեստի գործիչների պատվիրակությունը, արանական կանաչ պատվիրակությունը, հրեդ-

կական հայտնի ճարտարագետ գոկտր Գանգաու Ռոյ Նանգեյան, Ֆինլանդիայի գրողների պատվիրակությունը և այլն:

Բոլոր պատվիրակություններին, ինչպես և առանձին հյուրերին լայն հնարավորություն է տրվել ժամոթանայու ռեսպուբլիկայի կուլտուրական և հասարակական կյանքին, արդյունաբերությանը և դյուշատնտեսությանը, նրանց այցելել են արդյունաբեչական ձեռնարկությունները, կուլտնտեսությունները, ուսումնական և կուլտուրական հաստատությունները, շրջել են գյուղերը, դիտել պատմական հուշարձանները, ժամոթացել Սրնանի շինարարությանը, Ամենուրեք հյուրերն արժանացել են ինչպես պետական և հասարակական, այնպես էլ աշխատավորների ջերմ ընդունելությանը:





Ս Փ Յ Ո Ւ Ռ Ք Ո Ւ Մ

ՍՒՌՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆԻ ՎԵՐԵԴԱՐՁԸ ԷԶՄԵՍԺՆԵՆ

Սրբազարթի, հունիսի 22-ին, Պան Ամենիկըն էրուսյառի Նյու-Յորք Այգլիվայլի օղանավակայանը հասավ գերաշնորհ Սիոն հայսկուպոս՝ հայրապետական պատվիրակ Հարավային Ամերիկայի Սիոն հայսկուպոս, ինչպես նաև ուրիշ հայսկուպոսներ և առաջնորդներ, հրավիրված էին էջմիածնի Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդի կորմե, անմիջապես մեկնել Հայաստան՝ մասնակցելու համար վախճանյալ Վեհափառ Հայրապետ Փետրոս Զ. Կաթողիկոսի օծումի և թաղման վեհաշուք արարողությանը:

Հարգելի հյուրը առաջնորդվեցավ տիկին Տիրուհի Սվաճյանի ընակարանը, Բրուքլին:

Վախճանյալ Վեհափառ Հայրապետի օծման և թաղման տխուր արարողությանը մանրամասնությունները տալիս ետք, սրբազանը, ընդառաջ չբխալով այս տողերը գրողին փափագին, տվավ հետևյալ տեղեկությունները և իր տպավորությունները Հայաստանին:

Սրբազանը մայիս 22-ին Մոսկվա ժամանած է և հոն հանդիպած է Մամբրե և Տիրուհի արքեպիսկոպոսներուն, ինչպես նաև Խազ և Դերենիկ սրբազաններուն և Կիլիկիո և Նրուսաղեմի միարանությունը ուրիշ ներկայացուցիչներուն:

Մոսկվային մինչև Նրևան երթուղարձի ծախքերը հոգացված են էջմիածնի Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդի կողմից: Հայաստանի կառավարությունը մասնավոր օգնելով մը դրկած է Հայաստանին հայ օղաշունչներով, որպեսզի ներկայացուցիչները Նրևան տանին: Կիրակի մայիս 22-ին Նրևան հասնելուն ետք, պատգամավորները անմիջապես մեկնած են էջմիածին և բոլորված Վեհափառի դադադին շուրջ, խոր լուսնյան մեջ, ռժովտցո արտասանեցին: Հինգշաբթի, հունիս 27-ին, կատարվեցավ Վեհափառ Հայ-

րապետի թաղման արարողությունը, որ տեղեց առավոտյան ժամը 11-ին մինչև կեսօրի ետք ժամը 4.30-ին: Կմասնակցեին 9 եպիսկոպոսներ, 8 վարդապետներ, 10 սարկավազներ: Արարողությունը ձայնասփյուռով տարածվեցավ: Ներկա էին հազարավոր հավատացյալներ, որոնք արդեն օրերով կուգային Հայաստանի ամեն կողմերեն, իրենց վերջին հարգանքը մատուցելու իրենց սիրեցյալ Հայրապետին:

Գերաշնորհ Սիոն հայսկուպոս տվավ նաև հետևյալ շահեկան տեղեկությունները Հայաստանի մասին:

Ինը տարվան մեջ, երբ ինքը առաջին անգամ այցելած էր Հայաստան, Նրևանի բնակությունը գրեթե կրկնապատկված է: Քաղաքը զմայլելիորեն գեղացկացած է: Ամբողջ Սովետական Միության մեջ միակ քաղաքն է, որ լուր հայկական ճարտարապետությամբ շինված է և ինքնատիպ է: Վարդապետի տուֆ քաղաք, իր գեղեցիկ գույնով ավելի փայլ կուտա շենքերուն: Եւ այն պուղոտաներ բացված են ամեն տեղ: Հին քաղաքը գրեթե ամբողջությամբ նորոգված է: Եկեղեցիները լեցուն են հավատացյալներով: ամեն կողմից քահանաներ կուգեն: Հայաստանի կառավարությունը կլերանորոգե ամբողջ էջմիածնի վանքը: ան պիտի վերանորոգե նաև Մայր Տաճարը: որ կես միլիոն դոլարով հագվի կրնա նորոգվիլ:

Սիոն սրբազան իր հետ բերած է տուպրակ մը հող էջմիածնի պարտեզին, զայն Հարավային Ամերիկա տանելու համար:

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ

(«ՊԱՅՔԱՐ» օրաթեր, I հայիսի
1954 թ., № 153)

ՊԵՏԱՐԱԿ ԵՎ ՔԱՐՈՋ

Հարավային Ամերիկայի Կաթողիկոսական պատվիրակ դերաշնորհ Սիոն Եպիսկոպոս Մանուկյան, որ Էջմիածին գաղափար էր ներկա ըլլալու վախճանեալ Գեորգ Զ. Հայրապետի թաղումին և իր պաշտոնատեղին վերադարձը կկատարեն Միացյալ Նահանգներու ճամբով, հունիս 27-ի կիրակին պատարագեց և քարոզեց Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մեջ, ներկայութեամբ խոտն քաղմութեան մը։ Սրբազանը հուզիչ կերպով նկարագրեց Վեհափառ Հայրապետի Վեհաշուք հուղարկավորութիւնը, հայտնեց թե՛ իրապես սուգի մեջ է թե՛ Հայրենիքի և թե՛ Սփյուռքի հայութիւնը։ Ապա պատմականը ըրաւ Հայրենիքի և Ս. Էջմիածնի, ու շեշտեց անոնց հավատարմ մնալու մեր սրբազան պարտքը ու մեր հավատքը անխախտ պահելու անհրաժեշտութիւնը։ Սիոն սրբազան հիացումով խոսեցաւ Հայաստանի ժողովուրդին հառաչդիմութեան և քարգաւառումին մասին, և հայտնեց թե՛ ներգաղթողները կարող են իր ունեցած են Հայաստանի վերելքին մեջ, ու հավաստեց թե՛ ներգաղթը կանգ չէ առած, այլ կսպասվի քաղաքական նպաստավոր պայմաններու։ Հորդորեց, որ մեր հույսն ու հավատքը շտկարացնենք հանդեպ Հայրենիքին, Հայաստանյայց եկեղեցւոյ և հայ ժողովուրդին։

Ուրախալի էր լսել, որ ներկաներ հիացումով կարտահայտվեին Սիոն սրբազանի քարոզին և իր անձին շուրջ՝ որպէս Ս. Էջմիածնի հավատարմ եղեղեցական մը։

Սրբազանը նույն օրը փնտրեց ետք խոսած է նաև Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ եկեղեցւոյ դաշտահանդեսին մեջ, որ ևս հասարակութիւնը խանդավառած է Հայաստանին և Ս. Էջմիածնին բերած հուսատու լուրերով։

ԼՐԱՏՈՒ

(«ՊԱՅՔԱՆ» օրաթերք, 8 հուլիսի
1954 թ., № 158)

ԳՆԵՐԱԳՈՒՅՆ ՀՈԳԵՎՈՐ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻՆ ԽԻՂԺԸ ՀՆԵԳԱՐՏ Է, ԹԵՆՎ ՎԻԺՏԸ ՍՆԳՈՐՄԱՆԵԼԻ

Իստամբուլի «նոր լուր» թերթը, «Գերագույն Հոգեւոր Խորհուրդին խիղճը հանդարտ է հիմա կատարելապես, թե՛ իր վիշտը անդամանելի է Վեհափառին վախճանման ևս թիվ վերնագիրը կրող խմբագրականով մը (հունիս 1, 1954) հետևյալ արդարացի դնահատկանք կրնն։

Շէիմա, որ Ներսէս Աշտարակեցիի և Խրիմյան Հայրիկի դամբարաններու կողքին, Ս. Էջմիածնա Մայր Տաճարի բակին մեջ, կհանգչի հոգնատանջ մարմինը Գեորգ Զ. մեծագործ Կաթողիկոսին, օծման և հուղարկավորութեան փառաշուք հանդիսութենէ մը վերջ, որուն նմանը դուն ուրեք տնտեսված է մեր ազգին պատմութեան մեջ, կխորհինք թե՛ ազգն համորեն վճարելի տուրք մը ունի Գերագույն Հոգեւոր Խորհուրդին։

Այս տուրքը համազգային երախտագիտութեան տուրք մըն է Մայր Աթոռի պահապան հրեշտակները հանդիսացող Գերագույն Հոգեւոր Խորհուրդի այն բոլոր եկեղեցական և աշխարհական անդամներուն, որոնք անմոռանալի Վեհափառին հիշատակը ըստ արժանաւոր պանծացնելու համար, հաշտեցան ի մի համախմբել Սփյուռքի հայութիւնը, այս վերջնույն պատգամավոր-

ները բոլորել տալով Անոր նվիրական դազողին շուրջ և կազմակերպել այնպիսի հանդիսութիւն մը, որ եթէ իրենց վիշտը անդամանելի է սիրեցյալ Վեհի վախճանման առթիւ, կատարելապես հանդարտ է իրենց խիղճը, ըստ արժանաւոր գուրու հաճած ըլլալուն համար իրենց տրդիական պարտականութիւնը։

Արդարեւ, Վեհին վախճանման առաջին րոպեն մինչև նորին Ս. Օծութեան թաղումը՝ Գերագույն Հոգեւոր Խորհուրդին հուղումնալից աշխատանքը հայութեան բոլոր սրտերուն մեջ վերապրեցնելու հայրենասէր և ազգընտիր Հայրապետին անմահ հիշատակը, Արարատյան Մայր Աթոռն մինչև ի սփյուռս աշխարհի, դուրսով արդունավորելի գործ մը ըլլէր կրնար ըլլալ, տրված ըլլալով համաշխարհային պայմանները, և այսօր, ի պատիւ իրեն, կրնանք ըսել թե՛ Գերագույն Հոգեւոր Խորհուրդը կրնա պարծիլ իր տնեղահույզ աշխատանքին արդունաւորումը տնտեսով, ապահոված ըլլալուն համար համազգային մասնակցութիւնը Վեհի դազողին ընծայված հուսկ հետին հարգանքին։

Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդին ցանկությունը այն փղած էր, որ իր կողմն ոչ մեկ հրավեր անպատասխանի մնար Սփյուռքի հայության մեջ:

Համենայն դեպս, Հայ Նկեղեցվո թարգմանադրական դեմքերուն գրեթե կեսին անձամբ մասնակցությունը այդ հանգիսությանց բավական եղած է մեղմացնելու Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդին մտահոգությունը, և գոհունակություն առթող պարագա մըն էր: Վեհին օծման արարողության պատարագին ալ եղած է Կիլիկիո Կաթողիկոսության արդի տեղակալը՝ ամենապատիվ Տ. Խաղ սրբազան արքեպիսկոպոս Աղապազյան, որ սիրելին էր Վեհափառին, և գիտենք՝ թե իր ընտրելին էր նաև ՀԱԹՈՒ Կիլիկիո Կաթողիկոսության:

Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդը բավական լուրջ աշխատանքներ ունի մանավանդ ասկե վերջ, որոնց հաջողության սերտիվ կրաղձա ամբողջ հայությունը:

Եպիսկոպոսական ժողովի հառաչիկա գումարումը, Կաթողիկոսական տեղակալի մը ընտրությունը և նախապատրաստությունները Գեորգ Ա.ի հաջորդի ընտրության, ասոնք բոլորը Գերագույն Հոգևոր Խորհուրդը լրջորեն զբաղեցնող և մտահոգող հարցեր են, որոնց հաջորդական լուծմանը իրազեկ պիտի դառնանք անշուշտ մոտ ատենին և որոնց համար մեր սրտագին մաղթանքն է այժմե՝ կատարյալ հաջողություն:

(Նյու-Յորք, ՀԼՄԱԹՆԸ երկօրյա թերթ, 10 հուլիսի 1954 թ., № 1)

